

Central Telefónica
21-00-11
Apartado Nº 10,121

Número 21.849 el diario de la tarde Año LXXX
San José, Costa Rica—Director ANDRES BORRASE—Lunes 20 de Julio de 1970

GOBIERNO PIERDE ¢2 MILLONES POR SEMANA: ODUBER

El Poder Ejecutivo está dispuesto a ver si obtiene lo antes posible las rentas que producirá el Protocolo de San José, por cuanto está perdiendo el ingreso de ¢ 2 millones por semana por ese concepto. Creo difícil que en sesiones ordinarias se pueda aprobar, pero exten-

deré las sesiones para avanzar más y ver si es posible lograr un pequeño receso en agosto que estimo todos los diputados estamos deseando expresó hoy en rueda de prensa el Presidente de la Asamblea Legislativa, Lic. Daniel Oduber.
Texto en Pág. DIECINUEVE

Exigirán higiene sobre todo Transporte de carne bajo ley

A partir de la semana entrante será aplicado con todo el peso de la ley el reglamento sanitario de la Ley al transporte de carnes y derivados, así como a los mariscos y pescado, ya sea por vía terrestre (carretera o ferrocarril), aérea, marítima o fluvial. Todos los vehículos dedicados al transporte de carne fresca deberán ser autorizados por el Ministerio de Salubridad Pública y estar debidamente acondicionados para dicho transporte.
Texto en Pág. VEINTIUNA

Combatir shigelosis piden a médicos

El Ministerio de Salubridad Pública solicita la colaboración del Cuerpo Médico Nacional para tomar medidas preventivas inmediatas en los casos de disentería bacilar (Shigelosis), cuya comprobación clí-

nica y de laboratorio ha demostrado ser ocasionados por bacilo de Shiga y disenterias tipo 1, que prácticamente había desaparecido como causante de brotes en el mundo entero. Campaña nacional divulgati-

va iniciará Salubridad Pública por los medios informativos para prevenir esa terrible epidemia.

Texto en Pág. CATORCE

Aumenta \$16 por quintal el café

Ha informado la Oficina del Café que mientras el precio promedio de los contratos inscritos en la segunda quincena de junio de este año fue de 51 dólares con nueve centavos oro, el precio promedio de los contratos inscritos a la misma fecha del año anterior fue de 34 dólares con 50 centavos oro, lo que significa que ha habido a favor de la cosecha ... 1969-1970 un aumento por quintal del café de 16 dólares con 59 centavos oro.

Texto en Pág. CATORCE



RIO UJI, Japón Central, 20 (AP). — Un pescador japonés, a la izquierda, adiestra cuervos marinos que se usan para la pesca, en el Río Uji, en Japón Central. Los cuervos marinos, como parte de una técnica tradicional japonesa, son empleados

en el verano para la pesca de truchas. Las aves son controladas por líneas atadas a sus cuellos que también impiden que se traquen las truchas que pescan. (AP, wirephoto).

Colocaciones aumentaron 120 millones

En un período de un año, del 15 de junio de 1969 al 15 de junio de este año, las colocaciones totales de los Bancos Comerciales aumentaron en ¢ 120 millones; el medio circulante aumentó en ¢ 91 millones y los depósitos totales en los Bancos Comerciales aumentó en ¢ 82 millones.

Texto en Pág. DIECINUEVE

Pide Ejecutivo que apruebe la Asamblea Gasto extra por ¢ 11 millones

El Poder Ejecutivo envió a la Asamblea Legislativa un proyecto de presupuesto extraordinario por la suma de ¢ 11.802.682.00 para su respectiva tramitación. Es para atender peticiones de los diversos ministerios sin menoscabo del equi-

librio presupuestal que se empieza a lograr. El Presupuesto Ordinario se amplía en ¢ 9.740.000,00 provenientes de la recalificación del impuesto al café y se proponen transferencias por ¢ 2.062.682.00.
Texto en Pág. DOS

Liberación supera en elecciones cantonales

Un total de 33 juntas receptoras que han reportado los resultados de las elecciones efectuadas ayer en los cantones de Upala, Los Chiles, Guatuso, La Cruz, Talamanca y Matina, señalan una ventaja considerable para el Partido Liberación Nacional. De acuerdo con los informes del Tribunal Supremo de Elecciones los resultados son los siguientes: Liberación Nacional 1.574 votos; Unificación Nacional 684; Acción Socialista 94; Demócrata Cristiano 57 y Frente Nacional 32.

Texto en Pág. DOS

Invitado Quirós Sasso a visitar zona atlántica

La Cámara Nacional de Bananeros invitará al Ministro de Transportes Ing. Quirós Sasso a una visita a la zona Atlántica. Anunció también que apoyará el proyecto del Ejecutivo para conseguir financiación para continuar la carretera a Limón y pedirá otras sumas para otras obras

Texto en Pág. DIECINUEVE

Buses y camiones fuera del centro

El Departamento de Ingeniería del Tránsito demarcará una zona central en la ciudad de San José a la que se prohibirá el paso de buses y camiones de carga, anunció el Ministro de Seguridad Pública don Fernando Valverde. El proyecto de Geminales de buses en los límites de la ciudad se canalizará a largo plazo. Carga y descarga definitivamente pasará a las horas nocturnas.

Texto en Pág. OCHO

Presupuesto extra por €11.8 millones enviado a la Asamblea para tramitación

El Poder Ejecutivo remitió a la Asamblea Legislativa, para su respectiva tramitación, un proyecto de presupuesto extraordinario por la suma de € 11.802.682.00.

Señala el Ejecutivo que tal presupuesto es para atender peticiones de los diversos Ministerios, sin menoscabo del equilibrio presupuestario que se empieza a lograr.

Dice el Ejecutivo en el proyecto de presupuesto extra que se amplía en Presupuesto Ordinario del presente año en € 9.740.000.00 provenientes de la recalificación del impuesto al café, con base en la Ley N° 4590 del 19 de junio de 1970 y en el estudio realizado por la Contraloría.

Además se proponen transferencias por la suma de € 2.062.682.00 que corresponden € 1.844.222.75 al presupuesto ordinario y € 218.460 al presupuesto extraordinario aprobado por Ley N° 3862 de 24/4/67, revalidado por actual ejercicio fiscal por el artículo 39 de Ley N° 4175 de 10/3/70.

Entre las necesidades de la Administración Pública a ser llenadas por el presupuesto extra por € 11.802.682.00, en estudio de la Asamblea Legislativa, se encuentran las siguientes:

MINISTERIO DE LA PRESIDENCIA

Se le señalan de los nuevos ingresos € 941.100 y por transferencias € 15.600. De acuerdo con informes la suma de € 750.000 se destinarán al fondo para atender emergencias nacionales.

MINISTERIO DE TRANSPORTES

Se incluye una partida por € 896.810; de ella se destinan € 871.810 para subvención a los autobuseros y € 25.000 para comprar un vehículo que se usará en el programa de control del desprendimiento de gases de vehículos motorizados.

MINISTERIO DE SALUBRIDAD PUBLICA

Se le asigna una partida por la suma de € 692.563.00. La suma de € 590.200 son para adquirir vacunas contra la polio, el sarampión, el DPT y la viruela. € 102.363 son para cubrir déficit de medicinas en el Departamento de Salud Mental.

MINISTERIO CULTURA, JUVENTUD Y DEPORTE

Se incluye para partida de € 1.250.000.00 para gastos de este Ministerio, cuyo proyecto para crearlo se tramita en primer debate. Serían para publicar dos o tres libros; realizar algunos programas de radio; ver el patrimonio artístico del país y llevar a los cantones el Arte, todo esto en el campo de Cultura.

En cuanto a Juventud: realizar una encuesta de alto nivel sobre problemas de la juventud actual, concretamente sobre los que se refieren a drogas y vicios. Organizarán una brigada juvenil de voluntarios para que preste ayuda a las autoridades en la lucha contra las drogas, y que coopere en la recolección y evaluación de datos sobre la magnitud del problema.

En cuanto al Deporte: Se trabajará a través del Consejo Nacional de Deportes y la Dirección General, y existentes, procurando que se inicie un programa intensivo de construcción de instalaciones deportivas, tanto plazas como piscinas, iluminación de plazas, etc. En 1971 se formularán nuevos planes.

MINISTERIO DE TRABAJO

Se le asigna una partida por € 375.000.00.

MINISTERIO DE GOBERNACION

Se le señala una partida por € 630.312.00.

MINISTERIO DE RELACIONES

Partida por € 3.204.976.55; así como una transferencia por € 1.739.872.75.

MINISTERIO DE SEGURIDAD PUBLICA

Partida de € 202.760.00.

MINISTERIO DE

HACIENDA

Partida por € 395.512.00.

MINISTERIO DE EDUCACION

Partida por € 961.353.00.

PODER JUDICIAL

Partida por € 88.750.00.

TRIBUNAL DE ELECCIONES

Partida por € 380.956.00, que es un complemento de la deuda política.

En cuanto a las transferencias se señalan € 544.460.00 para pago de pensiones del Magisterio Nacional, hasta diciembre inclusive.

€ 350 mil para el pago de sentencias y resoluciones.

Subvención extraordinaria para el Teatro Nacional por € 200 mil para la compra de equipo, reparaciones en el edificio y restauración de pinturas.

€ 177.063.00 para atender comisiones de compromisos con el BID.

Liberación adelante en elecciones cantonales

Ayer se llevaron a cabo en los cantones de Upala, Los Chiles, Guatuso, La Cruz, Talamanca y Matina, las elecciones con el propósito de nombrar las respectivas municipalidades, actividad que se llevó a cabo en el más completo orden, según los informes de los delegados del Tribunal Supremo de Elecciones en las diferentes localidades.

Hasta la hora de ser redactada la presente nota y de acuerdo con los datos suministrados por la secretaria del Tribunal de Elecciones, los resultados en 33 mesas que se habían reportado daban al Partido Liberación Nacional una amplia ventaja sobre los demás partidos participantes en estas elecciones cantonales.

El total de votos recibidos es de 2.441; distribuidos de la siguiente manera: Liberación Nacional 1.574 votos; Unificación Nacional 684; Acción Socialista 94; Democrata Cristiano 57 y Frente Nacional 32. Aún faltan por escrutarse 32 juntas receptoras.

A continuación publicamos los datos de las mesas en cada uno de los cantones: **Upala:** Liberación Nacional 102; Unificación Nacional 31; Democrata Cristiano 26; Frente Nacional 0; Acción Socialista 0. **Los Chiles:** Liberación Nacional 182; Unificación Nacional 95; Democrata Cristiano 0; Frente Nacional 0; Acción Socialista 0. **Guatuso:** Liberación Nacional 186; Unificación Nacional 89; Democrata Cristiano 0; Frente Nacional 0; Acción Socialista 0. **La Cruz:** Liberación Nacional 472; Unificación Nacional 134; Frente Nacional 32; Acción Socialista 6; Democrata Cristiano 0. **Talamanca:** Liberación Nacional 124; Unificación Nacional 65; Acción Socialista 13; Democrata Cristiano 0; Frente Nacional 0. **Matina:** Liberación Nacional 508; Unificación Nacional 270; Acción Socialista 75; Democrata Cristiano 31;

Frente Nacional 0. Asimismo agregaron los miembros del Tribunal, que a

Al día las primas de la póliza única de Seguros del Gobierno

Con José A. Chacón C., Jefe de la División de Seguros del Instituto Nacional de Seguros, le ha enviado al Ministro de Hacienda, Lic. Barahona Streber la comunicación que dice así:

Estimado señor Ministro:

Con relación a la Póliza Única suscrita a comienzos del presente año entre el Gobierno de la República y el Instituto Nacional de Seguros, para el período que se extiende del 19 de enero al 31 de diciembre de 1970, no es grato acompañar a la presente un juego completo de todas las Pólizas emitidas para tales fines, así como sus correspondientes Agenda de inclusiones, exclusiones y demás cambios previamente solicitados por el Ministerio a su digno cargo, en su calidad de coordinador por parte del Gobierno de la República. También acompañamos sendos juegos de todas las Pólizas expedidas para amparar a los distintos Ministerios incluidos en el plan de la Póliza Única, con el ruego de que se hagan llegar a los Oficiales Presupuestales de cada uno de ellos.

Aprovechamos la oportunidad para manifestarle nuestra mayor complacencia por la magnífica forma en que el Ministerio de Hacienda ha unificado y coordinado las fun-

ciones relacionadas con Seguros de los distintos Ministerios, así como en lo que se refiere a las labores destinadas a introducir en los Contratos de Seguros, todas aquellas variaciones que se consideren pertinentes. Es también de singular importancia destacar la forma puntual en que se han cubierto las Primas correspondientes al presente año póliza, hecho éste que no se producía en el pasado, bajo el sistema imperante en esa oportunidad.

Sin otro particular, nos es grato repetirnos del señor Ministro con toda consideración y respeto.

Presidente de ANEP a Guatemala

El señor Marco A. Castillo, Presidente de la Asociación Nacional de Empleados Públicos (ANEP), viajará del 28 al 30 de julio a la ciudad de Guatemala, con el propósito de dictar una serie de conferencias sobre economía laboral a los participantes en el Seminario para Sindicalistas Centroamericanos que auspicia el Instituto de Estudios Sociales de Centroamérica (IESCA).

partir del próximo miércoles, una vez recibidos todos los informes de las 65 mesas receptoras de votos, se iniciará el escrutinio final de los mismos.

La Municipalidad del Cantón de Montes de Oca,

Por moción de su Presidente Sr. Don Alvaro Morales Ovares, hace el siguiente manifiesto:

Haciéndose eco de las demás Municipalidades del país, y con el especial interés de que se adhieran a esta nuestra posición y los señores Diputados de la ASAMBLEA LEGISLATIVA conozcan cuál es nuestro sentir, en relación con la reforma que se pretende del artículo 70 de la Ley de planificación urbana, cuyo dictamen de mayoría afirmativo se publicó en el alcance N° 49 a La Gaceta N° 145 del 2 de julio en curso, con la debida consideración para unas y otras, hacemos las siguientes consideraciones: Aún cuando respetamos los argumentos expuestos en dicho dictamen de la Comisión Permanente de Asuntos Hacendarios, bajo ningún concepto podemos compartirlos, ya que no se afectan sustancialmente las construcciones de menor cuantía, no se deja de estimular un mayor número de construcciones, ni tampoco, por la existencia del impuesto del 1% sobre el valor de las mismas, que rige en la actualidad, se impide que tengan trabajo todos los operarios especializados de todo el país. La realidad es que, en lo que a este Cantón de Montes de Oca se refiere, nunca en su historia han habido tantas construcciones como las que la Municipalidad ha autorizado desde el mes de enero de 1969, —fecha en que se puso en vigencia dicho porcentaje—, hasta el mes de junio del año en curso. En efecto, durante ese lapso, incluyendo ambos meses; el monto de dichas autorizaciones subió a la abultada suma de € 17.704.849.00 (DIECISIETE MILLONES SETECIENTOS CUATRO MIL OCHOCIENTOS CUARENTA Y NUEVE COLONES 00/100), incluidas construcciones, simples reparaciones y urbanizaciones. Las cifras que anteceden no dejan lugar a duda y, por supuesto, evidencian que las actividades de ese género no han merjado y que la mano de obra especializada ha estado todo el tiempo ocupada. Se puede afirmar, sin temor a equivocarse, que es muy difícil si no imposible casi encontrar desocupado en la actualidad un operario u obrero especializado, encontrándose todos los existentes en el país ya contratados por las numerosas Empresas Constructoras establecidas especialmente en el Área Metropolitana de la Provincia de San José. Se puede afirmar también que es mucho mayor la demanda que la oferta de esa clase de trabajador, y la Oficina de Empleo del Ministerio de Trabajo y Previsión Social es una prueba de esta afirmación. Y SI A TODO ELLO AGREGAMOS QUE EL INGRESO QUE SE PRODUCE A TRAVES DE DICHO IMPUESTO, ES DE ABSOLUTA NECESIDAD PARA EL REGIMEN MUNICIPAL, PARA SU FORTALECIMIENTO, PARA SU VERDADERA AUTONOMIA, PARA QUE PUEDA EN PARTE ATENDER LAS NECESIDADES DE CADA COMUNIDAD, PUESTO QUE SI LAS MUNICIPALIDADES NO TIENEN AUTONOMIA ECONOMICA, DE NADA SIRVE LA QUE LES GARANTIZA LA CONSTITUCION POLITICA, SIN MUCHO ESFORZARNOS TENEMOS QUE LLEGAR A LA CONCLUSION DE QUE LOS PODERES, EN VEZ DE MERMARLES SUS INGRESOS LO QUE DEBERIAN ESTARLES PROCURANDO ES UN AUMENTO CONSTANTE DE LOS MISMOS, POR SER LAS MUNICIPALIDADES LA REPRESENTACION GENUINA, AUTENTICA Y DEMOCRATICA DE LAS VERDADERAS FUERZAS QUE CON SUS VOTOS HICIERON POSIBLE QUE ESOS ALTOS PODERES PUBLICOS SE INTEGRARAN.

FERNANDO MENDEZ MOLINA
JEFE POLITICO Y EJECUTIVO MUNICIPAL DE MONTES DE OCA

Démosle más horas de felicidad a mamá con



RADIO RELOJ
Modelo KC 750 H
De 7 transistores y 2 bandas.

TOSTADOR



Modelo TA-643 (S)
Funcionamiento automático, con dial para mantener en caliente.

PERCOLADOR

Modelo CP-542
Capacidad: 1.400 c.c.



GRABADOR

Tipo Cassette portátil
Modelo TRQ-220



LAVADORA



Modelo PS-310

Semiautomática de centrífuga.

Para el lavado de 16 camisas de hombre y 7 sábanas enjuagándose. Todo en una sola operación.

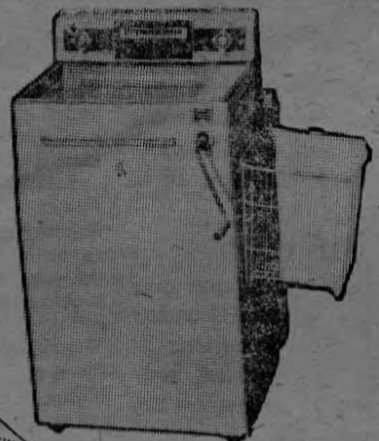


LAVADORA



Modelo PT-3500

Manual y de bolillos. Hace el lavado de 13 camisas en una sola operación.



Adquiera uno de estos artículos en
DIXON y WEISSKOPF

50 varas Oeste del antiguo Cine Roxy

PRECIO · CALIDAD · GARANTIA





ACOGE

PROTOCOLO DE
SAN JOSE

— V —

Ahora, de nuevo, para afrontar la situación fiscal y tratar de equilibrar el déficit en la balanza de pagos, el Gobierno de la República pide a la ciudadanía un nuevo sacrificio y propone a la Asamblea Legislativa la aprobación del Protocolo de San José.

—oO—

El aumento en el costo de la vida, como resultado de esta medida, será inevitable. En términos generales y como cifras promedio, ese aumento será de un 8 a un 10 por ciento sobre el valor de los artículos importados fuera del área, lo cual significa que el aumento de precio en esos artículos será de dos veces en relación al que produjo el Impuesto de Ventas con la tasa del 5 por ciento.

—oO—

Esto afectará a todos los habitantes, sin distinciones de ninguna especie dado que el consumo de artículos provenientes de fuera del área está generalizado a todos los sectores de la población.

—oO—

Este sacrificio tiene que com pensarse en el plano del sector público. No sólo por un principio elemental de equidad, sino por una exigencia misma del sistema económico.

De otra manera, nunca saldremos adelante con el problema fiscal y periódicamente, con los mismos argumentos de hoy se tratarán de justificar nuevos impuestos de una u otra índole.

—oO—

No se ve la decisión de atacar con firmeza el problema desde el ángulo propio del sector público y en todo aquello en que podría emprenderse una rectificación de fondo para sanear vicios existentes, ordenar e impulsar un plan integral, no solo para controlar a base de austeridad el gasto público, sino para hacer eficiente la prestación de servicios y la realización de obras.

—oO—

Algo concreto y práctico, más allá de las simples actitudes.

—oO—

Eso, al menos, es la exigencia y el reto que le planteamos al Gobierno de la República para hacer efectivo y real, ante la aprobación del Protocolo de San José, el compromiso de unidad nacional y participación de todos los sectores en la solución de los problemas de Costa Rica.

Uso y abuso de banderas en barcos analizado

Telegramas rezagados

Sobre uno de los problemas más polémicos y que afectan a la marina mercante en el mundo, fue dedicado el día del viernes del "Seminario Latinoamericano de Marineros y Portuarios sobre Cambios Tecnológicos en el Transporte Marítimo" que organizan la I.T.F. la más poderosa organización mundial, gremial del transporte—, CEDAL y la Fundación Friedrich Ebert.

La exposición principal —a la que siguió un importante debate con participación de los delegados europeos y latinoamericanos— fue hecha por el Sr. D. S. Tennant, Secretario General de la "British Merchant Navi and Airlines Officer's Association". El Sr. Tennant vino directamente de Londres al Seminario de La Catalina. Está en Londres la sede mundial de la Federación Internacional de los Trabajadores del Transporte (ITF).

Coordinando el Seminario de La Catalina se encuentra el Director del Departamento Regional de la I.T.F. Sr. Medardo Gomeró, que vino a Costa Rica desde Lima, sede de dicha dirección regional.

UN PROBLEMA AGUDO Y GRAVE

El Sr. Tennant analizó el uso y abuso de las llamadas "Banderas de Conveniencia". "Los buques son unidades móviles de transporte por los mares del mundo, y esto ofrece a ciertos países la posibilidad de registrar sus buques en países distintos de los que son poseídos, explotados y controlados", empezó diciendo.

Analizó el exponente los esfuerzos de la I.T.F. para dar a conocer el grave problema y para reclamar la acción requerida para enfocarlo y buscar soluciones. Recordó la publicación de la I.T.F. en 1957 titulada "Panlibhoco" donde la I.T.F. dio a conocer, al mundo, el problema.

Los buques registrados en países distintos a los de su origen y explotación, venían siendo explotados virtualmente

exentos de impuestos. Los gobiernos interesados —continuó el Sr. —Tennant— nunca impusieron la necesaria supervisión, el control o la reglamentación de tales buques. Los armadores no eran nacionales del país de registro, con el que por otra parte no tenían ningún nexo. Las tripulaciones, por lo general, eran ajenas al país del registro. No había contratos colectivos que rigieran sus salarios y condiciones de trabajo.

CASOS CONCRETOS

El Sr. Tennant explicó que en 1939, antes del inicio de la segunda guerra mundial sólo había 750.000 toneladas de buques registrados en Panamá. Diez años después de la segunda gran guerra, había 1.420 barcos registrados en los países denunciados por la I.T.F. con "Banderas de conveniencia" con un tonelaje bruto total de 11.305.000 toneladas, que representaban el 11.5% del tonelaje mundial para buques de 500 o más toneladas bruto. El tonelaje al amparo de los pabellones de conveniencia ha seguido aumentando.

El expositor ofreció cifras y datos muy concretos. Dijo que la proporción combinada de tonelaje propiedad de intereses norteamericanos y griegos, en "Banderas de Conveniencia" es superior al 80% del total y el 20% restante es compartido por varios países, de los cuales Italia parece ser el más importante.

SITUACION ACTUAL

Liberia, cuya población es tan solo de alrededor de medio millón más numerosa que la de la ciudad de Liverpool —dijo el Sr. Tennant— tiene la mayor flota mercante del mundo, a juzgar por las Tablas estadísticas del Registro Marítimo de Lloyd de 1967. Esta flota "liberiana" tiene actualmente 29.140.033 toneladas bruto, mientras que la flota británica ha sido relegada a un segundo plano con 23.638.809 toneladas bruto. "Esto es una farsa absoluta —dijo el expositor—

ya que muy pocos de los buques de esa flota liberiana son genuinamente liberianos. En su mayoría son propiedades de compañías norteamericanas y griegas que utiliza Liberia como un pabellón de conveniencia para evadir impuestos y varios reglamentos, a los que está sujeta la marina mercante de los países genuinamente marítimos.

ALGUNAS MEDIDAS

El Sr. Tennant explicó que Honduras aceptó en 1958 el Convenio sobre Documentos de Identidad de los marinos y que la I.T.F. consiguió que el Gobierno de Panamá invitara a la Oficina Internacional del Trabajo para que llevara a cabo una investigación en 1950. Señaló el Convenio sobre Alta Mar adoptado por la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Derecho Marítimo en abril de 1958 y afirmó: "En realidad, ha llegado la hora de que se haga algo radical y eficaz con respecto a este fraude de los pabellones de conveniencia, y los gobiernos son los únicos que pueden iniciar una acción verdaderamente efectiva".

EL TRABAJO DE LAS COMISIONES

Al aproximarse el final del Seminario Latinoamericano sobre Cambios Tecnológicos en el Transporte Marítimo, trabajan muy activamente, dos comisiones que elaboran importantes conclusiones.

La primera es la "Comisión de Resoluciones de la Sección de Portuarios" y que está integrada por representantes de Argentina, Chile, Perú, Uruguay y Venezuela. La segunda es la "Comisión de Resoluciones de la Sección de Marineros" que está formada por representantes de Argentina, Colombia, México, Perú, Uruguay.

Como coordinadora de las comisiones actuó Enrique Venturini de Italia. Asisten, además, representantes de Costa Rica, Ecuador, Nicaragua y República Dominicana.

Entre los delegados europeos y latinoamericanos figuran dos senadores —de Bélgica y Venezuela— que fueron recibidos, en sesión especial, por nuestra Asamblea Legislativa.

ACTO FOLKLORICO COSTARRICENSE

Los delegados europeos y latinoamericanos fueron homenajeados en La Catalina, en la noche del jueves, por el Instituto del Turismo Costarricense... (ICT) que organizó una gran fiesta folklórica para mostrar a los delegados del Seminario de La Catalina, la música y los bailes costarricenses.

Los delegados europeos y latinoamericanos celebraron, emocionados y aplaudieron con mucho entusiasmo, la demostración folklórica costarricense ofrecida por el ICT.

El Seminario ha sido organizado por la Federación Internacional de los Trabajadores del Transporte (I.T.C.), la más importante organización sindical del mundo, por el Centro de Estudios Democráticos de América Latina (CEDAL) y por la Fundación Friedrich Ebert-Stiftung.

LA CLAUSURA

Hoy —sábado— será clausurado el Seminario con un acto solemne que se efectuará en La Catalina y al que asistirán representaciones del cuerpo diplomático, autoridades gubernamentales y representaciones sindicales, culturales, sociales y políticas.

En la Dirección General de Telégrafos y Radios Nacionales, se encuentran rezagados una serie de telegramas destinados a las siguientes personas y entidades:

PROCEDENCIA:

San José

DESTINATARIO

José J. Leandro Valle
Lic. Dagoberto Fallas V.
Edwin Solís Méndez
Edwin Solís Méndez
María Cecilia Solís Barquero
Belisario Delgado
Juan José Esquivel Alvarado
Rufina Chaves de Rojas
Moisés Rojas Esquivel
Carlos Morera Rodríguez
Roberto Trejos Salazar
Carmen de Guier
Guardia L. Montealegre, Ltda.
Virginia Chacón y familia
Fernando Watson
Adrimaga S. A. S. A.
Academia Costarricense de Lengua
Carlos Augusto Hidalgo Chacón
Marta Alfaro Thomas
Dr. Claudio Salas Robles
Nautilio Monge Alvarez
Mercedes Reyes Lacayo
Marta E. Cabezas Pizarro
Luis Poveda Castro
Edgar Brenes y Sra.
Luz Chinchilla Fallas
Guillermo Monge
Julio Golcher C. Hnos. y fam.
Ulises Torres Torres
Gilberto Barrantes Sibaja
Grifo Alto de Puriscal
María Gómez Ch.

Tegucigalpa Hond.

Lilleton

San Pedro Sula, Hond.
Agencia Textiles S. A.

San Pedro Sula, Hond.
Fábrica San Bosco

San Pedro Sula, Hond.
Camaco S. A.

Ocotepeque, Hond.
Juana Vega

Guacerique, Hond.
Lic. Edmundo Bogran

Managua, Nic.
Xiomara Matus

Managua, Nic.
Luzmilda Quesada de Sánchez

Sabalos, Nic.
Cecilia Chinchilla

Granada, Nic.
Ricardo Aguilar Salazar

Puntarenas
Manuel Robles

Leberinto, Punt.
Lolita Sánchez de Fernández

Barranca, Punt.
Marco Fernández Meléndez

Cañas, Gte.
Zoila Rosa de Araya

Cañas, Gte.
Justa Hernández Aguilar

Tilarán, Gte.
Beto Meléndez

Cañas, Gte.
Sonia Solís

Atenas, Al. Juela
Fernando Calderón

Zarcero, Alajuela
Ing. Carlos González

Tres Ríos, Cart.
Miguel Sagot y Sra.

Turrialba, Cart.
Juan Rafael Oconitrillo Jara

Pacayas, Cart.
Mario Alvarado Pizza

Sta. Rosa de Sto. Domingo de Heredia
Gilberto Vargas Rodríguez

EDITORIAL COSTA RICA IRRESPETA MI OBRA

El joven poeta nacional Germán Salas, nos ha enviado copia de la carta que ha enviado a la Junta Directiva de la Editorial Costa Rica, en la que les manifiesta su inconformidad por el proceso que se sigue en la actualidad en cuanto a la publicación de obras nacionales.

Indica el señor Salas:

"Es el caso que hace aproximadamente tres años se aprobó por unanimidad un libro de poemas escrito por este servidor, titulado "Espacio Luz". El mismo tenía que publicarse hace un año, sin embargo, pareciera que la Editorial Costa Rica se ha olvidado de su publicación ya que simplemente ve con menosprecio la publicación de libros de poesía.

Debo aclarar que no ignoro la crisis económica de la Editorial. Pero es del caso que ahora cuando la Editorial ha recibido algún dinero, se ha preferido editar algunos libros de otros autores nacionales, pasando por sobre un orden de publicaciones anteriormente probado, el cual conozco bastante bien.

Considero asimismo que los actuales directivos de la Editorial Costa Rica han mostrado con dicha actitud un irrespeto absoluto con respecto a mi obra. Debo recordarles pues, que, no por azar o favoritismo, han sido aprobados tres de mis libros, sino porque los jurados calificadores han considerado que los mismos merecen publicarse.

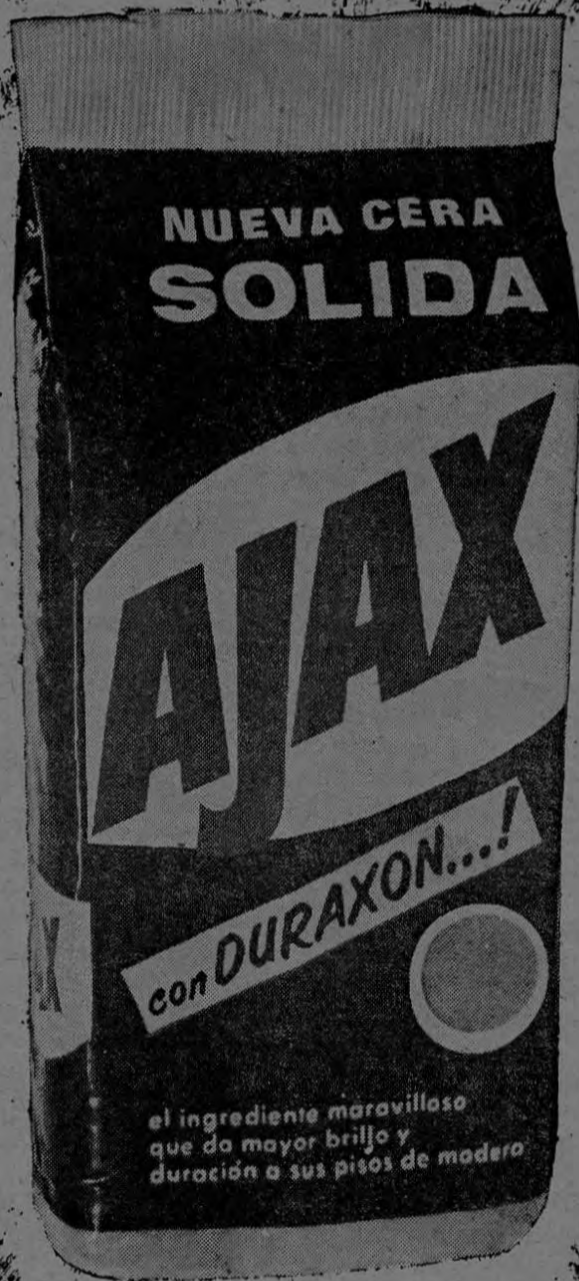
Por otra parte, no creo que deba guardar silencio ante tales anomalías. Al contrario, si es necesario las haré del conocimiento público.

En Costa Rica se entiende por cultura bajar la cabeza ante cualquier clase de anomalía, pero es del caso que no me considero costarricense, si no ciudadano del mundo, por ello considero apropiado hacerles ver mi actitud firme, y que se me respete como escritor, ya que como ser humano he tenido que soportar el irrespeto de quienes se consideran benefactores de la Patria".

Atentamente,

GERMAN SALAS

UNA BRILLANTE IDEA : CERA SOLIDA AJAX



con

DURAXON

el ingrediente maravilloso que da mayor brillo
y duración a sus pisos de madera.

Galera

Por Jorge Arguedas

En la Oficina de Planificación existe el departamento de Eficiencia Administrativa que ha venido desarrollando una importante labor para definir la importancia de los puestos, excesos de personal, dualidad de funciones, etc. —Todo eso está muy bien,— y no hay duda de que la administración pública, dígame lo que se diga, opera con responsabilidad y honorabilidad. Las leyes y reglamentos que rigen nuestro sistema de gobierno son estrictas y es muy difícil hacer maniobras que den paso a la componenda o favoritismo de ningún género. Donde vemos que la cosa no se ajusta a las realidades de la vida moderna, en que el tiempo cuenta fundamentalmente, es en las formas y procedimientos del trámite. Para cualquier asunto, por pequeño e insignificante que sea, hay que dar más vueltas y hacer antesala en las oficinas de gobierno como si se tratara de una excursión de norteamericanos a Cuba.

Y no se diga cuando el asunto es el cobro de cuentas de cierta importancia al Gobierno Central. El expediente, que va adquiriendo volumen de acuerdo con su tránsito por las distintas dependencias, llega al final con el grosor de un juicio de divorcio. Por ejemplo, hay detalles que no entendemos: por qué un documento de estos debe volver varias veces a la misma oficina? Si ya el Ministro de Hacienda y el Presidente de la República le pusieron sus firmas, por qué debe tornar a la misma oficina anterior, en la cual los acuciosos funcionarios ya le habían puesto los sellos y autenticaciones del caso, para ponerle más sellos y más autenticaciones? Hay documentos de esos que en sólo sellos y firmas parecen la Vía Láctea. Y todavía les empujan más. No hay idea de la importancia de la brevedad y la sencillez en materia de administración. Las cosas se hacen con fluidez, se economiza tiempo y hasta se trabaja menos.

Otro detalle: por qué el Presidente de la República tiene que estar firmando diariamente un montonazo de órdenes de pago, acuerdos y resoluciones de menor cuantía? No está, para eso, su Ministro de la Presidencia? En los tiempos que corren, —que no son los de don Cleto ni don Ricardo,— los problemas de gran volumen que debe resolver el Presidente son muchos y de grueso calibre. No es posible que el primer mandatario, cuyo pensamiento orienta y estructura el destino del país, del que perder dos horas de su tiempo hábil del día leyendo y firmando documentos que pueden tener un absoluto valor legar con sólo que los firme el Ministro del ramo.

LA PRENSA LIBRE

el diario de la tarde

Temas del Momento

Fortalecer y no matar a la gallina de los huevos de oro

El martes de la semana pasada, el Lic. Oscar Barahona Streber, Ministro de Hacienda, se reunió en la Cámara de Industrias con un numeroso grupo de empresarios privados, a fin de intercambiar criterios y exponer, en forma objetiva y detallada, la situación fiscal del país, los alcances del desequilibrio en materia de balanza de pagos y las posibles implicaciones del Protocolo de San José.

Más allá de los números y las estadísticas, el problema fiscal y el desequilibrio en la balanza de pagos, la reforma tributaria y la racionalización del gasto público, el Lic. Barahona Streber, en lo que superficialmente podría ser considerada como la parte menos importante de su exposición a los señores industriales, dio rienda suelta a su capacidad intelectual y, con claridad meridiana y precisión conceptual poco comunes en el país, esbozó teóricamente los fundamentos doctrinarios de una filosofía económica realista basada en el ahorro, el aumento de la riqueza y la eficiencia privada en la producción de bienes y servicios, la inversión extranjera sana, la capitalización y el enfoque objetivo de los problemas del desarrollo y el crecimiento económico.

Diversos aspectos de su exposición constituyen una síntesis verdaderamente notable de principios básicos que, para tragedia de este país, muchos políticos y líderes de actualidad han olvidado en aras de una supuesta y vaga sensibilidad social mal entendida en donde el Estado Paternalista, hacedor de todo en teoría y hacedor de casi nada bien en la práctica, se convierte en el repartidor justiciero de una riqueza nacional que no existe y que, paradójicamente, en el marasmo de los entramientos y las medidas antieconómicas de toda índole, nunca va a llegar a existir si seguimos por el camino fácil, engañoso y sensiblero por el que se quiere llevar a Costa Rica.

“Un enfoque realista de nuestras necesidades fiscales, dijo en la oportunidad que señalamos el Ministro de Hacienda, debe conducirnos, sin temores ni vacilaciones, a patrocinar todo cuanto tienda a la formación de capital, para que dentro del menor plazo posible se estimule una mayor afluencia a nuestro exiguo mercado de capitales, de toda clase de recursos, bancarios y no bancarios, a fin de poder atender a la creación de nuevas empresas, a la expansión de las actuales y a mejorar los servicios del Estado y de sus Instituciones, todo lo cual se resume en muy pocas palabras: más ahorro interno, más producción empresarial y ma-

yor participación de todos los habitantes en los procesos que signifiquen creación y acumulación de riqueza”.

Los costarricenses aún no hemos aceptado que el desarrollo fundamentalmente es aumento de producción y que el camino del bienestar no es el de los discursos atractivos, sino el del trabajo diario y continuado para aumentar sustancialmente un producto nacional dolorosa e insuficientemente pequeño. Sólo así podremos atender las necesidades de un país en plena e incontrolada explosión demográfica. Todavía, sin embargo, alentados por la palabrería inconsistente pero llamativa y popular de las soluciones fáciles, seguimos creyendo que es dable decretar progreso y que todo, como por arte de magia, se puede solucionar desde el cómodo escritorio o la curul en donde se sueña con una idea abstracta de justicia social en una sociedad perfectamente organizada y dirigida. La verdad, simple y llanamente, es que el progreso no se legisla y que la justicia social sólo será alcanzable en la medida en que fortalezcamos nuestra economía, aumentemos el producto nacional, introduzcamos nuevas prácticas para perfeccionar la actividad empresarial, capacitemos técnicamente a los trabajadores y logremos, en todos los sectores y a todos los niveles, hábitos permanentes de ahorro, estímulo para la inversión reproductiva y facilidades para un proceso continuo y cada vez más amplio y generalizado de capitalización, a fin de fortalecer y no matar a la gallina de los huevos de oro.

El reto no es pequeño. Constituye la más dura y decisiva prueba histórica por la que tendremos que atravesar los costarricenses y, claro está “siempre tendremos a nuestro inmediato y fácil alcance, como dijera en la Cámara de Industrias el Lic. Barahona Streber, otras alternativas menos deseables y, desde luego, peligrosas, como podría ser la de olvidarnos de esos principios fundamentales y seguir gastando más de lo que tenemos, vivir cada día más le prestado y pedir nuevos beneficios o servicios sin vitalizar las fuentes generadoras de todo lo que el Estado consume, que son los esfuerzos privados. Si así procediéramos seguiríamos por un camino que nos llevará, más temprano que tarde, a la bancarrota pública y a un nivel de mayor pobreza compartida por todos los habitantes. ¿Será eso lo que queremos los costarricenses?”.

La respuesta sin duda alguna se concretará en los próximos años... y todos, sin excepción, seremos responsables de ella.

Ojos sobre el Mundo

EL CLIMATERIO MASCULINO

Para la mujer el clima significa el fin de su fertilidad. En el hombre por el contrario la capacidad de procrear conserva hasta una edad avanzada. El prototipo aún actual de la “matrona” y el “hombre en sus mejores años” crean a veces dificultades terapéuticas porque síntomas semejantes en el hombre y la mujer pueden ser experimentados y asimilados de modo diferente. El estado de la menopausia, el cese de la menstruación, al que precede un ciclo irregular, y la agobio a la mujer, así como síntomas típicamente orgánicos que lo acompañan: sensación de fatiga, fiebre, sudoración, palpitación arrítmica del corazón, aumento de la excitabilidad, inquietud y tensión internas, pérdida de memoria y de facultad de concentración, no son reconocidas con frecuencia sino cuando se las interpreta solamente debido a la doble carga que tiene actualmente la mujer, una profesión y los cuidados de la casa.

Cuando aparecen trastornos en el ámbito de lo sexual, piensa casi siempre en las posibles interacciones hormonales. El decaimiento de la libido y potencia no solamente puede ser experimentado como falta de sufrimiento corporal, sino ante todo síquico. Actualmente se cuenta con la posibilidad de activar la secreción testicular con medicamentos.

Pero más importante que la medicina, sea estimulante o sedante, es la consulta psicológica comprensiva y la orientación del médico que realiza el tratamiento y que debe prevenir al paciente tanto de tomar perturbación como una bagatela como exagerar su importancia, lo que es igualmente dañino.

Los síntomas del climaterio masculino son muy inspeccionables. Ante todo, recalca el Dr. Friedrich Bentzin, de la sección científica médica de la Sorring, son las perturbaciones de potencia lo que lleva al hombre al médico. En la República Federal de Alemania el 10% de los matrimonios na tiene problemas. La causa radica en el hombre en la mitad de los casos. Actualmente es posible curar el 80% de los pacientes de su potencia para procrear, mediante un tratamiento a base de medicamentos.

La diferencia radical entre el climaterio masculino y el femenino se halla en la proporción entre el libido y la potencia, entre el deseo y la capacidad de realizarlo. Justamente de aquí resultan sentimientos de inferioridad que lleven al oculto el peligro de la neurosis. El comportamiento sexual masculino es considerado como la mayor gravedad. En el estudio Kinsey un 5% de los hombres de cincuenta años, se ve afectado por dificultades de impotencia. En estudios realizados en Checoslovaquia es el 30% de los hombres de sesenta años el que resulta afectado de este achaque. A medida que se avanza en años el número crece rápidamente.

Las perturbaciones sexuales tienen casi siempre, salvo raras excepciones, causas psicológicas. Los gravámenes morales ocasionan una modificación del metabolismo hormonal. La alteración sicosomática es particularmente notable en el caso de la sexualidad. Tanto los factores de medio ambiente debieran ser substituidos en cuestiones de comportamiento sexual.

(Stuttgarter Zeitung,



GRATIS

CON Kelvinator

Refrigeradoras - cocinas - lavadoras y secadoras



...alegre toque musical para el Día de la Madre..!



¡GRATIS..!

MODERNO, ELEGANTE Y POTENTE RADIO SONY DE TRANSISTORES, CON CONTROL DE TONOS. UD. LO RECIBE GRATIS AL COMPRAR EN NUESTRO ALMACEN O DONDE NUESTROS DISTRIBUIDORES KELVINATOR DEL PAIS - AL CONTADO O CREDITO - UNA REFRIGERADORA, COCINA O LAVADORA KELVINATOR (CUALQUIER MODELO)

CALIDAD UNICA... Kelvinator DA LAS MAXIMAS VENTAJAS..!

UN MODELO PARA CADA PRESUPUESTO



"FOODARAMA" KELVINATOR
Refrigerador - congelador en un solo mueble. Capacidad total: 22 pies³ sin escarcha.



Espacioso y económico modelo con capacidad de 13 pies³.
Precio: ₡ 1.950.00

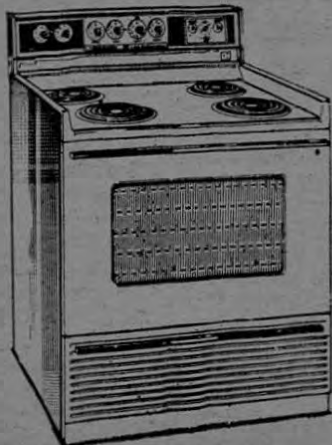


Práctico modelo con capacidad de 10 pies³.
PRECIO: ₡ 1.598.00



Compacto estilo familiar de 8 pies³.
PRECIO: ₡ 1.350.00

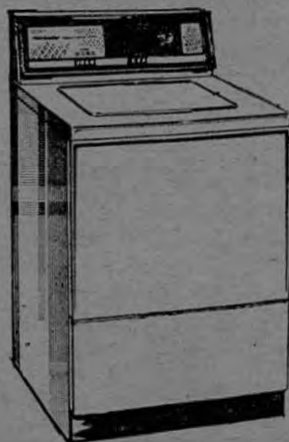
COCINAS



Escoja entre los diversos modelos de cocinas: automáticas y del tipo corriente.



LAVADORAS



Modelos automáticos y de rodillos. Gran eficiencia.



Garantizamos que nuestros precios son los mejores..! Le reconocemos la diferencia a quien nos pruebe que puede obtener un artículo igual a un precio más bajo.

KOBERG PARA SUS REGALOS ELECTRICOS

teléfono 21-63-90

Cabos sueltos

Por Kanapay

LAS VACACIONES DE PEPITO

Turrubares, Julio de 1970

Mi querida Maestra:

Tal y como usted me dijo, le escribo esta carta ya al final de mis vacaciones de medio año. Aquí en la finca de mis tíos en Turrubares, donde he pasado una alegre temporada, siento la nostalgia de mi escuela. (Tome en cuenta estas frases, para su nota de Concepto).

Viera qué lindo es esto. Hay una lechería y mi tío Manuel, que es muy trabajador, se levanta temprano a ordeñar 25 vacas, y como usted me dijo que tenía que ayudarlo, pues lo he hecho hasta donde pude. Vea que mi tío sí que es mal agra decido. A los tres días de estar aquí, me levanté temprano, y me dispuse a ayudarlo. Claro que como yo no soy del campo, pues me puse a ordeñar y ha de creer que me equivoqué, pues en vez de ordeñar la vaca, casi, casístico ordeño al toro. Claro con la oscuridad de la noche, yo en lo único que me fijaba era en los cachos. Bueno, figúrese que entonces mi tío, que es muy bueno, me indicó que lo hiciera con una vaquita mansa que estaba apenas comenzando a dar leche. Yo, como le vi la ubre tan pequeña, pues como que me dio lástima, entonces le conecté la manguera para que le creciera, y a de creer que mi tío se puso furioso, y me dijo que ya no le ayudara más. De por sí, no tenía nada de malo pues él le echa agua a la leche y ponérsela antes o después del ordeño en nada variaba el procedimiento. Lo único malo es que a la vaca le entró un fuerte resfrío y estiró la pata. Pero viera qué comidota de carne que nos pegamos.

Como mi tío no quería que le ayudara más, y como yo sigo los consejos de mi maestra al pie de la letra (anótelos también para notas) me propuse a ayudar a mi tía con el gallinero. ¡Viera qué lindas las gallinitas! Blanquillas y llenas de plumas. Y eso fue casualmente con lo que traté de cooperar, pues como aquí hace mucho calor, los pobres animalitos sufrieron mucho con tanto plumaje, entonces, le pedí prestadas las tijeras de cortar zacate al jardinero, y pasé a todas a la peluquería. Vea qué raro, parece que no les gustó, pues les fue cogiendo como un temblorcillo y todas cayeron patas arriba. Entonces, como vi que ahora lo que tenían era frío las inté de petróleo y les coloqué de nuevo las plumas, pero las bandidas fueron tan mal agradecidas, que se murieron de todo el cuerpo.

Viera qué lindo estuvo el turno, se vendieron gallinas arregladas en paleta, pero la gente decía, quién sabe por qué, que les sabía a purítico asfalto. Personas más mal agradecidas no he visto en mi vida, pues imagínese que ese mismo día del turno había una procesión del santo que es el patrón de aquí, y yo, con mis deseos de ayudar, y siguiendo sus consejos de ser bueno y cooperador, donde vi el santo que estaba muy pasado de moda, le puse la peluca de mi tía, y le corté la bata para que quedara en minifalda y así fuera un santo a go gó, y ha de creer que se pusieron furiosos. No lo entiendo.

Figúrese que anoche, a la hora de comida, mi tía le preguntaba a mi tío:

—Mira, cuándo es que terminan las vacaciones de Pepito?

Verdad maestra, que es porque les voy a hacer mucha falta?

Nos vemos en la escuela y mientras tanto recuerde que yo seguí sus consejos al pie de la letra (Apúntelo para la nota final).

La saluda

Pepito

Recordando a doña Ventura

El veintidós de junio lentamente discurrían nubes negras y de otros colores por el cielo de Nicoya, las montañas mostraban quietud en sus arboledas, los pajarillos cantores no entonaban su himno mañanero, todo estaba en silencio y de repente vino un estremecimiento en la corteza terrestre, cuando una familia frente a su querida madre sufría ya la desaparición de su ser querido. Había muerto Buenaventura Zúñiga Fonseca. Desde ese momento fue tristeza en el ambiente de ese hogar querido.

La familia Acosta Zúñiga entró en duelo, había quedado un profundo vacío. Ya no se oye el latir de su corazón, sus nietos, bisnietos, y semejantes ni oírán más sus consejos. En todo momento de su vida se caracterizó por lo más sublime que el ser humano puede tener: "servir"; esto en su vida de matrona del apartado lugar, en donde fundó con el recordado patriarca Joaquín Acosta Peraza su hogar.

En San Vicente de Nicoya su rincón querido dejó gratos recuerdos. Su dulce hogar, fue un ejemplo de laboriosidad, de honestidad y de amor.

Había nacido en Bolsón de Santa Cruz de Guanacaste en donde también se deploró su muerte. Su sepelio fue en la Ciudad de Nicoya. Una nutrida demostración de duelo constituyó su cortejo al Cementerio.

Hoy la ofrenda del que escribe es una plegaria como póstumo homenaje a sus sagrados despojos. Este homenaje es el que predica el Maestro en el amor que no muere y en el que el Poderoso imprime su cariño a su oveja que ha llegado hacia él para que la guíe en el camino y la coloque en la senda bendita de su diestra de donde emanará sus fulgores con luz propia y eterna.

Para mi esposa con todo cariño.

U. D.

Alajuela, julio de 1970

"Cosillas"

Por "Fisgón".

Don P.P. se dio una paseadita en helicóptero por la ciudad un día de estos...

Es muy posible que haya observado desde la altura el funcionamiento del tránsito...

Y si se fijó en eso, es muy posible que se haya dado cuenta que en las calles y avenidas en que han prohibido el estacionamiento... siempre hay vehículos estacionados...

Sí... siempre hay algún camión de carga... o sea, que las vías les fueron despejadas a esos vehículos, mientras los otros no pueden estacionar allí...

Entonces, nada se ha ganado... porque con un solo vehículo que haya estacionado se entorpecería el tránsito... y don de cabe uno, caben los demás...

Nos parece oír a don Nando Valverde cuando dijo... carga y descarga, sólo en horas de la noche...

Lugar, despacho del Ministro Coto Albán... varios periodistas... uno de ellos preguntó... ¿en el último Consejo de Gobierno se vio algo sobre café?... se vio y se tomó... respondió el Ministro...

O sea, que los percoladores se están poniendo de moda... que seguro todos los ministros son filintes para el cafecito...

Y de tanto decir que en el despacho de don P.P. se toma café... y en el de Coto Albán... y aquí y allá, como que les ha abierto el apetito a los regidores...

Y por ahí en corrillos algunos de ellos propusieron que se compre un percolador porque así esas noches tediosas habrá por lo menos cafecito...

Y así cuando las sesiones se alargan mucho o cuando no se alargan... pero que hay regidores con sueño... sale cafecito y quizá se les quita...

Pues le proponemos al regidor Chaves Molina, del Paso, que presente una moción para comprar percolador...

Y de paso, le pedimos también al regidor del Paso, que presente una moción para que le den una aplanchadita a la bandera de los Estados Unidos del salón de sesiones... está arrugadilla...

Y de feria que presente también una moción para que reglamenten el uso de los vehículos municipales... como que se están dando una paseadilla que otra con esos chunches...

En la Aduana Postal hay sólo una ventanilla de cobro... el cobrador es muy activo, pero no da abasto y hay grandes atrasos... ¿por qué no otro empleado?...

Lo mismo ocurre en muchas dependencias públicas... quizá una ventanilla sin gente, y la de la orilla con una cola que da miedo... pero el que no tiene gente, no puede atender los asuntos que atiende el de al lado...

Son los reglamentismos de que habla tanto don P.P. y que entorpecen las cosas públicas...

Las fiestas universitarias están en su apogeo... mañana es el desfile de carnaval... luego baile al aire libre... gratuito y para todo el mundo...

TERTULIA TICA

PROTECCION PARA LOS NEGOCIOS

Dos señores pasan por la Avenida Central y hacen un alto frente a un negocio comercial en donde trabajan unos operarios y...

UNO ¿Qué hacen esos señores en esa joyería?

OTRO Pues sencillamente están colocando un protector metálico plegadizo.

UNO ¿Y cómo funciona eso?

OTRO Pues yo supongo que vos los has visto, porque has viajado a otros países...

UNO Pues sí, pero es que apenas están poniendo esa cosa, no le veo todavía forma.

OTRO Pues sencillamente se plega hacia arriba y para cerrar mediante un mecanismo lo bajan y quedan protegidas las puertas y ventanas con esa tela metálica.

UNO ¡Ah!, ya recuerdo que he visto eso en otros países. Precisamente en donde hay fama de que hay mucho bandolerismo...

OTRO Pues así es mi amigo. Yo he visto cómo el comercio se priva de exhibir sus mercaderías en horas de la noche, sencillamente porque al cerrar el establecimiento, de una vez bajan la malla, de lo contrario, salen vitrinazos.

UNO Bueno, pero eso está bien en esos países, pero aquí que el turismo disfruta de nuestros escaparates llamativos y nosotros mismos seríamos un pecado que hagan eso, le quitaría lucidez a la ciudad si les da a todos los comerciantes por tender mallas metálicas.

OTRO Lo mismo creo ya, pero si no me equivoco, todos los comerciantes tendrán que llegar a eso a como van las cosas.

UNO ¿Por qué?

OTRO Porque los vitrinazos en plena Avenida Central están a la orden del día...

"Tertuliano".

Carta comprometedora

(De nuestro actual conchismo)

Kanapay me tiene entriños porque Delaida, mi hermana, por consejo que le di no le contestó esta carta:

"Querida Delaida Prendas, mi mangaso, mi Delaida. Desde que la vide yo donde usted está concertada, me sentí como almadiao por sus muchísimas gracias.

En sus ojos hay majía o no sé qué cosa rara que lo jala auno pa dentro con juerza que no se aguanta.

Su boca es chirrisquitica, más dulce que miel de tapa y sus brazos y sus piernas parecen como de estuata.

Talvez me ponga en redículo al dirigile esta carta que es la confesión más sincera que yo lecho a alguna jafia.

Recuerde que en Plasa Viques los vimos lotra semana, cuando le di mis saludes y le llevé la canasta.

Nastasio, el hermano sullo, me tiene ley. Las miradas que mecha parecen cuetes que están gomitando llamas.

Si Nastasio no me quiere a yo no me importa nada, pues con él no voacasame sinó con usted, Delaida.

Sírvase de contestame a la taquilla La Prángana, pa saber a qué ateneme yir guardando ya la plata pa comprar velo y corona yunirnos como Dios manda.

Mi patrón don Borrás me ofresió dosientas lapas como regalo de boda.

Con ese montón de másticas me compraré un par de cachos yuna cruz de las manjátan.

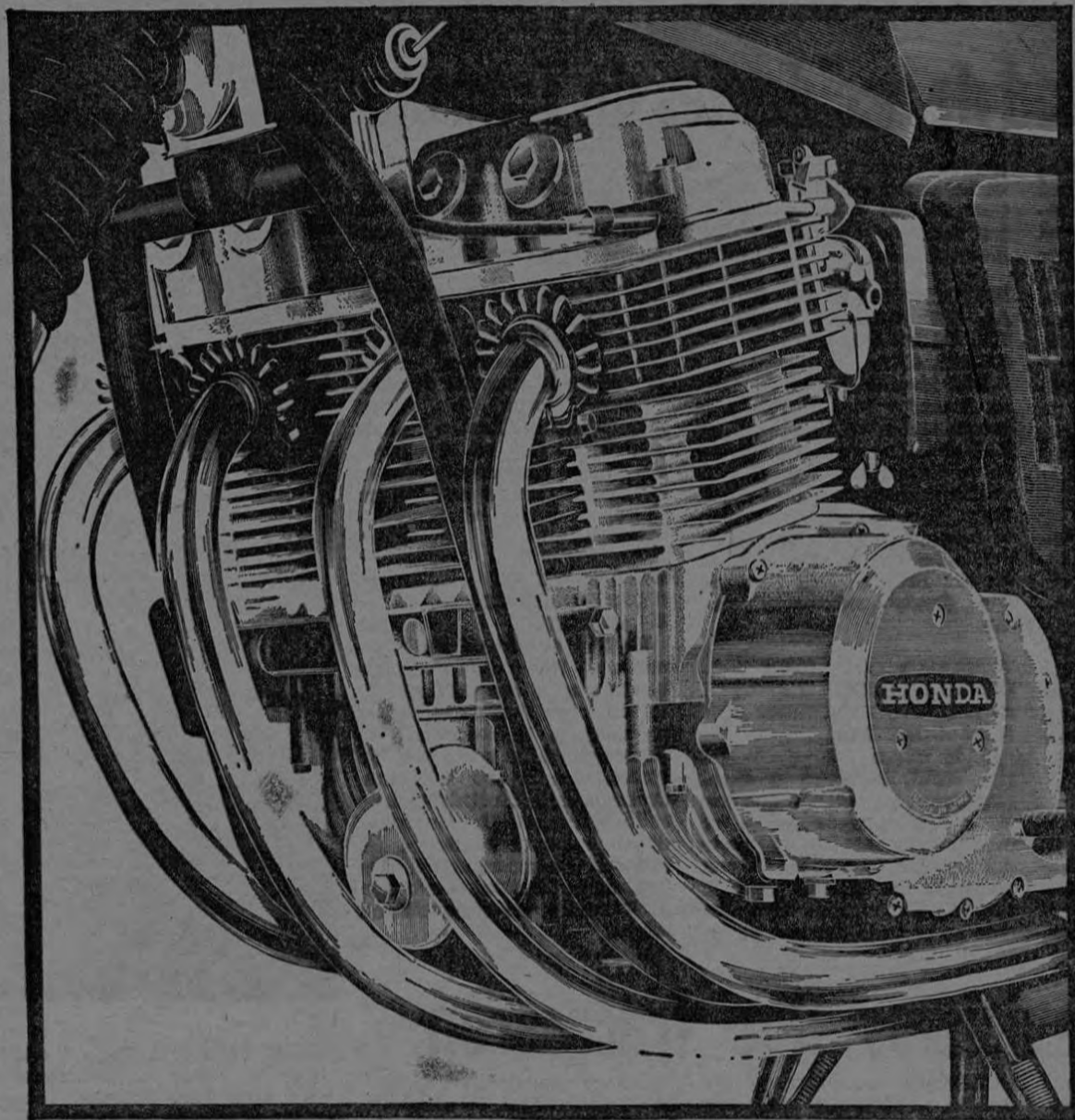
No olvide a su Kanapay que endeveras tanto lama y que espera le conteste muy pronto, ¡ojalá mañana!" Es con este documento de confecciones tremendas, que se rí y se rí, contento, el majé,

NASTASIO PRENDAS

Julio de 1970

4

Los motores de más venta en el mundo son los de 4 tiempos de HONDA



Los motores de 4 tiempos de HONDA son insuperables

- Sin recalentamientos: potencia fresca aún en los días más calientes.
- Sin pérdida de potencia: mejor rendimiento con menos combustible.
- Sin humos de escape: potencia limpia, menos gases.
- Sin ruidos molestos: una marcha más serena y más cómoda.

140 ¡140 países descansan en la confianza que ofrece HONDA!



1/3 ¡La tercera parte de las motocicletas del mundo son HONDA!



WORLD'S LARGEST MOTORCYCLE MANUFACTURER

HONDA

HONDA MOTOR CO., LTD. TOKYO, JAPAN

Sociedad Anónima de Vehículos Automotrices
Apartado Postal 10042. San José
Tel.: 22-33-50



Cuatro personas mueren en forma violenta en las últimas 48 horas

Cuatro personas murieron en forma violenta en diferentes partes del país, en las últimas 48 horas. En Carrizal de Alajuela a un kilómetro sobre la carretera a Sarapiquí, el joven Marco Tulio Alvarez de 22 años de edad, murió en forma instantánea al ser arrollado violentamente por un vehículo desconocido, ya que la persona que lo conducía optó por darse a la fuga sin que las autoridades pudiesen localizarlo, pese al esfuerzo que se hizo. Este joven era vecino de Carrizal de Alajuela, y testigos del suceso manifestaron ver únicamente a un vehículo pick-up de color rojo que fue el que cometió el atropello. Al lugar se apersonó el Alcalde de la localidad quien ordenó el traslado del occiso a la morgue local.

MUERE JOVEN DE 23 AÑOS ARROLLADO POR VEHICULO EN CARTAGO

El joven de 23 años de edad William Céspedes Zamora, encontró la muerte en forma violenta, al ser arrollado por un vehículo que se dio a la fuga. Este suceso ocurrió en las cercanías de los Diques de Cartago. Fue recogido el joven y llevado a las salas del Hospital San Juan de Dios, donde llegó sin vida, presentando

sentando fracturas en ambas piernas y conmoción cerebral. Este asunto también está siendo investigado a fondo por las autoridades, quienes creen que el vehículo que atropellara al joven de Cartago, Céspedes Zamora, sea una motocicleta.

MUJER MUERE ASESINADA EN EL SUR DE SAN JOSE

En uno de los cuartos de un motel situado al sur de la capital, fue muerta a balazos la señora D. Navarro de 35 años de edad. Este hecho se produjo en horas de la madrugada de ayer domingo. En fuentes de la DIC se nos manifestó que junto con la occisa se encontraban J. Escalante de 25 años y R. Rodríguez de 28 años.

Dijeron las autoridades que estas dos personas manifestaron ser homosexuales, y que llegaron a ese lugar debido al alto consumo de licor que habían ingerido, llevándose a la mujer. En un momento de locura y a consecuencia del alcohol, R. Rodríguez le disparó a ella y a quemarropa tres balazos calibre 22 con el arma propiedad al parecer de la misma occisa.

El otro compañero de Rodríguez, informó del hecho al administrador del negocio, quien dio aviso a las autoridades. Cuando éstas llegaron encontraron con que la occisa se encontraba tirada en la cama sin vida y que el promotor del homicidio también presentaba herida de bala en la palma de la mano derecha.

Al parecer el homicida intentó engañar a las autoridades disparándose en la palma de su mano derecha. Sin embargo luego de un intenso interrogatorio, éste confesó ser el autor del crimen, sin que los investigadores dieran los motivos que manifestó Rodríguez para darle muerte a la señora Navarro.

JOVEN MUERE CON UN TIRO EN LA SIEN

El joven de aproximadamente 24 años de edad, Jorge L. G. murió en forma instantánea al dispararse con una pistola calibre 30 corto, en la sien derecha. Este suceso ocurrió en La Paulina de Montes de Oca en horas de la noche del sábado. Los motivos no fueron dados a conocer por las autoridades. Este fue el cuarto joven que en forma violenta muriera en las últimas 48 horas.

Gran cantidad de accidentes de Tránsito

Durante las horas del sábado y ayer domingo se registró una serie de accidentes automovilísticos, dejando como saldo varios heridos hospitalizados. En Alajuela, en avenida 3 calle 12 la moto que conducía Gerardo Monge Vargas, colisionó contra el auto que conducía J. Avila. En el impacto el conductor de la motocicleta resultó seriamente lesionado, siendo necesario quedar en observación en el Hospital de la localidad.

OCUPANTES DE MOTO ACCIDENTADOS

Los ocupantes de una motocicleta sin placas, William W. Matamoras y M. T. Hernández, resultaron seriamente golpeados al estrellarse el vehículo en que viajaban. Este suceso se produjo en la Ciudad Universitaria, desde donde fueron recogidos y llevados al Hospital San Juan de Dios donde quedaron internados.

MENOR ATROPELLADA EN LA URUCA

En carretera a La Uruca el vehículo que conducía E. Murrillo atropelló a la señorita Noemy Hernández Reyes de 18 años de edad, quien resultó con

conmoción cerebral y golpes en varias partes del cuerpo siendo necesario su internamiento en las salas de Emergencias del Hospital San Juan de Dios.

MOTOCICLISTAS HERIDOS AL ESTRELLARSE CONTRA UN CABALLO EN SANTA ANA

Los jóvenes Fernando Reta na Blanco y Manuel Piedra Jiménez ambos de 22 años de edad, chocaron cuando viajaban en su motocicleta palacas 4062 contra un caballo que se encontraba en media vía. Este suceso se produjo en Santa Ana desde donde fueron llevados a las salas del Hospital San Juan de Dios, donde quedaron internados.

VEHICULO COLISIONA CONTRA POSTE ALUMBRADO Y ARROLLA A DESCONOCIDO

A la altura del puente del río Tiribí, carretera a Desamparados, el vehículo que conducía C. Barquero, chocó en forma violenta contra un poste del alumbrado público. A consecuencia del impacto también arrolló a una persona cuyo nombre no se pudo obtener, ya que

ingresó en estado de coma a las salas del Hospital San Juan de Dios. El conductor del vehículo también quedó internado en ese centro hospitalario.

ACCIDENTE DE TRANSITO EN HEREDIA

En Heredia centro el auto que conducía J. Benavides, en forma violenta atropelló al señor Francisco Manuel Vega, el cual resultó con heridas en la cara y escoriaciones en el cuerpo, siendo necesario su internamiento. De este asunto se hizo cargo el Inspector de Tránsito del lugar.

SEÑORITA CAE DE MOTOCICLETA EN MARCHA

En San Miguel de Santo Domingo de Heredia, la motociclista sin placas que conducía L. P. Villalobos Jiménez y a quien acompañaba la señorita Eida Rodríguez, de segundo apellido ignorado, sufrió un volcadero donde la señorita Rodríguez resultó seriamente herida, siendo necesario su traslado a las salas de Emergencias del Hospital de la localidad donde quedó internada con conmoción cerebral.

En tres suicidios dos fracasaron

Tres personas atentaron contra su vida en diferentes partes de San José y Alajuela, muriendo únicamente uno de los suicidas. El joven de 24 años de edad de origen inglés Jorge L. G. se quitó la vida, disparándose en la sien derecha con un revólver calibre 38 corto.

Este suceso ocurrió en horas de la noche del sábado en la Paulina de Montes de Oca. Sobre este suicidio las

autoridades no entraron en detalle, creyéndose que sea un asunto sentimental-amoroso. Este joven al parecer vivía con un familiar suyo en la Paulina, donde ocurrió el trágico deceso.

SEÑOR DE APROXIMADAMENTE 40 AÑOS INTENTO SUICIDARSE.

Una unidad de radiopatrulla fue llamada a Villa Bonita de Alajuela, donde un

señor que no portaba ninguna identificación, se encontraba tirado en la vía pública, presentando una herida de bala en la oreja derecha. El arma fue encontrada junto al herido, así como también un acordeón.

Este señor viste pantalón de mezclilla, camisa oscura, portaba sombrero, es alto delgado, sin embargo los vecinos del lugar manifestaron no conocerlo. Primeramente fue llevado al Hospital de Alajuela, para luego ser trasladado a las salas del Hospital San Juan de Dios, debido a su delicado estado de salud.

OTRO SUICIDA EN SAN JUAN DE TIBAS

El señor C. G. Montero de 30 años de edad, en horas de la noche de ayer, se disparó con un arma al parecer calibre 22. Este hecho ocurrió en San Juan de Tibas. La herida que se produjo fue en la región del corazón, temiéndose por su vida. Las autoridades informaron que el arma con que trató de quitarse la vida este señor no apreció por ninguna parte. Fue atendido en las salas del Hospital San Juan de Dios por el doctor Salazar que ordenó dejarlo internado.

llevó el televisor, un tocadiscos, un radio, dos relojes y otros objetos de valor.

El perjudicado ha puesto la denuncia correspondiente ante la Dirección de Investigaciones Criminales, manifestando que el valor de lo robado por este supuesto estudiante, asciende a cerca de 9.000 colones. También dio a las autoridades, un dato valioso sobre un lugar de terminación de Goicoechea, donde ha sido visto el vehículo de su propiedad que fue robado por este individuo desconocido.

Robo por 9.000 colones hecho por "estudiante"

Al señor Francisco Campos Rodríguez, fue objeto de un cuantioso robo por un sujeto desconocido, el cual se hizo pasar por "estudiante de derecho". El señor Campos necesitaba realizar un trabajo en su casa de habitación en Heredia, para lo cual contrató los servicios de un sujeto que se hizo pasar como "estudiante de la Escuela de Derecho de la Universidad".

El lunes pasado, este sujeto no sólo desapareció con el automóvil del señor Campos Rodríguez, sino que también se



ATLANTA, GEORGIA, 16 (AP). El abogado Charles Weltner, izquierda, habla con periodistas en Atlanta después que representó al sargento Ezequiel Torres, detrás de él, ante tres jueces. Torres es uno de los 12 soldados acusados de intervención en la supuesta matanza en My Lai en Vietnam del Sur. (AP, wire-photo).

VENDEDOR DE LOTERIA PROTESTA POR ABUSOS

Ante nuestra mesa de redacción se presentó el vendedor de lotería señor Alejandro Hernández Rojas para manifestar lo siguiente:

"Me encontraba vendiendo lotería cerca de la Farmacia Iris, cuando un camión de carga quería aparcar y me solicitaron ayuda en el sentido de que indicara si quedaba bien estacionado. El vehículo en definitiva no pudo ser estacionado por el pequeño espacio que había.

La operación la observó un oficial de Tránsito, quien mi-

nutos después llegó con una radiopatrulla a donde yo estaba y se me detuvo. Me llevaron a la Detención General donde tuve que pagar una multa de ₡ 20.00, diciéndose-me que se debía a que impedí que el vehículo se estacionara, lo cual es totalmente lo contrario a la realidad.

La detención de que fui objeto me perjudicó en la venta de los chances. El asunto lo pondré en conocimiento de las autoridades respectivas y cuento con suficientes testigos de este abuso cometido".

"Los anuncios leídos en la tarde o en la noche producen reacciones más fuertes que los que se ven en horas anteriores"; opinión de la Facultad de Administración de Negocios de la Universidad de Harvard.

Buses y camiones prohibidos en zona central de San José

El Ministro de Seguridad Pública, don Fernando Valverde, anunció que entre el Ministerio a su cargo y el de Transportes están preparando un plan para que funcione a breve plazo y que consiste en demarcar una zona en el centro de la capital, tomando en cuenta los sectores de mayor afluencia con el fin de prohibir la entrada de buses y camiones de carga.

Se acordó dejar la medida de la construcción de terminales para buses en los límites de la ciudad para aplicar a largo plazo ya que se considera que de una vez sería muy radical.

Así se dispuso entonces demarcar por el momento la zona de mayor tránsito en el centro de la ciudad y las paradas actuales o terminales de buses serán corridas fuera de esa zona. Tampoco podrán entrar a la misma camiones de carga.

De acuerdo con el informe, poco a poco se irían corriendo las paradas alejándolas del centro, de acuerdo con las circunstancias, hasta llegar a aplicar la medida en su totalidad, con la construcción de las terminales en los alrededores de la capital.

CUESTION DE HUMANIDAD

El Ministro Valverde declaró que la descongestión de la ciudad se impone no sólo por ornato, sino por cuestión de humanidad, ya que según las últimas estadísticas el mayor índice en cuanto a muertes de muchachos de 5 a 14 años, es por accidentes del tránsito que se originan en el desorden que provoca el congestionamiento.

CARGA Y DESCARGA EN LA NOCHE

En cuanto a los comentarios que se oyen en la calle en torno a los permisos que dan a los vehículos de carga para es-

tacionar en las zonas prohibidas, el Ministro dijo que la medida se tomó buscando la forma de perjudicar lo menos posible a todos los sectores. Esto es que, el comercio pueda contar con sus zonas para la carga y descarga de mercaderías y para ello se han esco-

gido las horas de menor movimiento.

"No obstante, dijo el Ministro, como expresé al principio de esta campaña de descongestionamiento, la carga y descarga definitivamente tendrá que hacerse en horas de la noche, sólo que las medidas se

tienen que ir tomando poco a poco".

VENTAS AMBULANTES

El Ministro Valverde indicó que el Consejo de Gobierno definitivamente tomó la resolución de eliminar las ventas ambulantes y que ahora

sólo resta buscar la forma de llevar a cabo lo dispuesto, sin causar mucho perjuicio.

El Ministerio de Seguridad Pública ha sido encargado para llevar adelante el asunto y en eso estamos, terminó diciendo el Ministro Valverde Vega.

Puede usted reponer fácilmente la maquinaria, la mercadería y el edificio de su fábrica?

Proteja el esfuerzo de muchos años asegurando los edificios, el equipo de trabajo y la mercadería, con una Póliza contra Incendio. Consulte sobre las ventajas de la Póliza contra Incendio a un Agente de Seguros.

El SNAA denuncia tala de árboles

El Departamento Legal del SNAA se dirigió al Sr. Subinspector de Hacienda, de Puriscal don Bolívar Gómez Delgado, agradeciéndole su valiosa cooperación y la diligencia demostrada al presentar ante la Jefatura Política de ese cantón varias denuncias por tala de árboles.

Como se ha hecho en anteriores ocasiones, el SNAA está dispuesto a exigir que se respeten las leyes que prohíben y castigan severamente la destrucción de los recursos naturales. Sabido es que por causa de la desaparición de bosques, causada por las talas y quemadas, la producción de agua en muchos lugares del país ha disminuido en forma alarmante y no se cuenta con caudal de agua superficial aprovechable.

Progreso Industrial

es

Progreso Nacional

LA LUCHA CONTRA EL FUEGO COMIENZA ANTES DEL INCENDIO



Instituto Nacional de Seguros

Teléfono: 21-58-00

LA SEMANA EN SOLFA

Lunes 13

Por KANAPAY

NECESARIO DUPLICAR LA CAPACIDAD DE PRODUCCION

Hoy se inició el Seminario sobre Desarrollo de Ganadería Tropical en el Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas, y el Ministro Batalla, pronunció las bonitas palabras de que: "hay que duplicar la capacidad de producción".

Hay que cuidar muy bien a las vaquillas y sobrealimentar a los torillos "pa que saquen la tarea", y al mismo tiempo, ver cómo se hace para que los eleven la cuota. Claro está que el señor Batalla solamente se refirió, como es del caso al ganado lechero, y no al otro "ganadillo" que más bien hay que eliminar. Ahora, en Costa Rica se vive la angustiosa necesidad de duplicaciones que en algunos casos ya funcionan y en otros no. Hay por ejemplo Vice ministro y Ministro de Salubridad, y así igual en otros Ministerios, menos en el de Agricultura y Ganadería que hay tres, pues don Batalla como es doble ancho hace por dos, y con el vice salen tres. Hay que pensar seriamente en la duplicación de las cosechas de frijoles y si nos descuidamos las de maíz también, pues con esta tremenda carestía la duplicación se impone. Pero mejor no hablar mucho de duplicaciones, que va y a más de un maridillo jugueteón se le ocurre duplicar a su mujer, y eso sí que sería tremendo y serio problema. Existe también el problema al revés, pues un Jefe de Departamento de la Dirección del Tránsito, entidad que está poniendo a sus empleados a trabajos forzados, le dijo a uno de sus subalternos que se duplicara en su trabajo. Este que es muy flaquito trató lealmente de hacerlo, pero comprobó que le era imposible, pues verdaderamente estaban faltos de carnes, que no le salió ni una copia fotostática.

PUERTO CHOMES IMPULSAN ROTARIOS

Los Rotarios son un "bando", de magnificas personas que actúan y no dan bromas, cuando dicen: trabajando.

Pero a Chomes, dijo Obando, no lo toquen los Rotarios, que aunque le recen rosarios, sier se estará contra "bando".

Martes 4

YO NO SOY YO

"Yo no soy yo", soy otro, o no soy más que un jinete, que en la llanura al gareté, monta un furioso potro.

Saque usted la conclusión que en nuestro magno Congreso, de las fracciones comen queso, y están a la expectativa de no usar marca prohibida. Esa es toda la cuestión: queso de Liberación, pero si bien se ha fijado, otros comen solamente, el que ya tienen en mente: un quesito "unificado".

MUNICIPALIDAD PRESTO ATENCION AL PROBLEMA DE TUGURIOS

Ojalá que esa atención que prestó, se transforme en verdadera realidad, y no pase lo que a un señor le sucedió:

Estaban en reunión de amigos varias personas que sufrían en carne propia el terrible problema de vivir en lugares tan inadecuados y malsanos que mal podían llamarse casas. Uno de ellos, filosóficamente exclamó:

—Mi problema es mejor que el de ustedes, ya que vivo en un lugar que tiene una linda vista, que en las tardes soleadas me deleita dándome esa belleza de los paisajes ticos que se adornan con el regalo de la naturaleza. Viví rodeado de agua limpia y cristalina.

—¡Ah! —contestó otro. Entonces no hay problema. Tenés espacio, buena vista, y agua. Qué más querés?

—Todo —siguió el primero. —Vivo debajo del puente de Los Anonos.

(Así es. Increíblemente ahí, en ese lugar, en casa de paredes de cajas de cartón, vive una familia entera, instalada en ese espacio, y ahí crecen sus niños. No nos quejemos después).

Miércoles 13

LABORATORIO PARA CONTROLAR PLAGAS

Magnífica la idea del Ministerio de Agricultura y Ganadería de instalar un laboratorio para el control de plagas, pero hay que instalar otro, con el objeto de combatir cierta clase de ellas que no se acaban con fungicidas o insecticidas: las plagas de maleantes, cartócratas y afines que habitan en toda la ciudad capital. Esta plaga que ya se ha hecho re-

sistente a cuanto droga conocida hay, crece y crece más cada día. Ahora ya es peligrosillo transitar a cualquier hora por lugares de acumulación de personas, pues cuando uno siente es que no siente, y le sacan los calzoncillos sin tocarle los pantalones.

Un día de estos me comentaba un amigo norteamericano pensionado en Costa Rica cuyo nombre es Norman Orme: "Salía del autobús cuando noté que un señor de no mal aspecto tropezó y casi cae de bruces. Traté de ayudarlo levantándolo. Luego me dirigí a un restaurante, y a la hora de pagar mi cuenta, casi tienen que llamar a una Radio Patrulla, pues el señor del tropezón, me había dejado sin cartera y por consiguiente sin dinero con qué pagar. Gracias a que soy conocido en el lugar, me permitieron pagar la cuenta luego".

Ojalá, que ya que las instituciones están empeñadas en acabar con las plagas, tomen en cuenta la de rateros, etc., que son verdaderamente perjudiciales al país.

ESTUDIAN PROYECTO PARA AUTORIZAR JUEGO DE GALLOS

¿Qué es eso? Si desde hace años, la política en Costa Rica es el mejor juego de gallos que a diario vemos. Gallos con tamaño espuela, que juegan, se defienden atacan y brincan sin necesidad de autorización alguna. Dejen la cosa así, que cada día la pelea se pone mejor, y legalizándola, le pasa lo del maridillo que llega tarde en la noche cuando su señora está en vacaciones; no le hace ninguna gracia. Se pierde la emoción.

Jueves 16

TRANSITO INICIO HOY LA BATALLA CONTRA EL HUMO

No en vano, en las cercanías del Congreso, se vetan tantos y tantos Inspectores, pues si están en la tarea, a sacarla bien. A acabar con el humo que estorba y enferma, y a dónde mejor iniciar esta labor que en la Asamblea Legislativa, cubierta totalmente por el humo de paja? Bien comienzan sus labores, no hay duda, pero el enredo se les viene pronto, que ahí hay humo blanco y verde, humo unificado y también del colorado, así que Inspector que sufra de dantonismo podrá equivocarse y por batallar con el numo verde puede sacar el rojo.

SEMINARIO SOBRE CONDICIONES DE MUJER CENTROAMERICANA

¡Bonito seminario, no hay duda! y se dice y sabe que será todo un éxito, porque por lo menos, en lo que a Costa Rica se refiere, la mujer está en perfectas condiciones. Ahora que si algunas no lo están, con pequeñas reparaciones, cambio de pocos repuestos, tornillos y tuercas; queda como nueva y garantizada.

NOTA DE DON FRANCISCO MARIA NUNEZ

Se publica hoy, un artículo en el cual el gran periodista don Francisco María Núñez corrige la cronología de la fundación de la Academia de Geografía e Historia de Costa Rica, y le cita a don Ricardo Blanco Segura, fechas y datos de gran interés.

¡Caramba! De verdad que la memoria de don Francisco María es más grande que él. ¿A dónde le cabrá tanta, en tan poquita humanidad?

AUTORIZADO EL SNA A EMPRESTAR 45.5 MILLONES DE COLONES CON EL BID

Al respecto se oyen diferentes comentarios a favor o en contra de semejante empréstito. Con el SNA, pasa algo sumamente curioso: es igual a la ropa interior femenina, todo el mundo habla de ellas, y muy pocos conocen el trabajo que tiene, porque los beneficiados que podrían explicarlo, no saben hablar.

Viernes 17

AUTORIDADES VESTIDAS DE HIPPIES, LOGRAN SORPRENDER A TRAFICANTE DE MARIJUANA

Y lo mejor del caso, es que quien se disfrazó de hippie, entre otros desde luego, fue el Asesor Legal del Ministerio de Hacienda. No crean, tuvieron su problemática en encontrar semejante indumentaria, pues es bien sabido que en algunos ministerios, especialmente el de Gobernación, el pelo brilla por su ausencia. Pero para estos señores, que se las saben todas, vestirse a la moda de los traficantes no fue muy difícil. Uno de ellos, delgadito y bajo usó como pantalones, los calzoncillos de un teniente, y como no había cabello para elaborar su peluca, pues con dos reales de pelo de maíz que se compró en la esquina, se confeccionó una de hippie gringo. Se atolló achiote en la cara, "perjumes" de olores especiales, se ensució los "pieces", y jale chavalo, a buscar matilachos. Muy original la idea. Ahora que si esta misma la usan y la ponen en práctica para la busca de traficantes de blancas, la cosa será más sencilla, pues con dos toronjas, la blusa de la suegra, el maquillaje de la señora, una almohada en la parte infero posterior, y andarés de mala muerte, ya estuvo el café.

Buena labor la del Resguardo, que no escatima medios para acabar con los traficantes del vicio de la droga verde.

17 MANZANAS PARA QUE FUNCIONARIOS DE LA UNIVERSIDAD CONSTRUYAN SUS CASAS

Don Delfín Méndez Alfaro, destacado funcionario de la Junta de Ahorro y Préstamo de la Universidad de Costa Rica, ha informado que compraron 17 manzanas para ser distribuidas a los profesores, con el fin de que construyan sus casas.

Una manzana causó, destierro del Paraíso a nuestro Adán que probó, esa fruta, y él lo quiso.

En nuestra Universidad, son diez y siete manzanas. ¡Vaya qué barbaridad! Si con una las campanas del mundo a pleito doblaron,

con semejante montón, de pensarlo ya me espanto: pues será la imitación, de batalla de Lepanto.

Sábado 18.—

ACORDADAS AYER MEDIDAS CONTRA ATRASOS DE GIROS

Siempre los atrasos traen problemas, y en muchas ocasiones sustos. Pero parece que el Ministerio de Educación quiere librarse de espantos, y destacar a los funcionarios en mecanizada para en cuanto descubran un error, corregirlo. No obstante a tan buena voluntad, ya los atrasos en Educación han sido tantos y tan variados que es posible que la dolencia sea crónica y que las medidas sean vanas. Decía un médico muy estudioso al comentar la noticia: "la única forma de evitar atrasos es con pastillas y a la Oficina Mecanizada no se le pueden dar".

DARAN HOY A SEIS LA CRUZ DE MERITO CIVIL ESPAÑOLA

De viaje a seis la cruz darán como lo véis

¡Tantó montón de cruces dan! Será que están en promoción?

NO OFICIALIZAR IDIOMA ESPAÑOL

Se opone a la oficialización del idioma español, la Cámara de Comercio y al respecto se le preguntó a uno de sus miembros por qué. Contestó que se causaría un entramamiento al obligar el uso único de ese idioma. Inmediatamente se pensó que ya que los de la Cámara no quieren el castellano, pues que contraten los servicios de un profesor para que les dé clases de Marcabé, que poco a poco se convertirá en el universal. Pero ahora que se habla tanto de comerciar con Rusia y del famoso Protocolo de Moscú, hay quienes ya están alistando lápiz y papel para aprender ruso. Don Bernal Urbina, entre ellos. Y a propósito de don Bernal, se dice que es gran propagandista de la decoración moderna porque el "colorado", usa sacos amarillos y verdes, camisa azul y corbata lila. Exactamente como quien dice un cartel de anuncio de feria escolar o un arco iris.

Domingo 19.—

ESCAZU CIUDAD DE BRUJAS, Y DE HUECOS

Como los domingos son generalmente para el paseo y descanso, muchas personas intrépidas que olvidándose de los problemas que a su automóvil pueden causarles los brincos producidos por los huecos, se atreven a llegar hasta la Ciudad de las Brujas en busca del singular paisaje o del rato ameno. Pero se llevan la desagradable sorpresa de que ya las calles de Escazú no son calles: son un puro hueco desde el comienzo hasta el final, y que para poder librar semejante aventura de recorrerlas, hay que suplirle a los carros garrochas, para que se los brinquen. Es posible que la Municipalidad de este lugar, que no progresa, no se por qué, esté pensando en incrementar la siembra de peces, pues el gasto más grande que para esta industria haya que hacer, y que son los laguitos, ya están hechos y listos para el uso.

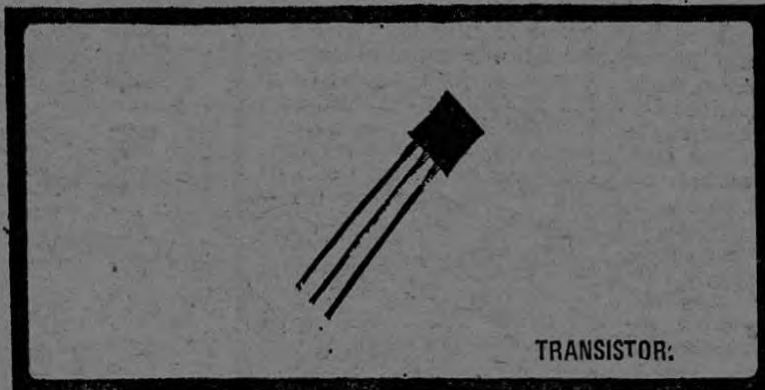
Este problema de las calles de la bella ciudad de Escazú, cuna, aunque digan otra cosa de todas las brujas de Costa Rica y sus leyendas, no es nuevo, pues los vecinos que ya hace sus añitos allí vivimos, hemos visto con cierta apatía pero con certeza, que en Escazú, nada crece, solo los huecos que permanecen en sus respectivos lugares, como símbolo latente y húmedo de nuestra falta de cariño a la localidad. Por el momento, lo único que hay nuevo en la ciudad, es el Padre Javier Solís, al cual se le saben muchas ganas de labor social y comunal. ¿Vere-mos algo?



UN PASO GIGANTE EN TELEVISION DA



HITACHI CON UNA MINUSCULA PIEZA DE LA ELECTRONICA MODERNA



TRANSISTOR:

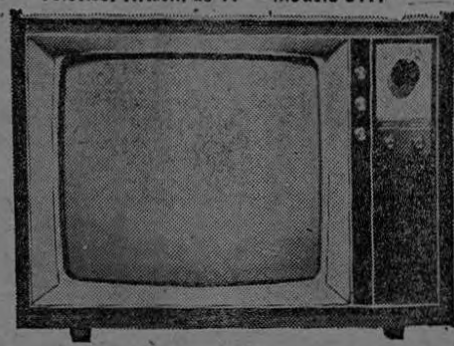
Aparato fundado en las propiedades semi-conductoras del germanio y el silicio que, entre otros usos tiene la propiedad de substituir a los tubos electrónicos.— Además no irradia calor y casi no consume energía lo cual lo hace sumamente económica.

HITACHI, ha capitalizado para su nueva línea de Televisores las indiscutibles ventajas del transistor sobre los tubos electrónicos a los cuales ha reemplazado exitosamente.—

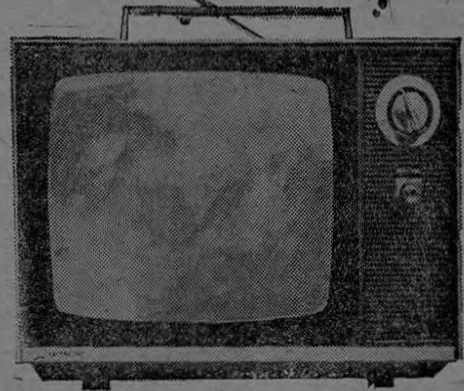
Televisor Hitachi de 19" -Modelo T43T.



Televisor Hitachi de 17" -Modelo S17T



Televisor Hitachi de 12" -Modelo TW-65



TODOS LOS TELEVISORES HITACHI POSEEN LAS MISMAS VIRTUDES:

Encendido Instantáneo: Imágen y sonido aparecen instantáneamente. Consumo mínimo de energía por el uso de circuitos de alto funcionamiento. Circuito regularizador de energía que mantiene una imagen estable.— AGC y circuito que elimina el ruido; estos circuitos estabilizan el receptor bajo las condiciones más difíciles de recepción y reducen los ruidos de aviones y señales. Además el televisor HITACHI de 12" trabaja con corriente y con la batería de su automóvil.—

5 AÑOS DE GARANTIA EN TODO EL TELEVISOR

Excepto la garantía del tubo de pantalla y servicio que es de 1 año.
Televisores 100% TRANSISTORIZADOS.

IMAGEN DE FUTURO EN LA PANTALLA DE UN TELEVISOR



De venta en



75 varas al este de LACSA
Teléfono: 21-87-07 con tres troncales.



Combatir la shigelosis pide Salubridad a médicos del país

El Ministerio de Salubridad Pública a través del Departamento de Epidemiología solicita la colaboración del Cuerpo de Médicos nacionales con el fin de combatir la Shigelosis. Lo anterior derivado de la experiencia adquirida en los países centroamericanos en donde la epidemia ha causado cientos de miles de muertes. En Costa Rica la Shigelosis, se ha presentado en 75 casos entre adultos y menores de edad. A continuación damos a conocer la circular que ha sido enviada a todos los médicos del país, por el Ministerio de Salubridad Pública.

"El Ministerio de Salubridad Pública informa al Cuerpo Médico Nacional, que se han presentado casos de disentería bacilar en nuestro país, cuya comprobación clínica y de laboratorio ha demostrado ser ocasionado por bacilo de Shiga o disentería tipo 1, que prácticamente había desaparecido como causante de brotes en el mundo entero.

Por tal motivo, y con la finalidad de tomar medidas preventivas inmediatas rogamos a todos los médicos del país reportar al Departamento de Epidemiología, en la forma más rá-

pidable posible, todo caso de disentería que tengan ocasión de diagnosticar.

No omitimos recordar que el cuadro clínico de esta shigelosis es muy severo y se caracteriza por: diarrea, fiebre, vómitos, cólicos, heces con sangre, moco y pus; el tenesmo se presenta con fuerte dolor rectal, hay profunda postración y deshidratación, pero más que todo síntomas de toxicidad atribuida a la toxina en la shigela en referencia.

Se ha observado buena respuesta "invitro" e in vivo a la penicilina procaina en dosis de 400.000 unidades diarias en niños y 1.000.000 de unidades a 2.000.000 diarias en adultos; por lo que en casos leves o moderados y disponiendo solo de este antibiótico, puede usarse durante seis días también.

Debe subrayarse la resistencia demostrada de la bacteria a clorafenicol, tetraciclinas, y sulfadiazinas.

Finalmente recomienda el Ministerio de Salubridad Pública a los médicos nacionales el aislamiento y medidas en general para los pacientes de Shigelosis y que los casos graves obviamente deben hospitalizarse.

Firman el comunicado el doctor Rodrigo Jiménez Monge,

Director del Departamento de Epidemiología y el doctor Edgar Mohs Vice Ministro de Salubridad Pública. Por aparte el doctor Jiménez Monge informó a LA PRENSA LIBRE esta mañana, que el Ministerio de Salubridad Pública, iniciará en breve una campaña de divulgación por todos los medios de información general, a fin de prevenir a la ciudadanía contra la epidemia Shigelosis.

Dirección Forestal inicia funciones a partir de agosto

La Dirección Forestal, organismo adscrito al Ministerio de Agricultura y Ganadería, asumirá a partir del próximo 1º de agosto, todas las funciones que le asigna la nueva Ley Forestal.

Según indicaron funcionarios del Ministerio de Agricultura, en lo referente a los permisos para la exportación de madera, se ha comunicado en fuentes oficiales, que los es-

pecialistas en selvicultura se encuentran efectuando estudios para el otorgamiento de los mismos, ya que la ley señala una serie de restricciones que deben ser avaluadas por la Dirección Forestal.

Uno de los problemas de mayor importancia en la labor que efectuará esta nueva dependencia, será la elaboración de los programas para la protección de los recursos forestales en nuestro país.

GANADEROS... AGRICULTORES...

OFRECEMOS LOS MEJORES ALAMBRES GALVANIZADOS DE PUAS PARA CERCAS

"MAGON"

Calidad y rendimiento comprendidos en esta marca que ha servido y sigue sirviendo las necesidades del país.

Sus órdenes al

Almacén Miguel A. González & Cía. Ltda.

Apartado 78 — Teléfono 21-81-11.

NOTA: En cada orden, exija el emblema de nuestro alambre.

\$ 16.59 por qq. aumentó precio del café de la cosecha actual

El aumento en el precio promedio que se ha operado en cada quintal de café de la cosecha 1969-1970 en relación con el precio promedio alcanzado por el café de la pasada cosecha en la segunda quincena de junio es de 16 dólares con 59 céntimos oro, de acuerdo con un informe que ha dado a conocer la Oficina del Café.

Los contratos inscritos en la segunda quincena de junio anterior según el informe de la Oficina del Café fueron por un total de 51.842 quintales, con un precio promedio de 51 dólares y nueve centavos oro el quintal, los contratos inscritos a la misma fecha del año anterior fueron por un total de 59.757 quintales con un precio promedio de 34 dólares con 50 céntimos oro el quintal.

Los permisos de exportación acumulados al 30 de junio de este año fueron por 1 millón 214 mil 69 quintales a un pre-

cio promedio de 46 dólares y trece centavos oro el quintal, contra 1 millón 142 mil 484 quintales con un precio promedio de 36 dólares 83 centavos oro a la misma fecha del año anterior.

No inaugurarán cañerías este mes en Gte.

Se nos informó en la Secretaría General del SNA, que, de mejor opinión, se dispuso no efectuar inauguraciones de acueductos durante este mes en la región de Guanacaste. Estaban listas para su inauguración las cañerías de Tempate y Portegolpe de Santa Cruz.

Se considera posible que en el mes de setiembre se puedan inaugurar los citados acueductos y además, el de la ciudad de Cañas y los de San Roque de Liberia, Hojancha de Nicoya y Paquera de Puntarenas.

Además, se están construyendo los cañerías de Bolsón-Oro de Santa Cruz y próximamente se iniciará la reconstrucción de los sistemas de Cañas Dulces de Liberia y Quebrada Grande de Tilarán.

Sistema Radiofónico H. B.

RADIO RELOJ - CAPITAL - EXITOS FM

25 ANIVERSARIO

JULIO 1945 — JULIO 1970

CONSEJO NACIONAL DE PRODUCCION

AVISO

a los señores GANADEROS

La constatación del ganado declarado apto para el consumo durante el próximo período, se cerrará el 30 de agosto de 1970.

Por lo tanto, se les ruega tener sus hatos listos para que los constataadores no sufran retraso en su función.

Quienes deseen se les haga la constatación, pueden solicitarla al Departamento de Fomento de Producción, en San José, o a la Delegación Agrícola de su respectiva jurisdicción.

Los ganaderos que no cumplan con la constatación, no podrán ser tomados en cuenta en la distribución de la cuota de ganado de exportación 1970-1971.

9 de Julio de 1970.

Instituto Nacional de Seguros pone en marcha técnica división de ventas para ampliar sus servicios al país

El señor Francisco González Pacheco, Gerente del INS, explicó a todos los agentes y altos ejecutivos de la institución, los estudios a nivel interno y externo realizados para cristalizar la creación de la nueva División de Ventas.

Explicó asimismo los alcances de un plan integral de acción que el INS, en su propósito de servir mejor a todos los niveles socio-económicos del país, pondrán en ejecución a través de proyectos anuales y quinquenales.

El Instituto Nacional de Seguros ha puesto en marcha la División de Ventas, como organización de las más modernas que existen en la actualidad sobre venta de seguros.

El objetivo esencial es extender cada vez más sus servicios al país y brindar al público la mejor atención posible, lucha que como bien lo ha expuesto el señor Francisco González Pacheco, Gerente del INS, es uno de los mejores empeños de la institución.

"Otro de los objetivos primordiales por los cuales se ha creado esta División, es llevar la protección que estamos obligados a dar, a todos los niveles socio-económicos del país, de acuerdo con las capacidades de cada uno de esos niveles".

Para explicar los alcances de este amplio programa, la

Gerencia del INS ofreció el 19 de julio, un desayuno en el Hotel President, al cual asistieron especialmente invitados, todos los agentes de la entidad, con la sola excepción de dos que no pudieron asistir por motivo de enfermedad. Fueron asimismo cordialmente invitados altos ejecutivos del Instituto, que desde luego han expresado su entusiasta cooperación desde sus respectivas responsabilidades, para poner en marcha y llevar adelante los nuevos planes.

El señor Francisco González Pacheco, explicó en el desayuno el proceso de estudios técnicos llevados a cabo para cristalizar la creación de la División de Ventas y luego explicó asimismo los proyectos que se pondrán en marcha para beneficiar cada vez más al país. Se refirió, por lo tanto, a un conjunto de estudios técnicos verificados a nivel interno y externo, tendientes a elaborar un plan integral y ambicioso de acción, que será desarrollado en etapas sucesivas, mediante proyectos anuales y quinquenales.

Queremos acercarnos por este medio —dijo el señor González Pacheco— a todas las estructuras socio-económicas de la vida nacional, y buscar simultáneamente, por todos los caminos a nuestro alcance, que ellos asimismo se acerquen a nosotros, para conocer mejor sus necesidades y escuchar proposiciones que nos permitan mejorar nuestras labores.

Como otro de los proyectos vitales del INS es dar un mejor servicio al público, ayudar a la gente, "como lo hemos venido haciendo intensivamente, hemos dedicado grandes esfuerzos para convertir al agente de seguros, cada vez más, en un verdadero profesional dentro de su actividad y que en esa forma, pueda corresponder con mayor eficiencia a los objetivos básicos de la institución", dijo finalmente el señor González Pacheco.



Vista general de la concurrencia al desayuno ofrecido por la Gerencia del Instituto Nacional de Seguros.



ISRAEL ATACA EN 3 FRENTEROS

TEL AVIV, 20 (AP). Israel lanzó ataques aéreos contra posiciones árabes en los frentes del Canal de Suez, Jordania y El Líbano, según anunció el comando militar.

Un vocero dijo que los aviones participantes en las acciones de ayer habían regresado a salvo. Pero un vocero del ejército sirio en Damasco dijo que uno de los cuatro cazas israelíes que atacaron la región de las alturas de Golan fue derribado, y cayó envuelto en llamas en territorio israelí.

No lo olvide:
"La Familia que reza unida, permanece unida"
"Un mundo que reza, es un mundo en paz".

El señor Francisco González Pacheco, Gerente del Instituto Nacional de Seguros, explica a los agentes y altos ejecutivos de la entidad, los alcances de la creación de la nueva División de Ventas y de un amplio plan integral que proyectos anuales y quinquenales pondrá en marcha la institución. En la fotografía, por el orden usual, señor Horacio Laporte, Exjefe del Departamento de Ventas; señor Eddy Alvarez González, Agente y Presidente de ANDAS (Asociación Nacional de Agentes de Se-

guros) licenciado Luis Ricardo Monge Otárola, Subgerente del INS; licenciado Antonio Carvajal Villarreal, Jefe de la División de Ventas; señorita Cristina González de la División de Ventas; señor Alvaro Goicoechea, Subjefe de la División de Ventas; señora Beatriz R. de Zoch, Secretaria de la Gerencia; licenciado José Angel Chacón, Jefe de la División de Seguro de Daños; señor Jorge Barquero H., Jefe de Relaciones Públicas.

Reforma administrativa para desarrollo del Istmo

Durante el desarrollo de esta actividad celebrada del 13 al 18 de los corrientes se efectuó un serio análisis de la actual situación administrativa, acordando las siguientes medidas que a continuación publicamos en forma exclusiva:

"El Seminario Regional de Reforma Administrativa".

CONSIDERANDO:

1. — Que Centroamérica dio un paso ejemplarizante para todo el Continente Latinoamericano y el resto de los países de menor desarrollo del mundo cuando generó su Mercado Común, proceso que conlleva una Reforma Administrativa importante, con un espíritu desafiante e innovador frente a las formas tradicionales de relaciones entre países. Que sin embargo, en el campo de la Administración Pública aún no da el paso decisivo y corre el riesgo de perder posiciones frente a otras regiones que tratan, a través de su Reforma Administrativa, de dar al Estado una herramienta inapreciable para la realización de su cometido.

2. — Que en un Continente que hace esfuerzos por integrarse es necesario que la dinámica interna de cada país se desenvuelva con la misma fuerza. De lo contrario los más perjudicados serán los que no se han intervenido con más ventaja en el proceso integracionista y de obtener mayores beneficios, en tanto que los otros pueden resultar menos favorecidos.

3. — Que la estructura administrativa del Estado, sus procedimientos y su elemento humano constituyen un medio para alcanzar propósitos sustantivos y, aunque ellos sean hoy el resultado de la trayectoria histórica, su actual carencia de dinamismo debe atribuirse más bien a la falta de reacción de la propia sociedad que no ha tenido la suficiente fortaleza interna para renovar sus órganos motores.

4. — Que ahora que varios países del istmo centroamericano se encuentran interesados en llevar a cabo actividades en el campo de la reforma integral en sus administraciones públicas y en virtud de que los países centroamericanos están abocados a un proceso de integración, es oportuno que en el resto de los mismos se considere la conveniencia y necesidad de emprender asimismo, programas similares y de que en su conjunto puedan también abocarse a las reformas administrativas que el proceso de integración hace indispensable.

CONCLUYE:

Que la Reforma Administrativa debe ser concebida como un proceso permanente consciente, racional y programado por medio del cual se adecúa a la Administración Pública para que posibilite la realización efectiva y acelerada de los planes y políticas de desarrollo. Este proceso debe ser integral y coordinado y alcanzar a la totalidad de la Administración Pública.

Y POR TANTO RECOMIENDA:

1. — La conveniencia de que los Gobiernos del Istmo Centroamericano desarrollen esfuerzos para llevar adelante una Reforma Administrativa Integral como un medio para que la sociedad a través del Estado pueda alcanzar más rápidamente las metas de desarrollo e integración.

2. — Que toda administración pública se encuadre en un metódico y racional proceso, orientado a la mayor eficiencia, dinamismo y responsabilidad en la acción tendiente al cumplimiento de los fines esenciales del Estado y al logro oportuno de los objetivos y metas de las políticas o planes gubernamentales y multinacionales de desarrollo integral.

3. — Que la Reforma Administrativa se oriente fundamentalmente a:

a) Fomentar un cambio de mentalidad acorde con la extraordinaria evolución de la humanidad, las ciencias y la tecnología operada en este Siglo, que amerita un paralelo desarrollo integral, acelerado y sostenido capaz de brindar a los pueblos el mayor progreso y bienestar, en un ambiente de paz, libertad, democracia y justicia social.

b) Promover una actitud positiva de parte de todos los sectores sociales hacia la Reforma.

c) Obtener los cambios que sean necesarios en la administración estatal, incluyendo la oportuna revisión, actualización y ordenamiento de las normas jurídicas para asegurar:

i) La integración y coherencia del Sector Público y su coordinación con todos los otros sectores de la sociedad;

ii) La unidad de conducción de las políticas o planes gubernamentales tendientes al logro de los grandes objetivos nacionales de desarrollo integral;

iii) La descentralización y regionalización de la actividad administrativa en el grado más conveniente para la armónica y dinámica ejecución de las políticas, planes y programas;

iv) La coordinación en todos los niveles;

v) El arbitrio y la eficaz y dinámica administración de los recursos humanos, materiales y financieros necesarios;

vi) La simplificación y aceleración de las comunicaciones oficiales, mediante la promoción de los contactos directos, la obtención de mayor fluidez en las relaciones jerárquicas y la máxima agilización del proceso de toma de decisiones;

vii) La aplicación de un dinámico y complementario, pero no repetitivo, mecanismo de control interno y externo de la gestión de los organismos públicos, que posibilite una sistemática y oportuna información y evaluación sobre la ejecución de las políticas, planes y programas de gobierno;

viii) La racional modernización de los sistemas, métodos y procedimientos administrativos y sustantivos, procurando permanentemente la mayor diligencia y eficacia en la atención de las necesidades y gestiones de la comunidad, en la promoción del progreso del país y en el cumplimiento de los compromisos regionales, continentales y universales.

d) Brindar soluciones generales a los problemas comunes de los organismos de la Descentralización Pública, especialmente cuando se trate de sistemas administrativos horizontales (Planificación, Presupuesto, Personal, Modernización Administrativa, Contabilidad, Control, Estadística, Procesamiento Automático de Datos, Servicios Generales de Compras, Suministros, Pagos, Mantenimiento, Impresiones, etc., Comunicaciones Oficiales, Relaciones Públicas e Informaciones), que para una

racional funcionalidad requieren estructuras y procedimientos uniformes y una integración armónica entre sí y con los organismos y sistemas sustantivos de la acción específica del Estado a quienes sirve.

e) Asignar una primerísima prioridad al eficiente y dinámico funcionamiento administrativo y sustantivo de los organismos estatales que tienen las mayores responsabilidades en el desarrollo económico y social, que complementa las acciones indicadas precedentemente, mediante un adecuado financiamiento interno y externo, una inmediata e intensiva capacitación de sus ejecutivos y personal y reformas sustantivas orientadas a la simplificación y modernización de sus técnicas, métodos y procedimientos, utilizando al máximo posible, los avances científicos y tecnológicos.

LA MUNICIPALIDAD DE ESCAZU AVISA

a los abonados por servicios municipales y otros, que se encuentran atrasados en el pago de sus cuentas, que

DEL 15 DE JULIO AL 15 DE SETIEMBRE,

no se cobrarán multas a aquellos que se presenten a cancelar o a formular plan de pagos en este período de gracia.

Después de esta fecha se procederá a su cobro mediante la vía judicial.

Contribuya al engrandecimiento del cantón, cancelando los servicios municipales al día.

Santiago Fernández Meléndez
Ejecutivo Municipal

Escazú, julio 15 de 1970.



CONSEJO NACIONAL DE PRODUCCION

A LOS SEÑORES GANADEROS

SE LES AVISA:

que ha dispuesto conceder una prórroga para la presentación de constancias sobre entregas de ganado para consumo interno, del período 1969-1970.

El plazo original, señalado para el 15 de julio, ha sido prorrogado hasta el 31 de julio de 1970.

Para mejor ilustración de los señores ganaderos, transcribimos el artículo 13 del Reglamento de la Ley de Exportación de Ganado Vacuno que dice:

"ARTICULO 13. — Para comprobar las entregas de ganado para consumo interno, el Consejo extenderá al ganadero una constancia de que cumplió esta obligación. Al efecto, el ganadero presentará al Consejo facturas o recibos, debidamente refrendados por la Autoridad de Policía del lugar o bien de la Municipalidad respectiva, que indiquen el nombre del comprador, el número de cabezas vendidas o sacrificadas de la cuota para consumo interno,

El Consejo queda facultado para aceptar otros documentos probatorios".

19 de julio de 1970.

Palmera, Santa Rosa y Concepción tendrán cañería

Por cuenta de la comunidad, será instalado un motor para que opere la bomba de la cañería construida por el Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado para las poblaciones de La Palmera, Santa Rosa y Concepción de San Carlos.

Ese acueducto está ya concluido y consta de obras de captación en las propias fuentes, tubería de conducción, tanque de concreto y líneas de distribución en una extensión considerable, para abastecer a tres comunidades. El costo del sistema sobrepasa los ₡ 260.000,00. Para concluir el proyecto faltaba únicamente el equipo de bombeo y el SNAA promovió para ello la licitación correspondiente, habiéndose adjudicado la compra de la bomba pero no la del motor, por no convenir las ofertas a los intereses de la institución. Por esa razón fue necesario continuar los trámites para adquirir el motor que falta, compra que ya se está realizando.

Como los abonados tienen gran necesidad del agua, la Junta Administradora del Acueducto y la Asociación de Desarrollo de La Palmera adquirieron un motor en calidad de préstamo. Aunque será de menor potencia que el que operará en esa cañería definitivamente, podrá impulsar el agua que tanto ansian los vecinos hasta el tanque. Una vez más, las comunidades de La Palmera dan ejemplo a otros pueblos del país, dijeron funcionarios de la Secretaría General del SNAA, puesto que en vez de limitarse a publicar quejas, cooperan, como ya lo han venido haciendo, para subsanar dificultades y se colocan a la cabeza de los pueblos que luchan por su progreso.

Longitudes de carreteras estudia M.T.

Se ha estado trabajando en la determinación de longitudes de carreteras nacionales y regionales, caminos vecinales permanentemente transitables, caminos de tierra y trillos, existentes en cada uno de los cantones y algunos distritos del país.

Los datos fueron tomados principalmente de inventarios previamente realizados por el Departamento de Planificación del Ministerio de Transportes que se tabularon convenientemente y se incluyeron luego en un mapa de Costa Rica que, para tal fin se preparó con la actual división política, administrativa, y que además muestra la población y área de cada cantón.

Con base en la anterior información se hicieron grupos de cantones a objeto de construir posibles zonas balanceadas de mantenimiento de Caminos Vecinales.

No lo olvide:

"La Familia que reza unida, permanece unida"
"Un mundo que reza, es un mundo en paz".



NISSAN PATROL

CON TRACCION EN LAS 4 RUEDAS

El vehículo de trabajo diseñado para llegar a los más recónditos lugares. Todos los detalles que la ingeniería moderna ha descubierto para dotar de fortaleza y potencia a un vehículo vienen incorporados en el NISSAN PATROL, de capota metálica. Su extraordinario motor de gasolina de 145 HP y 4.000 cc. le conducen sin problemas por caminos imposibles.



Agencia **DATSUN**

CIA. COMERCIAL AIZENMAN LTDA.

TEL.: 21-88-83

Frente al costado norte de La Sabana.

"LA MAS COMPLETA ORGANIZACION AUTOMOVILISTICA DEL PAIS, A SU SERVICIO".

Movimiento de organización y formación de líderes seculares

Durante la Cruzada Nacional de Oración en Familia se están movilizando en todas las parroquias de Costa Rica los elementos reglados a fin de que, debidamente organizados, realicen la Campaña Parroquial de la Cruzada en las semanas del 12 de julio al 23 de agosto.

Debidamente asesorado por los sacerdotes de cada lugar se está organizando en las parroquias y rectorías del país un amplio movimiento de organización y formación de líderes seculares que formarán la Junta Parroquial de líderes seculares y que tiene como objetivo inmediato llevar a cada hogar de la localidad el mensaje de la Cruzada Nacional de Oración en Familia.

Una serie de encuentros, siguiendo un moderno plan basado en los esquemas conciliares, será la base del trabajo de formación de estos líderes seculares en cada barrio de las parroquias y rectorías del país. Durante seis semanas los sacerdotes realizarán una serie de encuentros de estudio y coorientación con los líderes seculares de la comunidad y siguiendo un plan determinado de acción hasta las zonas más alejadas de la influencia de la vida eclesial recibirán el mensaje de la necesidad, urgencia

y frutos de la oración familiar en común.

Uno de los puntos que con más insistencia se hace descubrir a los seculares es que ellos en razón de su condición de cristianos son también testigos de Dios en medio de los hombres, y que ellos mejor que nadie están capacitados para llevar un mensaje a las familias que viven también de las mismas alegrías, esperanzas, angustias, preocupaciones y necesidades.

La oración debe ser, así lo descubren los seculares comprometidos en la Obra la Cruzada, no la manera fácil de escapar a la realidad, sino de comprometerse mejor con ella, pues a través de la oración se descubre el plan de Dios en el devenir humano y la necesaria colaboración querida por Dios mismo del hombre en la realización de su plan de salvación para la humanidad.

La Cruzada a través de sus 28 años de experiencia en todos los continentes ha experimentado la importancia que los seculares tienen en su realización. Sin la acción generosa de los líderes seculares a nivel de pequeña comunidad, los esfuerzos de la Cruzada en todas sus campañas quedarían infructuosos, pues es necesario el

contacto personal y el testimonio concreto de familias que ya han tomado conciencia de la necesidad de la oración en común y que transmiten a sus vecinos aquello que ellos ya viven.

Es importante que el mensaje de oración en familia llegue a través de las palabras y vida de familias conocidas en el ambiente, familias que estén también implicadas y comprometidas en las exigencias de la vida moderna. De esta manera el mensaje de la oración común se presentará no como un ideal irrealizable, sino como una realidad concreta que ya se están viviendo, y que puede ser imitada.

AMBIENTE PARA ESTABLECER LA GUARDIA RURAL EN C.R.

El Presidente de la Comisión de Gobierno y Administración de la Asamblea Legislativa, diputado Gonzalo Solórzano González, informó a LA PRENSA LIBRE que la Comisión aprobó por unanimidad, en la última sesión, el proyecto enviado por el Poder Ejecutivo para establecer en Costa Rica la Guardia Rural.

Dijo don Gonzalo que mediante este proyecto se pretende convertir en un solo cuerpo a la policía de Villas y Pueblos y a los Resguardos del país. Se establece que deberán recibir cierto grado de instrucción en la Escuela de Policía.

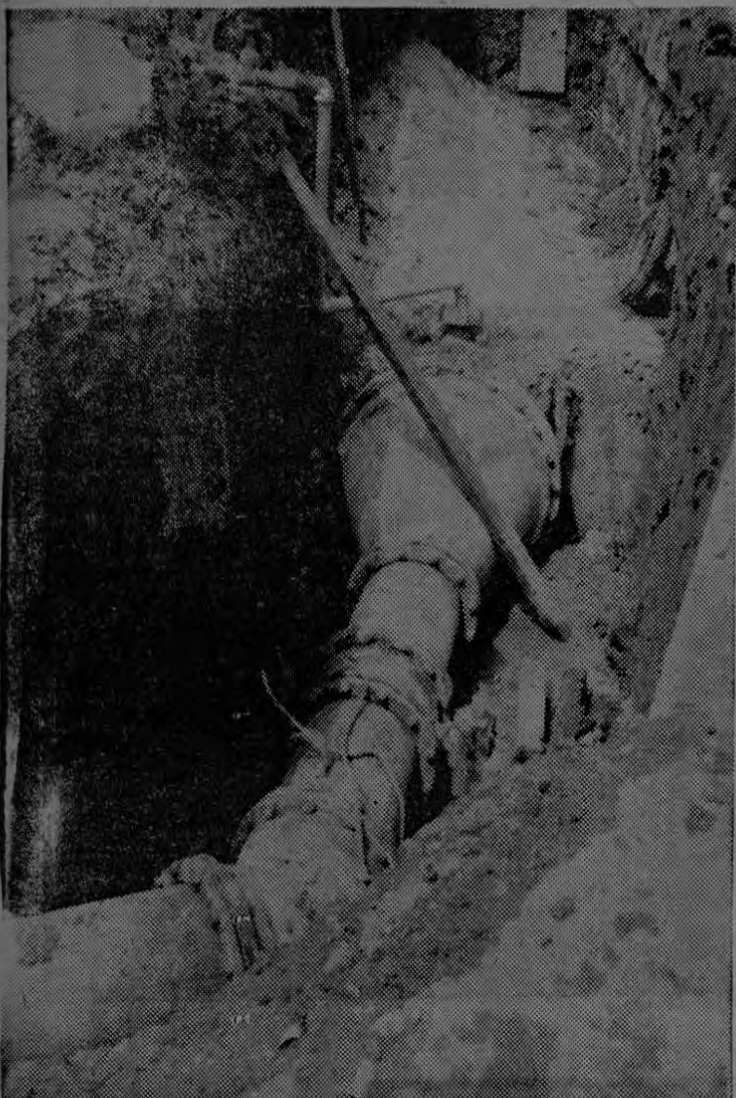
Agregó que las funciones serán un poco más amplias al establecerse la Guardia Rural, a cuyos miembros se les instruirá debidamente para atender casos de emergencia, así como a poner inyecciones en lugares lejanos, etc.

Se establecen requisitos para poco a poco ir levantando en nivel de las autoridades, indicó con Gonzalo.

MUNICIPIO PODRÁ REFERIRSE AL PROYECTO DE PATENTES

Comentando una información de LA PRENSA LIBRE don Gonzalo expresó que la Comisión de Gobierno con mucho gusto ampliará el término para estudiar el proyecto de Ley General de Patentes de la Municipalidad de San José, a fin de complacer al Municipio josefino y darle el tiempo necesario para que exponga sus puntos de vista sobre el mencionado proyecto.

Nuestra intención es que el proyecto salga en la mejor forma posible, terminó diciendo el diputado Solórzano González.



CONCLUIDA LA INSTALACION DE TUBERIA DE PUENTE DE MULAS. Puede apreciarse en esta fotografía la interconexión de la tubería de 36 pulgadas de diámetro procedente de Puente de Mulas, con la tubería de 16 pulgadas de diámetro que abastece los tanques del sur. Se ven el codo, niples y tubería de reducción y parte de la T que permitirá la inyección de agua del nuevo acueducto a los tanques y a la tubería de 16 pulgadas. Se dejó una prevista para conectar tubería de 30 pulgadas de diámetro. El Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado ejecutó estos trabajos en cuatro horas, tiempo récord. El acueducto de Puente de Mulas va llegando a sus etapas finales y ya se están realizando las pruebas de tubería. Luego se iniciará la prueba de equipos.



Tarifa especial nocturna

PARA LLAMADAS URBANAS E INTER-URBANAS

Haciendo un uso adecuado del teléfono automático, pueden todos nuestros abonados obtener **mayores ahorros.**

Por ejemplo, si la llamada que usted hace en horas del día, la efectúa por la noche (de 7 p.m. a 7 a.m.), o durante un domingo o día feriado, el costo de la misma se reduce en un **50%.**

Esta tarifa especial es un medio que el Instituto Costarricense de Electricidad le brinda para su mayor comodidad.
¡ DISFRUTELO !



Tiene problemas en su familia? Dónde puede encontrar la solución? El camino está en descubrir la voluntad de Dios por la oración "La Familia que reza unida, permanece unida"

Gobierno pierde por semana € 2 millones

El Presidente de la Asamblea Legislativa, Lic. Daniel Oduber Quirós, en rueda de prensa dijo hoy que € 2 millones aproximadamente está perdiendo el Gobierno por semana por la no aprobación del Protocolo de San José.

Agregó que el Poder Ejecutivo está dispuesto a ver si obtiene esas rentas producto del Protocolo de San José lo antes posible, "pero considero difícil

que ello se logre durante las sesiones ordinarias de esta y la próxima semana".

Añadió Oduber que extenderá las sesiones ordinarias que faltan del presente mes de julio, para tratar de avanzar un poco más en la orden del día y si es posible comenzar a discutir sobre el Protocolo de San José, de tal manera que en los primeros días del mes de agosto

—en sesiones extraordinarias convocadas por el Ejecutivo— se pueda terminar la tramitación del Protocolo y los diputados logremos un pequeño receso en el mes próximo, que estimo estamos deseando todos.

El Lic. Oduber indicó que a partir de hoy hará las sesiones plenarias más largas para aprovechar así al máximo estas dos semanas del mes de julio.

GANAMOS LAS SEIS MUNICIPALIDADES

Refiriéndose a las elecciones municipales de ayer en los seis nuevos cantones del país, el Lic. Oduber expresó que aproximadamente un 70% de los electores inscritos votaron, lo cual consideró como normal en una elección parcial.

"Las seis municipalidades las ganó Liberación", dijo don Daniel. Luego agregó que participaron los mismos partidos políticos que en las pasadas elecciones, con un porcentaje parecido a la campaña pasada. Dijo que la única sorpresa fue ganar por tan amplio margen en Matina, zona que era unificacionista. Al respecto dijo: "El calderonista o votó por nosotros o no votó".

Para terminar indicó don Daniel que los seis cantones son zonas muy atrasadas, en cuanto a inversión pública se refiere. Espero que el Gobierno inicie toda una serie de obras en esos cantones, tan pronto lo permita la situación fiscal.

HOY ENTREGARAN PREMIO CLETO GONZALEZ VIQUEZ

Hoy a las siete y media de la noche, en los salones de la Academia de Geografía e Historia, se llevará a cabo la ceremonia de entrega del Premio Nacional de Historia "Cleto González Víquez", que ha sido otorgado a la Licenciada Luz Alba Chacón de Umaña.

El premio en referencia, es

una distinción de la Academia a la mejor obra dentro de la historia y la geografía que se publique anualmente en nuestro país y el mismo corresponde a la Licda. Chacón de Umaña por su obra Don Diego de la Haya Fernández, libro publicado en 1968.

Invitado Ministro Quirós a conocer realidad vial de la zona atlántica

Informó oficialmente la Cámara Nacional de Bananeros esta mañana que extenderá una invitación al Ministro de Transportes, Ing. Mario Quirós Sasso, para que haga una visita a la zona atlántica y pueda palpar la realidad que existe en materia de carreteras y caminos.

La Cámara anunció además que apoyará el proyecto del Poder Ejecutivo para que se le autorice a conseguir financiación para continuar los trabajos de la carretera a Limón y que en tal sentido hará una representación ante la Asamblea Legislativa.

Pedirá al mismo tiempo la Cámara de Bananeros a la Asamblea que amplíe el proyecto del Poder Ejecutivo con las partidas necesarias para llevar a cabo la construcción de aproximadamente 50 kilómetros de

carretera en Pocora y Guácimo que le daría a Guápiles una conexión con la carretera Siquirres-San José, la que es de señalada importancia para aquella región, y para la instalación de un nuevo puente sobre el Reventazón.

Espera la Cámara Nacional de Bananeros que los señores Diputados, atendiendo a la importancia de las obras, añadirán el proyecto del Ejecutivo.

Espera también la Cámara que el Ministro Quirós Sasso acepte la invitación que se le hará para un amplio recorrido por la zona atlántica y puebla él, con conocimiento de causa, apoyar un plan vial intensivo para todo el Atlántico.

€ 120 MILLONES AUMENTARON COLOCACIONES BANCARIAS

En un período de un año, del 15 de junio de 1969 a igual fecha de este año, las colocaciones totales de los Bancos Comerciales experimentaron un aumento de cien veinte millones al situarse este año en mil doscientos un millones de colones contra mil 81 millones el 15 de junio del año pasado.

Los préstamos del Banco Central a instituciones estabilizadoras de precios bajaron de 25 millones 200 mil colones el 15 de junio de 1969 a 5 millones 700 mil colones a la misma fecha de este año.

El medio circulante, que fue el 15 de junio de 1969 por un total de 902 millones 200 mil colones se situó el 8 de junio de este año en mil tres millones 800 mil colones, habien-

do descendido una semana después, al 15 de junio, a 993 millones 3 mil colones, 91 millones más que el medio circulante que se registró el 15 de junio del año pasado.

Los depósitos totales, que fueron al 15 de junio de 1969 por 926 millones 300 mil colones, subieron el 8 de junio de este año a mil trece millones 200 mil colones pero al 15 de junio, una semana después, descendieron a mil ocho millones 500 mil colones. Hubo, sin embargo, en los depósitos totales un aumento de 82 millones de colones a favor de este año, en relación con los que había el 15 de junio de 1969. Los anteriores informes han sido dados a conocer por el Banco Central.

SU BRILLANTE TRAYECTORIA COMERCIAL AL SERVICIO DE LA INDUSTRIA DE LA CONSTRUCCION

le permite hoy festejar a



su vigésimo aniversario de fundación, motivo por el que nos permitimos felicitarlos y desearles muchos buenos éxitos en los años venideros.



Price Pfister International

Pocoima, California, U.S.A.

fabricantes de plomería y accesorios de loza sanitaria.

Situación en Medio Oriente es comparable a la crisis cubana

HAMBURGO, 20 (AP). La Primer Ministro israelí Golda Meir dijo en una entrevista publicada hoy aquí que la creciente intervención soviética en Egipto ha creado una situación comparable a la crisis cubana de 1962.

Al igual que la crisis cubana los Estados Unidos deberían decir con claridad a los rusos que se encaminan hacia un rumbo de colisión con los norteamericanos, dijo la señora Meir en la revista "Der Spiegel", de Alemania Occidental.

"Si no estoy equivocada, los rusos no desean un enfrentamiento con los Estados Unidos."

Y cuando alguien le dice con claridad a los rusos que semejante enfrentamiento constituye no obstante una amenaza, deberían pensar dos veces antes de dar otros pasos. Así lo hicieron en la crisis cubana. No quiero decir que estamos en la misma situación, pero hay ciertas semejanzas".

Los rusos convinieron en desmantelar las bases de cohetes en Cuba en 1962 después de las firmes advertencias del Presidente John F. Kennedy, quien había ordenado una carentena naval y aérea de los embarques de equipo militar ofensivo hacia la isla.

La señora Meir dijo que "debido a que los rusos en mi opinión, no desean una guerra total con las potencias occidentales —con los Estados Unidos y otros, digamos la OTAN— creo que no se habrían atrevido a hacer lo que están haciendo si los miembros de la OTAN hubieran dicho alguna palabra apropiada hace uno o dos meses".

La Primer Ministro dijo que no estaba enterada de duelos aéreos hasta la fecha "tre aviones a reacción piloteados por israelíes y soviéticos, no obstante, que no descartaría el combate directo entre israelíes y rusos debido a que si "alguien se coloca en nuestro camino, no podemos detenernos a considerar quién es el piloto".

Es un secreto abierto, añadió, que los cohetes Sam-3 en Egipto tienen personal de servicio soviético.

"Todos saben que los egipcios no pueden manejar los Sam-3 dado que esta maquinaria de guerra es demasiado complicada", añadió. Tras expresar su rechazo al plan soviético de paz, la señora Meir dijo respecto al plan norteamericano:

"Después de todo es un plan. Algunas partes son buenas y algunas no tan buenas. Aún no hemos anunciado nuestro punto de vista al respecto. Aún estamos discutiéndolo con los norteamericanos".

Explican a vecinos de Llorente deficiencias de servicio de agua

Amplias explicaciones suministró la Secretaría General del SNAA a los vecinos de Llorente que se quejan por deficiencias del servicio de agua. Se les comunicó que ciertamente, el faltante de agua aumentó, no solo por cuando la demanda ha sido mayor que la producción de agua, sino también porque el sistema Moravia-Tibás sufrió daños que causaron merma del caudal, como fue la destrucción de la tubería que cruzaba el río Villar, la que fue repuesta con tubos de menor diámetro.

Se da el caso también de que, cuando llueve intensamente, la planta de Los Sitios

no puede purificar debidamente el agua que la alimenta, que procede del río Macho. Esta deficiencia quedará solucionada cuando se instalen en dicha planta cuatro unidades de filtración rápida, para producir en total 200 litros de agua por segundo. Tomando en cuenta que los abonados de Moravia y Tibás requieren una mejora de emergencia en el abastecimiento de agua, se están ejecutando ya trabajos de conexión, para llevarles cincuenta litros de agua por segundo. Esta instalación podrá operar dentro de dos meses.

IMPRESA NACIONAL TENDRA EDIFICIO EN 7 MESES

Por fin la Imprenta Nacional contará con su nuevo edificio, ya que el Gobierno firmará un contrato con la compañía constructora Esquivel Yglesias para la construcción de las nuevas instalaciones en La Uruca, en la Urbanización El Robledal.

Las negociaciones se harán a base de trueque. La compañía constructora venderá el terreno, elaborará los planos y construirá el edificio por la suma de ₡ 2.150.000 y recibirá como primer pago el terreno y el edificio que ocupa actualmente la Imprenta por la suma de ₡ 800.000. El resto lo pagará el Gobierno en abonos. El edificio tendrá que estar construido en el término de 7 meses una vez que se firme

el contrato. Anteriormente había sido sacada a licitación la venta del actual edificio con el fin de comprar terreno y financiar la construcción requerida, pero se fracasó, ya que la oferta más alta que hubo, fue de ₡ 400.000, que no llega ni a la mitad del avalúo realizado.

Ante tal situación, el Gobierno prefirió aceptar la negociación indicada, ya que la empresa constructora no solo paga el terreno al precio que está valuado, sino que venderá el lote adecuado y construirá el edificio a precio razonable.

La Asamblea Legislativa ya ratificó la negociación y solo falta la firma del contrato respectivo entre el Gobierno y la compañía constructora.

Fortalecen campaña de inmunizaciones

La Junta Directiva de la Caja de Seguro Social, en una de sus últimas sesiones, autorizó a la Gerencia de esa Institución, para que ofrezca al Ministerio de Salubridad Pública el suministro directo de las siguientes dosis de vacunación: 104.836 dosis contra el sarampión, por un valor de ₡ 450.000,00; 250.000 dosis contra DPT, por un valor de ₡ 28.000,00 y 185.000 dosis contra la viruela, por ₡ 25.200,00.

Este gesto responde al deseo de la Caja, manifestó ya en varias oportunidades, de ayudar y fortalecer la campaña nacional de inmunizaciones, que en su calidad de medicina preventiva, beneficia a toda la población del país.

Ayuda inmediata para damnificados de La Suiza

El Presidente de la República, don José Figueres Ferrer, visitó la Colonia del ITCO en Pejibaye de Jiménez, en donde 130 jóvenes de ambos sexos están realizando el primer campamento de trabajo auspiciado por el Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes.

A su pasada por La Suiza de Turrialba, el Presidente viajó con el Ministro de Cultura, Juventud y Deportes, Lic. Alberto Cñas, el Vice Ministro de esa cartera, Lic. Fernando Volio Jiménez, el Jefe de Prensa de la Casa Presidencial, don Orlando Núñez Pérez y otros funcionarios y amigos, se detuvo para ver personalmente los graves daños que ocasionaron los temporales del pasado mes de abril.

El señor Figueres Ferrer se mostró muy impresionado llegando a la determinación de que hay que tomar una acción inmediata para ofrecer ayuda a aquellas personas.

En cuanto al campo de trabajo de Pejibaye el Presidente vio la obra que se ha iniciado por parte de los jóvenes de varias comunidades nacionales y que comprende la construcción de 12 casas y un centro de nutrición para los colonos que también sufrieron graves pérdidas con los temporales indicados.

FABRICA NACIONAL DE LICORES FUERA DEL AREA DE SAN JOSE

La Junta Directiva del Consejo Nacional de Producción dispuso reanudar los estudios para concretar el traslado de la Fábrica Nacional de Licores. Con base en esa inquietud, el señor Gerente del Consejo, Agrónomo don Fernando Zamora Sánchez, ha dirigido atenta comunicación al Sr. Presidente de la República, don José Figueres Ferrer, solicitándole muy respetuosamente el criterio del Poder Ejecutivo en relación con el citado proyecto de traslado de la Fábrica a algún lugar fuera de San José.

Considera la Junta Directiva del Consejo de mucha importancia conocer el pensamiento del Presidente Figueres, a fin de poder seguir adelante con los respectivos estudios.

Viaje a México por solo ₡ 6.00 por semana, pida su Club al Tel. 25-21-80 o a nuestros agentes y prepare su viaje de vacaciones. EMPRESA JORGE LEON CASTRO E HIJO.

LA PRENSA LIBRE

comunica a todos los vecinos de Cartago,

que su Agente en ese lugar, es el señor

Edwin Calderón Brenes

quien gustosamente le atenderá todo lo que se relacione con anuncios, notas sociales y suscripciones en su oficina que se encuentra ubicada en la terminal de los buses SACSA en Cartago.

Equipo telefónico adquiere empresa hotelera mexicana

TOKIO (AP). La empresa industrial Oki Electric del Japón dijo que ha recibido un pedido de equipo telefónico por valor de 110 millones de yen (305.555 dólares) de una em-

presa hotelera mexicana. La Oki manifestó que la orden proviene de la Nueva Icaos, propietaria del Plaza Hotel que se construirá en Acaapulco.

CIRCULADORES SE NECESITAN

Entenderse con Rigoberto Calderón de las 2 de la tarde en adelante en LA PRENSA LIBRE.

Asociación de Fotógrafos y Camarógrafos (AFOCA)

CONVOCATORIA

a la Asamblea General Extraordinaria que se celebrará el viernes 24 de los corrientes, a las 7 p.m. en nuestro local de reuniones, Central Médica, situada del Cine Rex 100 vrs. al Este y 175 al Sur.

Orden del día, asunto único: escuchar exposiciones del funcionario de la Sección de Cooperativas del Banco Nacional de Costa Rica, referente a la proyectada formación de la COOPEFOTO.

LA DIRECTIVA.

Aplicarán reglamentación sanitaria a transporte de carne y de pescado

"El Ministro de Salubridad Pública me ha encargado que inicie un programa de mejoramiento en el transporte de la carne y sus derivados. La reglamentación de esta ley sanitaria para el transporte, la aplicaremos con todo el peso de la Ley. Obligaremos a los empresarios del transporte de la carne para que dentro de la carga los diferentes productos sean colocados en cajas con papel encerado nuevo o material plástico. La carrocería de carga será cerrada, protegida con

tra insectos y polvo y con ventilación adecuada" dijo el Dr. Eladio Chaverri Benavides, Jefe de Control de Alimentos del Ministerio de Salubridad Pública.

"Al Ministerio de Salubridad Pública, dijo, se han presentado cientos de quejas, de parte de diversas comunidades quienes demandan un mejoramiento en el transporte de la carne y mariscos. El Ministro de Salubridad Pública, me ha encargado que inicie ese programa

de mejoramiento sanitario y el debido control en el transporte de carne".

A partir de la semana entrante aplicaremos el Reglamento que por Ley exige entre otros requisitos a los transportistas de la carne y pescado, los siguientes:

1) Ser de uso exclusivo para transporte de carne y lleve la Leyenda "Transporte exclusivo de carne". 2) La carrocería de carga será cerrada, protegida contra insectos y polvo, con ventilación adecuada. 3) Las paredes y el piso deberán ser de material impermeable, con de clive y fácilmente lavables. El material usado deberá ser inoxidable y mantenerse en perfectas condiciones.

4) Cuando el transporte sea a distancias mayores de 50 kilómetros por camino pavimentado, el vehículo deberá contar con instalaciones de enfriamiento adecuadas. No es permitido a los conductores de vehículos ni a sus ayudantes, reposar sobre las carnes ni recipientes en donde se transporten alimentos", concluyó diciendo en su información el Dr. Eladio Chaverri, Jefe de Control de Alimentos del Ministerio de Salubridad Pública.

Nueva modalidad en matrícula de segundo semestre en la "U"

El Departamento de Registro de la Universidad ha comunicado que dará las citas para matrícula ordinaria, del segundo semestre de este año, basándose en los promedios obtenidos por los alumnos universitarios, durante el último semestre.

Tiene en la actualidad dicho Departamento, ocho mil doscientas setenta y dos solicitudes para el segundo semestre del corriente año, que se inicia en el mes de agosto en adelante.

Esta matrícula no incluye el Centro Regional de San Ramón. Se ensayará este sistema, en vista de la gran afluencia de estudiantes, que siempre se presentan a obtener su matrícula.

Por este medio, se hace del conocimiento de la población estudiantil a matricularse, la medida que se tomará, la cual a no dudarlo, será de positivo beneficio para ese sector del alumnado de nuestra Alma Máter.



EL INSTITUTO COSTARRICENSE DE ELECTRICIDAD,

agradece por este medio el reconocimiento de todas aquellas personas, entidades públicas y privadas, que por diferentes medios le han hecho llegar sus mensajes de felicitación, con motivo de las recientes transmisiones directas desde México, vía satélite, que por medio de su Sistema Nacional de Telecomunicaciones realizó de los partidos finales del IX Campeonato Mundial de Fútbol.

Excursión a Panamá

Sale de San José el sábado 22 de agosto a las 5 de la mañana llega a San José el sábado 29 a las 9 de la noche, quedan muy pocos lugares, pueden viajar los socios de los Clubes y con uno de México pueden viajar 2 a Panamá. Irá un Pullman de Lujo, de asientos altos de espuma, con seguros fuera del país, chofer guía y los Gerentes para su seguridad y confianza.

Nuestros autobuses son AZUL Y BLANCO, ostentan adelante su rótulo EXPRESS, en los costados el nombre de la Empresa y se llaman de algún nombre y caminan siempre por la derecha.

Traiga 4 retratos, cédula y vacuna.

VALOR DEL PASAJE ₡ 225 ida y vuelta con pasaporte e impuestos.

EMPRESA JORGE LEON CASTRO e HIJO.

Tel 25-21-80, Oficinas detrás del Cine Yadira en San Pedro.

Carlos M^a Bonilla, Tel. 22- 67-92, costado del Banco Anglo.

FABRICA NACIONAL DE LICORES



Los buenos tragos se acompañan siempre con las buenas comidas.

Si quiere aprender a hacer buenas recetas de

Alta cocina internacional

asista al Curso que ofrece URSULA KNAEUSEL Profesora graduada y con experiencia en Restaurantes y Hoteles de Europa y Hotel Waldorf Astoria de Nueva York.

El curso se abrirá el 20 y 21 de julio de 1970 los días

LUNES Y MIERCOLES:

9 a.m. a 12 m.
2 a 5 p.m.
6:15 a 9:15 p.m.
En la noche se hace un precio especial.

MARTES Y JUEVES:

9 a.m. a 12 m.
2 a 5 p.m.
Curso completo de cinco semanas.

Para más información en la propia Academia que está situada:

4^a entrada Los Yoses
200 vs. y 50 vs. Este
Apdo.: 6499 — Tel.: 25-33-26
San José, Costa Rica.



Consuma productos de la
FABRICA NACIONAL DE LICORES

Decidida oposición en Italia a quien coopere con los rojos

ROMA, 20 (AP). Italia enfrentaba hoy otro semana de intensa actividad política dirigida a la formación del trigésimo segundo gobierno nacional después del fascismo.

El Primer Ministro designado, Giulio Andreotti, procura una fórmula conciliadora entre los cuatro partidos de centro-izquierda.

Mientras tanto, el Partido Socialista Unitario reafirmó ayer su decidida oposición a que cualquier partido de gobierno coopere con los comunistas, ni aún en los niveles regional o municipal.

El rival Partido Socialista Italiano, también de centro-izquierda, ha adoptado la política

de promover esa cooperación.

Además de este difícil problema, Andreotti tiene que conciliar puntos de vista opuestos en cuanto a las reformas económicas dentro de la izquierda de centro, y enfrentarse a una posible devaluación de la lira.

Otro problema potencial es la todavía tensa situación en la ciudad de Reggio Calabria en el sur del país, donde los vecinos han chocado con la policía en recientes disturbios que han ocasionado un muerto y 300 lesionados.

Los desórdenes fueron originados por la selección por el gobierno nacional de la ciudad

de Catanzaro como capital de la región de Calabria, aunque Reggio Calabria es dos veces mayor.

Anoche los manifestantes levantaron nuevas barricadas.

Algunos manifestantes quemaron materiales en las vías ferroviarias y obligaron a interrumpir el esfuerzo por restablecer el servicio de trenes a la estación de Reggio Lido.

Los más recalcitrantes han afirmado que continuarán la lucha hasta que Reggio Calabria sea designada capital regional.

La selección de capital surge de las elecciones de 7 de junio, que establecieron 15 nuevos parlamentos regionales, una medida con el objeto de descentralizar el gobierno de la nación.

Intensa búsqueda de enorme avión soviético desaparecido

HALIFA, 20 (AP). — A pesar de las pocas esperanzas, los aviones de tres países con tinuaban hoy la búsqueda de uno de los mayores aviones de carga soviéticos que ha desaparecido en el Atlántico del Norte con abastecimientos de emergencia para las víctimas

terremoto peruano.

La niebla y los numerosos témpanos de hielo dificultaban ayer la búsqueda del avión Antonov 22 que desapareció el sábado en vuelo entre Islandia y Halifax. Se considera que viajaban a bordo por

lo menos 23 personas.

Cinco aviones norteamericanos, canadienses y daneses participan en la operación de búsqueda. Los funcionarios han dicho que no se han avistado manchas de aceite ni restos sospechosos.

Tito felicita al Presidente Lleras

BELGRADO, 20 (AP). El Presidente Tito envió el siguiente telegrama a su colega colombiano Lleras Restrepo:

"Con ocasión de la fiesta nacional de la República de Colombia, envío a su excelencia

y al pueblo colombiano, en nombre del pueblo de Yugoslavia y en el mío propio, cordiales felicitaciones y los mejores deseos para el progreso de su país y la felicidad personal de su excelencia".

Preclaristas en Nueva York

NUEVA YORK, 20 (AP). La policía desalojó hoy de una casa en el barrio Chelsea de Manhattan a cuatro familias —un total de 35 adultos y niños— que ingresaron durante el fin de semana al edificio desocupado.

La ocupación fue la más reciente en una serie de intrusiones de este tipo en la ciudad.

Cuando la policía ingresó, unos 40 vecinos gritaron en español: "Arriba puertorriqueños! A defender lo vuestro!"

León Nagin, el propietario, acompañó a la policía que utilizó un pesado martillo para abrirse la puerta del edificio.

Carlos Figueroa, de 26 años de edad, uno de los que estuvo fuera del edificio dijo: "creemos que esta es una causa justa".

Las familias usurpadoras —dos de negros y dos puertorriqueñas con 19 niños en total— siguieron la pauta de otros grupos de la ciudad cuando ingresaron el sábado al edificio desocupado.

El propietario en este caso había hecho salir a sus inquilinos y proyectaba iniciar hoy la renovación del edificio para convertirlo en departamentos de lujo con alquileres de 200 a 400 dólares al mes.

En el lado este, unas 135 familias han ocupado departamentos clausurados, que serán demolidos para construir viviendas nuevas. Seis familias usurpadoras han ocupado en forma similar apartamentos de propiedad del hospital de oftalmología en el lado este, destinados después de ser reconstruidos para residencia de enfermeras.

Una agencia que coordina el programa de ocupación de edificios vacantes dice que hay 350 familias en su lista de espera.

El programa es especialmente serio para familias numerosas.

Jimmie Rosario, su esposa y siete hijos, ingresaron al edificio de la calle quince debido a que fueron desahuciados de su vivienda y fueron informados que no había departamentos municipales lo suficientemente grandes para su familia.

ARMSTRONG DIRIGE UNA AGENCIA DE LA NASA

WASHINGTON, 20 (AP). Al cabo de un año de haber hollado por primera vez el suelo lunar Neil Armstrong dirige una oficina de la agencia espacial en Washington. Y Michael Collins, el piloto de la nave comando en aquel histórico viaje, desempeña un cargo en el Departamento de Estado.

Solo Edwin Aldrin, el segundo hombre que puso sus plantas en la Luna, permanece como piloto de la agencia espacial.

Armstrong es administrador asociado para cuestiones de aeronáutica de la NASA.

Collins es secretario auxiliar de Estados para Relaciones Públicas.

Otros cambios del personal encargado del primer alunizaje incluyen: George E. Mueller, administrador asociado de la NASA para vuelos tripulados, es ahora vicepresidente de la firma General Dynamics.

El director del programa Apolo, teniente general Samuel C. Phillips, es actualmente comandante de la organización de proyectiles y del espacio de la fuerza aérea norteamericana en Los Angeles.

El Dr. Werner von Braun, creador del cohete Saturno y exdirector del Centro Espacial Marshall de Huntsville, Alabama, es ahora vice administrador asociado de la NASA en Washington, para asuntos de planificación.



SANTA CRUZ, Islas Canarias, 20 (AP). — Pasajeros del barco de crucero Fulvia abandona en las Islas Canarias el barco francés que lo rescató. Está cubierto con una frazada.

721 personas rescatadas de barco que se incendió

SANTA CRUZ DE TENERIFE, ISLAS CANARIAS, 20 (AP). Los 721 pasajeros y tripulantes del crucero noruego Fulvia fueron rescatados tras estallar un fuego en alta mar, a unas 100 millas al norte de las Islas Canarias —pero el barco fue dado por perdido.

Los 448 pasajeros y la mayor parte de los 273 tripulantes llegaron a Santa Cruz anoche a bordo del vapor francés de lujo Ancerville, que respondió al sos del Fulvia.

La mayoría de los pasajeros eran italianos; la tripulación era noruega.

Laico fue designado Jefe de la Oficina de Prensa del Vaticano

CIUDAD DEL VATICANO, 20 (AP). — Federico Alessandrini, subdirector de "L'Osservatore Romano", fue nombrado hoy como jefe de la Oficina de Prensa de la Santa Sede. Es el primer laico designado para este cargo.

Alessandrini, de 64 años, es un especialista en editoriales sobre asuntos internacionales. Antes de ingresar a "L'Osservatore", era director de "Il Quotidiano" un periódico católico romano que ya no existe.

Alessandrini reemplaza a monseñor Fausto Vallainc, que fue ascendido la semana pasada a obispo auxiliar de Siena, luego de cuatro años como vocero de prensa del Vaticano.

El reverendo Martin J. O'Connor, norteamericano, jefe de la comisión de comunicaciones sociales del Vaticano, anunció el nombramiento de Alessandrini en una recepción para periodistas del Vaticano.

Leyó la siguiente declaración: "El Santo Padre ha decidi-

do que la dirección de la Oficina de Prensa del Vaticano sea encomendada al profesor Federico Alessandrini, subdirector del "Osservatore Romano". Esta disposición tiene por ahora carácter temporal.

El profesor Alessandrini es un periodista como ustedes, con larga experiencia profesional, con prestigio internacional y vasto conocimiento del gobierno central de la Iglesia y de sus más íntimos problemas.

"Estará a disposición de ustedes, continuando la obra de monseñor Vallainc, con el mismo interés y el mismo espíritu de continua mejoría al servicio de la prensa".

Alessandrini es conocido por sus vínculos con la Secretaría de Estado del Vaticano. Es costumbre analizar los editoriales con la Secretaría de Estado antes de publicarlos en "L'Osservatore Romano".

Alessandrini es un hombre de baja estatura, con un rostro expresivo, nariz agullada y pequeño bigote.

Soluciones a los problemas de E. U.

Bajo ley marcial celebra Colombia su independencia

WASHINGTON, 20 (AP). — Un grupo especial de estudio ha dicho al presidente Nixon que las soluciones a los problemas del país pueden incluir, menos énfasis en la educación universitaria, con tribuciones a los que examinen el medio ambiente y fundación de nuevas ciudades que logren atraer a los residentes de zonas metropolitanas sobrepobladas.

Aunque el grupo observó que las predicciones de que la población norteamericana puede estar en proceso de estabilización, el informe expresa que, a fines de siglo, el 70 por ciento de los habitantes probablemente estará concentrado en un décimo del te-

ritorio nacional. Y la mitad de la población vivirá en tres conglomerados metropolitanos gigantes: Boston-Washington, Chicago-Pittsburgh y San Francisco-San Diego, según el grupo de estudio sobre las metas nacionales.

En sus predicciones para el final de la década, el grupo incluyó la posibilidad de una inyección anticonceptiva que regule la fertilidad durante un año; la televisión tridimensional; el control del estado del tiempo; un aumento en los trasplantes de órganos humanos y el empleo de sustancias químicas para estimular el aprendizaje y la memoria.

BOGOTÁ, 20 (AP). — Colombia celebró hoy 160 años de independencia bajo la ley marcial, implantada anoche por el gobierno para "superar un clima de grave perturbación" y garantizar la asunción del mando del Presidente Misael Pastrana Borrero el próximo 7 de agosto.

Con la declaración del Estado de sitio, el Gobierno anunció que el país queda bajo el toque de queda, la ley seca, sin derecho de reunión ni de expresión. La legislación penal fue aumentada de delitos y penas para castigar con mayor severidad a los elementos subversivos.

Las medidas fueron tomadas a consecuencia de la beligerante actitud del movimiento del General Gustavo Rojas Pinilla, quien desconoce la elección de Pastrana y ha hecho abiertas incitaciones a la rebelión, que son investigadas por la Procuraduría General de la Nación, por petición expresa del Presidente Carlos Lleras.

La Alianza Nacional Popular (ANAVO) grupo político del General Gustavo Rojas Pinilla, encarna una oposición radical contra el Gobierno de Lleras y ha anunciado una oposición más violenta aún contra el Gobierno de Pastrana. El partido rechazó hoy la imposi-

ción del Estado de sitio y señaló que en el Gobierno se precipita "por los abismos de la represión para acallar la voluntad popular". El senador Milton Puentes, vocero del Movimiento Rojista, declaró:

"Esta medida es innecesaria porque no hay una situación de perturbación del orden tan grande como para declarar el Estado de sitio.

Además implica un impacto muy grave en la misma tranquilidad nacional. Es como aplicarle penicilina a una persona porque la ha picado una mosca.

Astronautas de Apolo 11 se reúnen con su nave

JEFFERSON CITY, Missouri, 20 (AP). — Los astronautas de la misión Apolo 11 se reúnen hoy con su nave espacial en el primer aniversario de la histórica caminata en la Luna por el hombre.

Neil Armstrong, el hombre que dio el primer paso en la superficie lunar, Edwin Aldrin, quien lo siguió, y Michael Collins, piloto de la nave de comando, han de volver por primera vez la nave espe-

cial Colombia, chamuscada por el calor, que los trajo a tierra.

Ha estado en exhibición en la capital de Missouri desde el viernes pasado.

El Gobernador Warren E. Hearnes dará la bienvenida a los astronautas en la exhibición junto con el doctor Thomas Paine, Director de la Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio, y otros funcionarios de la agencia.

Presunto integrante de "Comando Montoneros" se suicidó en Córdoba

BUENOS AIRES, 20 (AP). — Un presunto integrante del "Comando Montoneros", al cual se atribuye el secuestro y asesinato del ex presidente Pedro Eugenio Aramburu, se suicidó en Córdoba cuando iba a ser detenido. Según informó la policía.

Entretanto, las autoridades de la policía prometieron una detallada información sobre las comprobaciones obtenidas en la investigación en torno al "caso Aramburu" muchos de cuyos aspectos aparecen aún oscuros.

La policía provincial de Córdoba,

centro industrial ubicado a 800 kilómetros al norte, informó anoche que al ser allanado el domicilio de Héctor Arturo Díaz, de 32 años, por presumirse vinculado al grupo "Montoneros", el nombrado se descerrajó un balazo en la sien y murió poco después en un hospital.

La policía informó posteriormente que descubrió en el domicilio de Díaz... valioso material sobre guerrillas y las direcciones de otros presuntos miembros del grupo "Montoneros". La viuda del suicida, Nélida Barbuza, de

29 años, fue detenida e informada a disposición del juez federal de Córdoba.

Díaz, según fuentes policiales, habría participado el 19 de julio en el asalto realizado por un comando "Montonero" en la pequeña localidad de La Calera donde un banco fue saqueado por los incursores.

El ataque contra La Calera dio a la policía la primera pista sobre el secuestro de Aramburu, cometido el 29 de mayo, y que poco después fueron detenidos una veintena de participantes en el "operativo".

Salga el 14 de agosto en la alegre excursión alrededor de la

América del Sur

VISITANDO: LIMA, SANTIAGO, BUENOS AIRES, MONTEVIDEO, RIO DE JANEIRO Y PANAMA

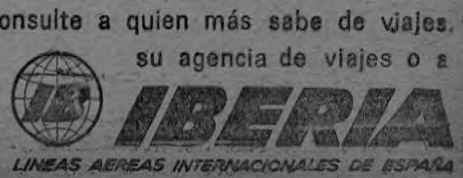
Precio: \$ 784 00 *

PLAN DE CREDITO: 24 COMODAS MENSUALIDADES
El precio incluye: Transporte aéreo, hoteles de primera con desayuno y excursiones

*No incluye impuestos, Grupo de 15 personas



Vuele por el mundo con Iberia, el romance de España le acompaña



La arquitectura es el reflejo de una nación

Por Inés Trejos de Steffen

Para una persona que ha escogido la Arquitectura como profesión, no hay mejor que viajar, conocer ciudades, el aspecto que le dan sus conformaciones topográficas y urbanas, buscar el detalle que concuerde con el recuerdo de lo nacional, acopiar experiencias... Todo eso ha hecho el Arq. Flavio Garbanzo, costarricense graduado en Puebla, México en 1965.

A su regreso estuvo un año en Costa Rica. Después viajó a Estados Unidos, invitado por el Departamento de Estado, en gira por las principales ciudades de Florida, Nueva York, Illinois, California y Texas.

Volvió a Costa Rica. Es, podría decirse, su punto de partida para nuevas investigaciones y procesos en su formación posterior a la preparación académica. Trabajó en la empresa privada y en organizaciones estatales. Le interesaba ver la forma de laborar. Fue Ingeniero Municipal en Cartago durante un año. En noviembre del año pasado obtuvo una be-

ca del Gobierno francés. Gracias a ella realizó un estudio de investigación arquitectónica, enfatizando en el aprendizaje de sistemas de prefabricación, basados en el diseño mismo del edificio que se va a levantar.

—¿Tiene ese proceso mucha aplicación en Europa?

—Actualmente, el sistema de prefabricado es lo ideal en la construcción de rascacielos. Y es, en realidad, la única solución ya que sería muy difícil efectuar, en el terreno, todas las piezas que requiere una construcción de este tipo.

De tal manera que en fábricas se diseñan y hacen partes que luego requieren sólo el montaje

—¿Dónde se aplica más el proceso?

En fachadas.

—¿Cree usted que en Costa Rica podría utilizarse el sistema?

—Aquí no podríamos darnos el lujo de edificios prefabricados,

ya que lo que se necesita, precisamente, son fuentes de trabajo para el obrero. Se podría hacer detalles prefabricados, que vendrían a aligerar la obra en general, sin quitar trabajo a los obreros.

—¿Pierde importancia, entonces, el factor tiempo en nuestra América?

—El asunto es que en Europa, donde están muy desarrollados, el tiempo es determinante. Se necesita construir las obras rápidamente y se logra reducir el error humano preparando las piezas en las fábricas, en serie. Precisamente por ser un trabajo en serie hay sistematización completa del proceso y al finalizar se revisa una pieza, si está mala se desecha y se suspende el proceso para ver en qué consistió la falla y corregirla a tiempo.

—Su viaje a Francia, lo convenció en qué sentido...

—Me interesó profundamente su forma de trabajo, pero en Costa Rica, por lo que expusimos antes, lo que requerimos es mejorar los métodos artesanales, hacer que el obrero se sienta orgulloso de su trabajo.

La función en equipo es la que puede lograr eso. Educar a los trabajadores para que conozcan su posición dentro del grupo y se sientan orgullosos y se responsabilicen por una labor eficiente.

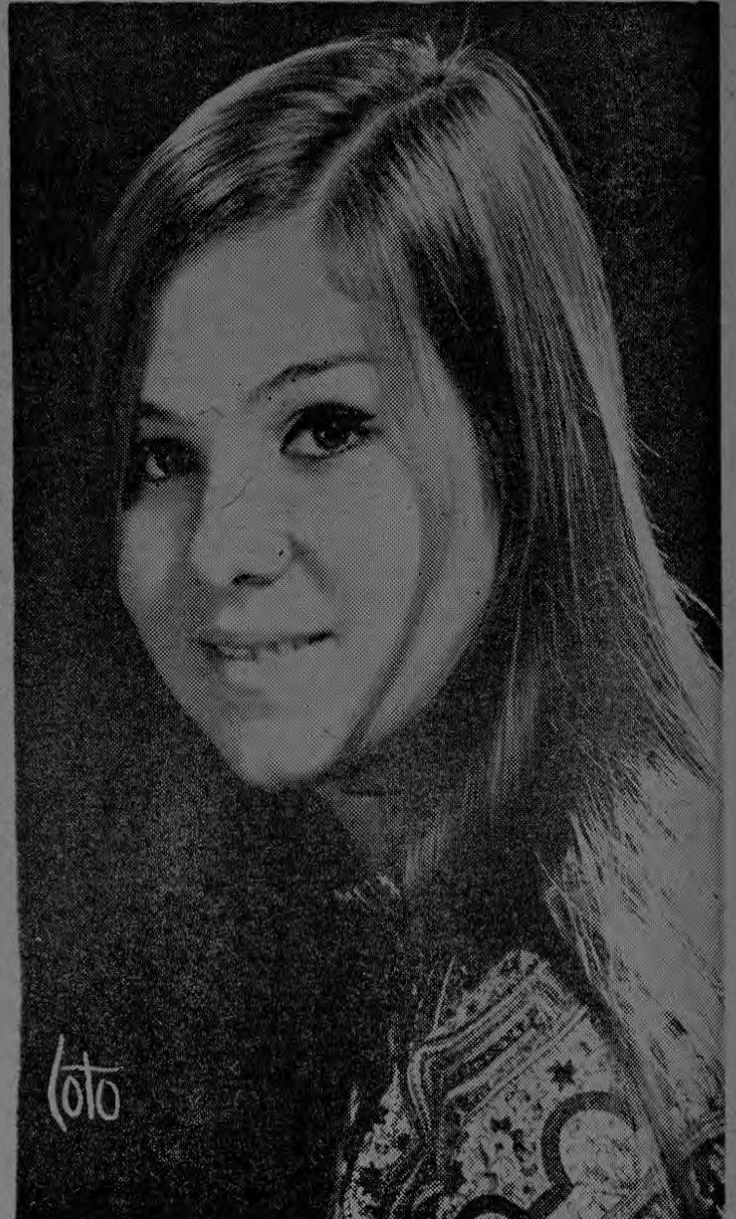
—¿Qué impresión le han dejado estos viajes suyos a Estados Unidos y Europa?

De Estados Unidos se admira el espíritu dinámico, activo.

Es gente de metas fijas, sin complicaciones, que buscan la máxima eficiencia. En Europa, con ideas conservadoras, acondicionan las construcciones pensando en lo mejor para la idiosincrasia de la gente y el panorama de las ciudades. Considero que las giras que he realizado han sido completamente importantes para mis estudios.

El Arq. Garbanzo contribuirá notablemente, con sus conocimientos y experiencias a la faz urbana de Costa Rica.

Quien sabe si algún día, el estado laboral haya logrado tan buenos resultados como para que se realice aquí el plan de las viviendas prefabricadas. Como dicen los campesinos: "En el camino nos veremos..."



Srta. María de los Angeles Chacón S.

"Perla del Pacífico"

En días pasados en los salones de la Cámara Junior de Cartago, tuvo lugar la elección de la encantadora damita María de los Angeles Chacón Solano, Novia de la Cámara Junior de Cartago, como nuestra representante en el Concurso "Perla del Pacífico Internacional", que tendrá lugar en Guayaquil, Ecuador del 21 al 26 de julio.

María de los Angeles parte hoy a las 7:45 de la noche, acompañada de su madre doña Alice Solano de Chacón. Allí la esperan las demás participantes, que han llegado de todos los países del mundo que tienen costa en el Océano Pacífico.

Un programa lleno de sorpresas les ha sido preparado por la Cámara Junior de Guayaquil. Visitarán playas, ciudades importantes, el Sr. Presidente de la República les ofrecerá una recepción, tendrán una presentación en televisión, desfilarán en carrozas tiradas por pequeños burritos.

La elección será el 23 de julio en el Teatro Coliseo, donde desfilarán las candidatas en traje típico, de baño y de noche y luego a la ganadora le ofrecerán el baile de coronación.

LA PRENSA LIBRE desea a María de los Angeles muchos triunfos en aquella bellísima ciudad.

LOS TRES AÑOS DE JUAN CARLOS

Tres años celebra mañana el simpático amiguito Juan Carlos Rojas Sáenz, hijo del Ing. Johnny Rojas N. y de la María Eugenia Sáenz de Rojas.

LA PRENSA LIBRE le hace llegar su más cariñoso saludo.

DAVID KALANIK R.

Cuatro años celebra mañana el simpático amiguito David Kalanik Rojas, hijo del hogar formado por don John B. Kalanik y doña Lilibian Rojas de Kalanik.

Has'a los Estados Unidos, donde reside le hace llegar LA PRENSA LIBRE las más cariñosas felicitaciones.

Sra. Zaidita Niehaus de González

Rodeada del cariño de sus familiares y amistades celebra mañana la llegada de un año más de vida la gentil dama Zaidita Niehaus de González, esposa de don Arturo González Quesada.

LA PRENSA LIBRE le desea felicidades en unión de su esposo e hijos.

Fiesta Nacional de Colombia

Con motivo de la Fiesta Nacional, el Sr. Embajador de Colombia y la Sra. de Tovar Daza, ofrecerán hoy a las 7 de la noche una recepción en la residencia de la Embajada.

LA PRENSA LIBRE aprovecha la oportunidad para hacer llegar un cordial saludo al Sr. Embajador, a su distinguida señora y a la culta colonia colombiana residente en el país.



Las fuentes, que en Europa son cosa común, sirven de adorno y dan a las ciudades una fisonomía diferente. El Arquitecto costarricense Flavio Garbanzo en St. Malo, ha guardado, entre los recuerdos de su gira esta fotografía, donde se aprecian las construcciones de tipo antiguo, en las calles con baldosas. Allí no padecen el mal latino de destruir, sustituyendo lo viejo con caricaturas de urbanismo norteamericano.

Hugo Díaz Jiménez, caricaturista

muchacho llano, y sin vanidades, auténtico dibujante, pintor y caricaturista desde su infancia, exhibe en el Salón de Artes y Letras una treintena de caricaturas. Sin pretender juzgarlas autoritariamente, creemos que logran su propósito de jovial ironía, de versión sanamente humorística de lo humano, en trazo seguro y limpio que revela la ejercitación persistente y paciente de años en este su quehacer de lápices y pinceles.

Recordamos ahora sus capacidades de ilustrador, de las

que dio muestra en el Suplemento "Además" de La República, y en otras publicaciones, como también que alguna vez se aventurara en la talla en madera: "Paganini" y "Sherlock Holmes" fueron aciertos de tal exploración que ojalá volviera a producirse.

Es Hugo Díaz un artista sin decorativo "curriculum" ni honras oficiales, ni cosas así, tan frecuentes hoy, en ufanía que más argumenta con el exterior relumbrón que con las intrínsecas palabras. Palabras que él sí dice, sin jactancias

y sin envidias de lo que alcanzan los demás, como ser puro que es, y con visión que más que el oropel capta el metal firme de las almas; en amigable broma antes que en cruel disección, y más que en frivolidad ligera, en resolución de inquietudes y meditaciones a que su vivir lo lleva.

Actitud y cosecha por las que le refferamos nuestra estima y simpatía y la creencia en lo positivo de sus afanes estéticos que ya no habían hecho concebir sus dotes y sus personales condiciones desde su adolescencia. Juan Manuel.

Asociación Nacional de Secretarías Ejecutivas

Mañana martes 21 de julio a las 7:30 de la noche en el salón de conferencias de La Nación, tendrá lugar la charla que dictará el profesor chileno, don Angel Mansilla Yañez, sobre el tema: Razones Científicas y psicológicas del perfeccionamiento profesional en el mundo de hoy.

BAILE EN LA CASA DE ESPAÑA

El próximo sábado en los elegantes salones de la Casa de España tendrá lugar el baile conmemorativo de la Festividad de Santiago Apóstol.

Amenizará la Orquesta de Paco Navarrete.

ANIVERSARIO DE BODAS EN EL HOGAR ESQUIVEL-ISERN

Celebran mañana un nuevo aniversario de bodas los apreciables esposos don Ricardo Esquivel Baldares y doña Montserrat Isern de Esquivel.

Al consignar tan grato acontecimiento LA PRENSA LIBRE se complace en formular votos por la felicidad de este hogar.

HOY EN CANAL 2 ESTUDIOS G NERALES

Hoy, lunes a las 8 de la noche en Canal 2 habrá un programa especial organizado por Estudios Generales de la Universidad, donde presentarán a su reina Sra. Myriam Esquivel A.

Será un programa artístico, en el que actuarán la Ectudiantina, un grupo de danza y declamación.

COMITE FEMENINO DE PEDIATRIA

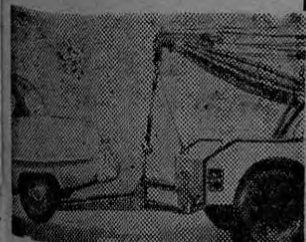
Manana a las 3 de la tarde en la residencia de la Sra. Melba de Johanning tendrá lugar la reunión mensual del Comité Femenino de Pediatría. Se ruega puntual asistencia ya que se contará con la presencia de la señora Clotilde de Cordero Carvajal, quien ayudará a la formación de los Comités de Trabajo.

GRUPO DE CONVERSACION DEL WOMEN'S CLUB

Mañana martes 21 de julio a las 9 de la mañana en la residencia de la Sra. Alice von Stein, situada 1 kilómetro al norte de la pulpería Santa Marta en Lourdes de Montes de Oca, tendrá lugar la reunión del Grupo de Conversación del Women's Club.

Se ruega puntual asistencia.

Taller PACHECO LOPEZ
Enderezado y pintura

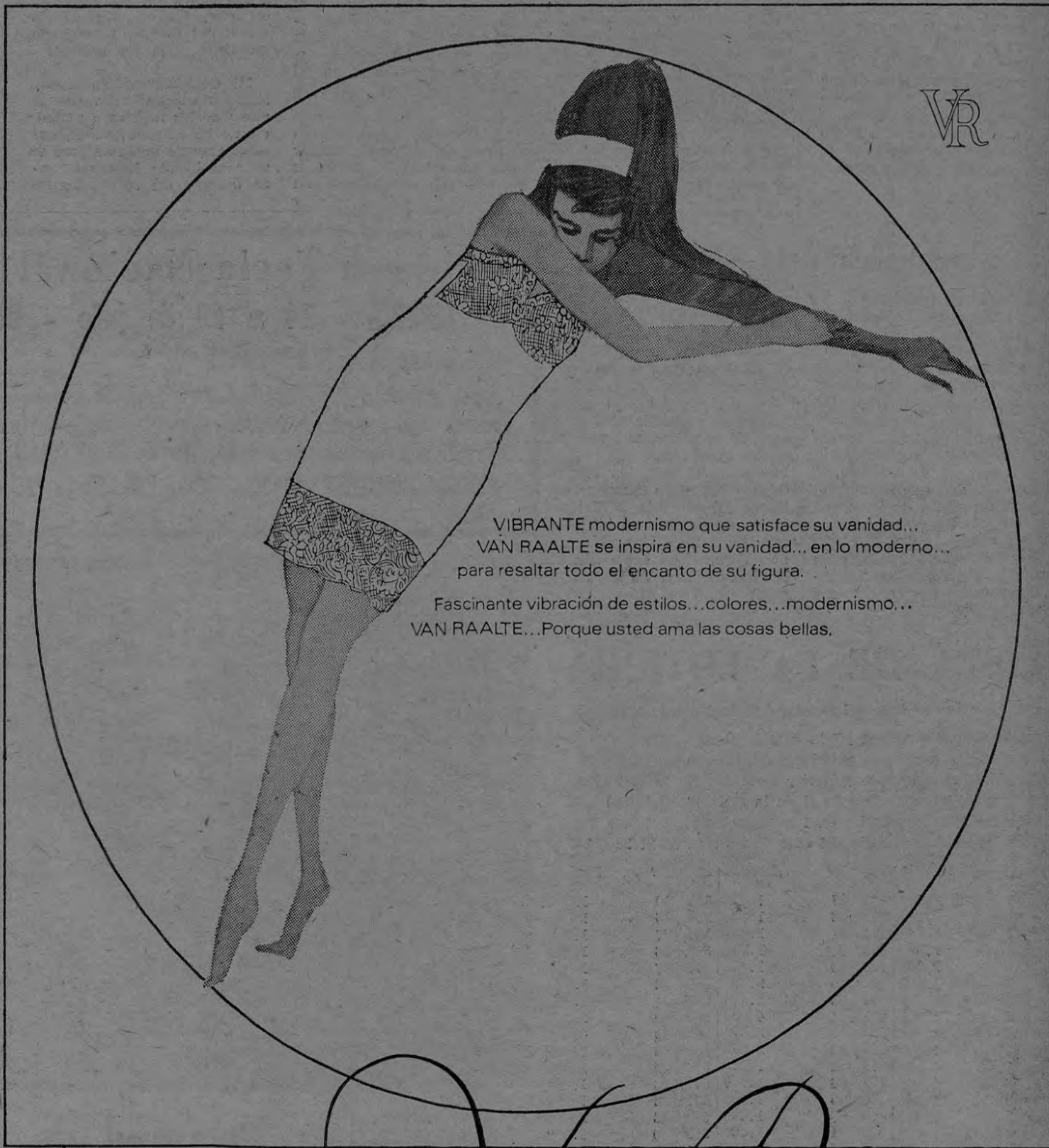


Servicio de Remolque. Tel. 22-72-69.

COHECITOS BICICLETAS VELOCIPEDOS
EQUIPOS PARA COCINAR A VAPOR "MODEMEL"
HORNOS DOMESTICOS E INDUSTRIALES
CICLO CLUB S. R. LTDA. ESTABLECIDO EN 1921
Ventas en abonos SIN PRIMA
¡¡CON SOLO EL NUMERO DE LA LOTERIA!!
nuestra larga existencia y vasta experiencia son la mejor garantía de seriedad y cumplimiento
CONSULTENOS
Av. Central Edificio Garnier (Frente a Musmanni)
MUEBLES PARA TODO EL HOGAR
EQUIPOS DE SONIDO ESTEREOFONICO
RADIOS • TELEVISORES • CONSOLAS

OLLAS DE PRESION LICUADORAS
MUEBLES PARA NIÑOS
COCINAS ELECTRICAS
REFRIGERADORAS LAVADORAS
MAQUINAS DE COSER
CEPILLOS ELECTRICOS

LA CIUDAD DE LOS DEPORTES ES UNA NECESIDAD NACIONAL



VIBRANTE modernismo que satisface su vanidad... VAN RAALTE se inspira en su vanidad... en lo moderno... para resaltar todo el encanto de su figura.

Fascinante vibración de estilos...colores...modernismo... VAN RAALTE...Porque usted ama las cosas bellas.

Van Raalte

MAÑANA EN LA UNIVERSIDAD

10 a.m.: Competencias de natación, en la piscina del Colegio La Salle en San José, pueden participar todos los universitarios que lo deseen porque habrán categorías y estilos variados, competencias de natación y water polo y exhibición de ballet acuático, organizado por Edgar Miranda.

8 p.m.: Inicio del desfile de carrozas y comparsas de carnaval, que seguirá el siguiente trayecto, sale frente a la librería Trejos, sobre la Avenida Central hasta llegar a Radio Monumental devolviéndose sobre la Avenida Segunda hasta llegar de nuevo a la Universidad.

9 p.m.: Se inicia el baile de carnaval, que será popular, y gratuito para que asistan todos los universitarios que puedan, se realizará en el parqueo frente a la Facultad de Derecho y con dos orquestas, la maravillosa de Otto, y la de Microbiología, en este baile se deleitarán las carrozas y las comparsas triunfadoras. El jurado ha sido selectamente escogido.

1971, año del turismo latinoamericano. Las siguientes son las recomendaciones a las empresas y los Gobiernos de Latinoamérica durante el próximo año

Más información suministra el Instituto Costarricense de Turismo sobre 1971. Año del Turismo Latinoamericano. Entre las propuestas presentadas en la Primera Reunión Latinoamericana de Directores de Turismo, celebrada del 15 al 17 de mayo de este año en Bogotá, Colombia, se destaca la siguiente:

- 1) Dentro de lo posible utilizar el emblema que se escoja en los impresos turísticos y en las campañas publicitarias.
- 2) En los impresos y en los anuncios publicitarios, utilización dentro de lo posible del emblema del "Año Turístico Latinoamericano".
- 3) Editar material de propaganda turística especialmente concebida para el año latinoamericano de turismo.
- 4) Señalamiento de un día nacional del turismo (acompañado de actos especiales para el efecto).
- 5) Campaña para dar la bienvenida mediante la creación de grupos de voluntarios que

se pondrían a disposición de los visitantes nacionales y extranjeros.

- 6) Organización de espectáculos folklóricos artísticos y de otra índole con el tema del "Año Latinoamericano de Turismo".
- 7) Emisión de sellos conmemorativos del año Turístico Latinoamericano, 1971.
- 8) Se harán gestiones para efectuar ediciones coordinadas en el plano regional.
- 9) Promover concursos nacionales e internacionales de fotografías, dibujos y artículos de prensa para niños y adultos sobre temas inspirados en el "Año Turístico Latinoamericano", debiéndose hacer preparativos a la organización de estos concursos con el apoyo del sector de empresas privadas de turismo.
- 10) En igual sentido estos concursos se podrían orientar entre los colegios secundarios de cada país coordinando con

los respectivos Ministerios de Educación Nacionales, optando por premios a los triunfadores consistentes en viajes por la región.

- 11) Procurar la cooperación con los servicios de información del ejército de cada país que lo tenga, para dar a conocer a los jóvenes reclutas las ventajas del turismo en sus diferentes órdenes.
- 12) Procurar la participación activa de las congregaciones religiosas considerando al turismo como expansión del espíritu.
- 13) Campañas intensivas, por radio y televisión, destinadas, a un amplio público a fin de estimular los viajes hacia los países del bloque, procurando incentivos para los mismos.
- 14) Coordinar viajes de periodistas especializados en turismo de las revistas y periódicos de los Estados Unidos, que especialmente invitados para visitar el bloque latinoamericano deberán ser sufragados los

gastos de permanencia y estadía por cada entidad oficial de turismo. Estos viajes podrán iniciarse a partir de octubre del presente año, bajo el slogan "Visite Latinoamericana", con el propósito de aprovechar los reportajes de los mismos, para el inicio del año latinoamericano del turismo, 1971.

Al darnos esta información, se agregó en el Instituto Costarricense de Turismo, que sus funcionarios especializados en el Departamento de Promoción, y especialmente su jefe don Walter Hine, están en la mejor disposición de dar a particulares y entidades interesados en turismo, toda clase de informaciones al respecto. Se estima en círculos del Instituto de Turismo, que sin el aporte de las empresas y entidades afines a la industria turística en Costa Rica, poco se podría lograr, y que por el contrario, si desde ahora se coordinan actividades, el Año Turístico Latinoamericano 1971, podría ser muy beneficioso para nosotros.

Exposición de Chagall

LONDRES, (S.B.I.) — El Teatro Nacional Checoslovaco enviará su compañía de Praga, para presentar obras de Smetana y Janacek en la temporada de ópera, que será iniciada por la compañía municipal de Frankfurt con "El ángel ardiente" de Prokofiev. Entre las orquestas participantes en el Festival se cuentan la Filarmónica de Estocolmo, a la que se unirá el Coro Filarmónico de la misma ciudad, y la Concertgebouw, de Amsterdam.

Los franceses Jean-Louis Barrault y Madeleine Renaud intervendrán en dos conciertos a

cargo de los Solistas de Cámara de Nueva York.

El Teatro Líbero, de Roma, presentará una escenificación del Orlando Furioso, de Ariosto, y el conjunto de las Productions d'Aujourd'hui, de París, pondrá en escena, a hora avanzada de la noche, una miscelánea de obras cortas inéditas, de Ionesco. Asimismo, la Trinity Square Repertory Company, de Rhode Island, Estados Unidos, interpretará una nueva pieza estadounidense. Y se está organizando una gran exposición de la obra pictórica de Marc Chagall.

Primera Feria Nacional Ganadera

LIBERIA - 24 al 26 de julio - GUANACASTE

SEÑOR GANADERO:

Aproveche la oportunidad de comprar ejemplares de ganado de razas tipo carne: ANGUS - CHAROLAIS - HEREFORD - SHORTHORN, traídos directamente de ONTARIO, CANADA. PUROS - REGISTRADOS - CON PRUEBAS DE GANANCIA DE PESO.

LISTA DE LA LOTERIA

Sorteo Nº 2021 del Domingo 19 de Julio de 1970

Premio mayor: serie 498 Nº 21 ₡ 250.000.00
 Aproximación inmediata anterior serie 498 Nº 20 ₡ 2.500.00
 Aproximación inmediata posterior serie 498 Nº 22 ₡ 2.500.00
 Todos los Nos. en 21 excepto el de la serie 498 ₡ 800.00
 Todos los Nos. terminados en 1 excepto los 21 ₡ 120.00
 Todos los Nos. de la serie 498 excepto los Nos. 20 21 22 ₡ 240.00

Serie Nº	Premio	Serie Nº	Premio	Serie Nº	Premio
353 54	₡ 2.000	444 97	1.000	551 00	1.000
354 01	1.000	447 26	1.000	552 76	1.000
358 57	1.000	451 01	1.000	554 77	1.000
365 32	1.000	453 31	1.000	555 66	1.000
367 93	1.000	455 70	1.000	556 37	1.000
369 83	1.000	457 25	2.000	560 82	1.000
371 27	20.000	461 68	1.000	563 11	1.000
374 16	1.000	465 61	4.000	565 89	2.000
376 24	1.000	467 56	2.000	565 99	4.000
380 94	1.000	470 39	2.000	568 33	1.000
383 81	4.000	472 42	1.000	570 99	1.000
386 46	1.000	473 96	1.000	571 06	1.000
392 30	1.000	478 43	1.000	572 72	1.000
395 37	1.000	479 20	1.000	580 68	2.000
396 28	1.000	479 41	1.000	589 60	1.000
397 07	1.000	480 97	1.000	591 19	1.000
398 28	2.000	481 64	2.000	592 91	1.000
399 94	1.000	486 47	1.000	594 20	1.000
405 80	1.000	496 95	2.000	595 45	1.000
410 21	1.000	498 21	250.000	597 61	2.000
410 40	1.000	500 94	1.000	599 95	2.000
410 94	1.000	503 02	1.000	605 14	1.000
411 34	1.000	507 11	1.000	620 66	2.000
416 11	1.000	510 66	1.000	627 64	1.000
416 65	2.000	515 51	1.000	630 04	1.000
416 96	1.000	523 47	1.000	632 61	1.000
423 56	1.000	529 02	4.000	638 48	1.000
423 89	1.000	533 32	2.000	641 69	2.000
424 97	2.000	538 74	2.000	646 62	2.000
424 85	2.000	542 05	1.000	647 79	20.000
427 84	1.000	542 28	4.000	648 62	1.000
437 99	1.000	543 39	1.000	651 68	1.000
439 79	1.000	549 21	1.000	652 22	1.000



Asociación Nacional de Padres de Niños Sordos de Costa Rica

Vemos en la gráfica a las señoras Elba Nidia G. de Ugalde y Aurora Esquivel de Batalla, durante la visita que nos hicieron, con el fin de comunicarnos los planes que tiene la Asociación Nacional de Padres de Niños Sordos de Costa Rica, sobre la Escuelita que funciona en Cartago, contiguo a la Casa Curial de Los Angeles, donde asisten cerca de 75 niños vecinos de Cartago, Turrialba y alrededores. Esta escuela es oficial y trabaja bajo la dirección de tres maestras especializadas conjuntamente con las madres, con el objeto de

que sepan continuar la labor en sus hogares. Cuenta con un equipo muy pobre por lo que no puede dar el rendimiento debido, por eso los padres de familia luchan para conseguir la ayuda necesaria. Están ahora organizando un Té de Modas en el Costa Rica Tennis Club para el próximo 11 de agosto, auspiciado por la Casa de Belleza Elizabeth Arden y la Tienda La Gloria, al que no dudamos asistirán todas las madres de Costa Rica, para poner un grano de arena en esta gran obra en bien de los niños sordos.

No estimula, no honra ni alienta la producción artística

LUIS GERARDO CASTILLO S.

Celebra hoy la llegada de su primer año el simpático amigo Luis Gerardo Castillo Saavedra, hijo de don Luis Castillo y doña Luisa Saavedra de Castillo.

LA PRENSA LIBRE le hace llegar los mejores votos de dicha para el futuro.

Este mensaje es para Ud.:

"La Familia que reza unida, permanece unida"

"Un mundo que reza, es un mundo en paz".

Es absolutamente nula la declaración de que los premios de la Música están desiertos. Interpongo ante el Jurado Calificador de los Premios Nacionales, la resolución del Jurado Calificador de los premios correspondientes al año 1969, dice en una nota de protesta don Rafael Sancho Cordeiro a los miembros del Jurado Calificador de los Premios Nacionales.

La nota dice entre otras cosas lo siguiente:

Interpongo ante esa entidad Nulidad de la Resolución del Jurado Calificador de los premios nacionales correspondientes al año 1969 y que contiene el informe de fecha 30 de abril de 1970 y al efecto digo: Primero: Que interpongo la

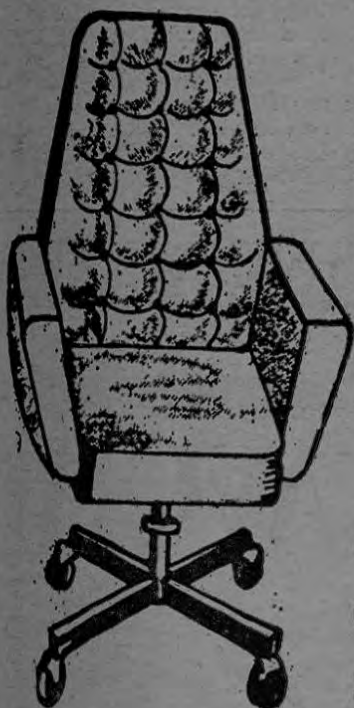
nulidad absoluta de la mencionada adjudicación de premio y descalificación en cuanto de clara desiertos los premios correspondientes a Música y que aparece en último término de la resolución comunicada en la mencionada carta del 30 de abril de 1970.

Segundo: Que baso la nulidad pedida en que va contra el espíritu y la letra de la ley respectiva y del Reglamento que es Decreto Nº 33 de 26 de Setiembre de 1969 y en especial en su artículo 24 que ordena categóricamente que "El Jurado Calificador adjudicará los premios o dictará desierto el concurso en todos o en cualquiera de sus rubros FUNDAMENTANDO A D E C U A DAMENTE SUS DECISIONES".

Pero en el caso que no existe libro de actas y no existe sentencia, resolución o fallo que dé los fundamentos necesarios en qué basar, el haber declarado desierto el concurso en cuanto a los aspectos de la Música se refiere, pese a haber concursado los Maestros Benjamín Gutiérrez Sáenz y Alcides Prado Quesada, con valiosas obras musicales que obtuvieron al ser presentadas en el Teatro Nacional, sonado triunfo y comentarios periodísticos elogiosos.

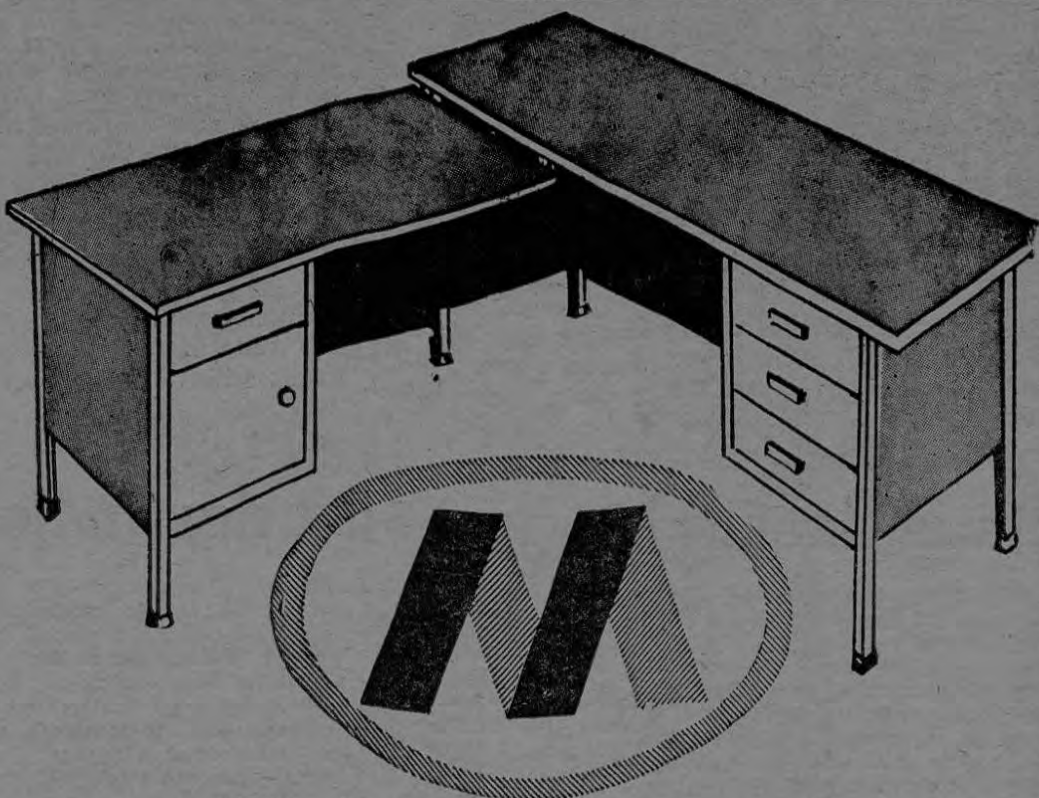
Tercero: La nulidad la pedimos por ir contra el espíritu y la letra de la Ley Nº 2901 de 24 de noviembre de 1961, espíritu plasmado al decir el artículo 21 del Reglamento precitado y que afirma: "La Di-

rección General de Artes y Letras con el propósito de honrar y estimular la creación artística y literaria costarricense, etc.", pues la resolución, sentencia o acuerdo del mencionado Jurado calificador es precisamente lo contrario, pudiendo afirmarse que al declarar desierto el premio relativo a la Música, por más de que se presentaron las dos valiosas obras de los Maestros Gutiérrez y Prado, precisamente, NO ESTIMULA NO HONRA, NI ALIENTA LA PRODUCCION ARTISTICA, SINO QUE LA DESHONRA AL DESCALIFICARLA, no la estimula pues la menosprecia y deprime, incurriendo con ello en inaceptable hecho o acto contrario al espíritu de esa ley y su reglamento.



MUEBLES METALICOS PARA OFICINA

Calidad, Garantía y Seriedad con los



muebles de **Metro S.A.** LA INSIGNIA DE GARANTIA

SERVICIO:

Sólo nosotros podemos darle ya que nuestra garantía de 12 meses cubre toda clase de reparaciones, sin costo de ninguna clase.

El acabado y calidad de fabricación de nuestros muebles nos permite dar esta garantía por la larga duración y nunca pasan de moda nuestros modelos.

El material que usamos es de primerísima calidad, las láminas son de hierro galvanizado de un espesor de 1.8 mm, en la que no permite que se oxide, nuestras pinturas de la que son usadas en nuestros hornos a una temperatura de 380° F.



Metro S.A.

INDUSTRIA NACIONAL; SIRVIENDO A COSTA RICA, PANAMA Y CENTROAMERICA.



AHORA! con su nuevo Distribuidor
ALMACEN ANIBAL AMADOR LTDA.
TELEFONO: 56-01-72 — TURRIALBA

Consulte precios sin ningún compromiso,
al Teléfono: 22-74-96 Edificio Metro,
esquina Noroeste del Parque Central.



En la gráfica aparecen de izquierda a derecha: Susan Armstrong, Vallicie Portuqueuz, Debbie Brient, Justin Hunt, Prof. Licda. Anita Herzfeld, directora del grupo, Cindy Berg, Tim Feagan, Kathy Gilbert y Patty Doughty.

Hacia Buenos Aires, en viaje de estudios

Ocho estudiantes de la Universidad de Kansas, participantes del programa de intercambio con la Universidad de Costa Rica, partirán en fecha próxima, acompañados por su directora, la Licenciada Anita Herzfeld, para Buenos Aires, Argentina, en viaje de estudios. Se trata de un entusiasta grupo de jóvenes, quienes por la motivación recibida en sus clases de Literatura Argentina, impartidas por el Profesor Mario Luis Palacios en nuestra alma máter; por el contacto personal con amigos argentinos residentes en San José, especialmente la familia de don Rafael Douek y por las excelentes relaciones amistosas entre los tres países, piensan dedicar todos sus esfuerzos a recoger impresiones de una tercera cultura. La Fuerza Aérea Argentina ha apoyado la so-

licitud extendida por el muy apreciado Excelentísimo señor Embajador de la República Argentina en Costa Rica, Dr. Francisco R. Bello, y activamente gestionada por el dinámico Agregado Cultural de dicha Embajada, Profesor Mario Luis Palacios, por tratarse de un grupo de estudiantes que representan a una Universidad de tradicionales vínculos culturales con los medios educativos argentinos.

Todo programa de intercambio cultural es una avanzada de comprensión a nivel de personas de espíritu amplio y ágil. Es de esperar que la magnífica oportunidad brindada a este grupo de jóvenes signifique un nuevo paso en el establecimiento de comunicaciones efectivas entre las juventudes de América.

Necesaria motivación en el adulto para que estudie

El señor George Geppert, Lic. en Pedagogía y Teología de la Universidad de Múnich, Alemania, hizo una interesante exposición, sobre "Motivación de los Adultos para su Estudio", durante el ciclo de conferencias en el Seminario sobre Educación de Adultos de exbecarios del ICECU.

Manifestó el señor Geppert, "es de extraordinaria necesidad presentar al adulto que se desea educar, una motivación que haga interesante esa educación, que lo haga desear aprender, pues la educación del adulto se lleva a cabo bajo plena libertad, sin que se le obligue a asistir a un programa de aprendizaje, sino que su propia voluntad lo lleva a él y lo hace permanecer estudiando".

"Significa esto, indicó, que hay fuerzas impulsoras que mueven a cada persona en su comportamiento, y podemos considerar entre ellas como

motivaciones válidas, más o menos para todas las personas las siguientes:

- a) la ambición de ser reconocido y de tener alguna importancia;
- b) la ambición de ser amado (forma específica de ambición por tener importancia);
- c) la ambición de entender las relaciones de la vida (comprensión);
- d) la ambición de vencer a los contrarios o enemigos;
- e) la ambición hacia la felicidad.

También señaló, que el educador debe brindar al alumno asuntos que despertan su interés por los temas expuestos, para que la educación de adultos sea eficaz, ya que se deben de conocer los motivos que lo impulsan a instruirse o a especializarse.

RECITAL DE POESIA HOY EN BELLAS ARTES

Hoy lunes a las 8 de la noche en el auditorio de Bellas Artes, tendrá lugar el recital de poesía a cargo de los hermanos Mario y Francisco Santos y Luis Kleiman.

Hoy en la Semana Universitaria

3 p.m. Evento especial, Con curso de Oratoria coordinado por Francisco Escobal.

Lugar Centro de Recreación, el ganador de este con curso obtendrá un viaje a San Salvador con todos los gastos pagados.

7 p.m. Inauguración de la Exposición de Arte y Cultura, pinturas y escultura en el Edificio de la Facultad de Bellas Artes organizado por la

Asociación de Estudiantes de Artes Plásticas.

8 p.m. Recital de poesía, por el universitario Luis Kleiman y los nicaragüenses Mario y Francisco Santos, invitados especialmente para esta noche, lugar Auditorio de la Facultad de Bellas Artes.

9 p.m. Centro de Recreación, baile organizado por la Asociación de Estudiantes de Odontología.

Premio Nacional de Historia "Cleto González Víquez"

Hoy en la sede de la Academia de Geografía e Historia de Costa Rica tendrá lugar la entrega del Premio Nacional de Historia "Cleto González Víquez" a la señora Luz Alba Chacón de Umaña.

LA PRENSA LIBRE se une al homenaje que se le hace y le desea muchos triunfos más en su vida.

¡GANE DINERO!

vendiendo productos

AVON



Sea Representante AVON. Tenga su propio negocio sin hacer inversiones, vendiendo los famosos productos AVON en sus horas libres.

De cada 100 colones que usted venda, ganará 20 colones. Usted recibe entrenamiento gratis y facilidades de crédito.

Escriba hoy mismo a: *Cefa*

CENTRAL FARMACEUTICA LTDA.
Apartado Postal 10.300 o llame al teléfono 22-23-24 para informes.

Colegio de Cirujanos Dentistas de Costa Rica Asociación Odontológica de Costa Rica

(Sindicato de los Odontólogos)

invitan a todos sus miembros a la conferencia y mesa redonda
MARTES 21 de julio 8 p.m. Colegio de Cirujanos Dentistas

"El Odontólogo frente a los problemas de salud"
Dr. Guido Miranda G.

JUEVES 23 de julio, 8 p.m. Colegio de Cirujanos Dentistas

MESA REDONDA:

Los servicios de odontología en la universalización del Seguro Social.

No se desespere, hay una solución... la oración bien hecha. "La Familia que reza unida, permanece unida"
"Un mundo que reza, es un mundo en paz".

Contra clínicas neurológicas para rehabilitación infantil

La Comisión Permanente de Asuntos Sociales de la Asamblea Legislativa rindió al plenario dictamen desfavorable al proyecto de "Creación de las Clínicas Neurológicas de Rehabilitación Infantil".

El dictamen dice así:

ASAMBLEA LEGISLATIVA:

"Los diputados miembros de la Comisión Permanente de Asuntos Sociales, nos permitimos rendir dictamen de mayoría negativo en relación sobre el proyecto de "Creación de las Clínicas Neurológicas de Rehabilitación Infantil, publicado en La Gaceta N° 270 de 26 de noviembre de 1968.

El proyecto mereció la consulta por parte de la Comisión de las siguientes personas: Lic. Guillermo Malavassi, Ministro de Educación Pública; Srta. Dra. Socorro Rodríguez Aragonés, del Hospital Neuropsiquiátrico Manuel Antonio Chapuí; Dr. Alvaro Aguilar Peralta, Ministro de Salubridad Pública, Dr. Abel Pacheco de la Espriella; Dr. Carlos Sáenz Herrera, Director del Hospital Nacional de Niños; Dr. Humberto Araya Rojas, Director de la Clínica de Rehabilitación; Dr. Fernando Centeno Güell, de la Escuela de Enseñanza Especial y al Dr. Fernando Zepeda Richmond. Las personas que se pronunciaron, lo hicieron contra el proyecto. El Dr. Humberto Araya Rojas, expresó lo siguiente:

"No estoy de acuerdo con la creación de dichas clínicas por serlas innecesarias, al mismo tiempo que continuar con la duplicidad de servicios. Con trabajos podemos mantener la escasa rehabilitación que se hace en el país como Uds. bien lo saben. En todo caso en nuestro país no existe capacidad económica ni elemento humano profesional y sub-pro-

fesional que pudiera atender esas clínicas periféricas. Recientemente Uds. aprobaron una Ley que grava los cigarrillos y los licores en favor de los hospitales dentro de la cual se destina un porcentaje para la creación de un Centro Nacional de Rehabilitación, el cual vendría a solucionar el problema a nivel nacional".

El señor Lic. Malavassi Vargas, expresó lo siguiente:

"Según el proyecto, se desea crear clínicas neurológicas de rehabilitación infantil que emplearán básicamente el sistema de rehabilitación desarrollado por el Dr. Reymundo Vera, de Río Janeiro, Brasil, ello puede ser muy inconveniente: a) Porque habría duplicidad de servicios con los que ya están funcionando y choca evidentemente con todo el trabajo que se está realizando y que cristalizarán en poco tiempo. b) Porque las Clínicas que funcionarían en el país se verían obligadas a aceptar un método que ya por ejemplo la Asociación de Pediatría de los Estados Unidos discutió y calificó como lucrativo y sin base científica. La misma opinión la tienen distinguidos pediátras infantiles de México, con los cuales un representante de la Comisión Interministerial discutió personalmente tal método. c) Porque el Dr. Cook, de la Universidad de Yale y Director del Centro de Diagnóstico John F. Kennedy, de Baltimore, cuando estuvo en el país, manifestó la poca seriedad científica del método".

La Comisión considera que son atendibles los argumentos expuestos por los distinguidos profesionales que lo hicieron y en consecuencia no recomienda la aprobación del proyecto, solicitando al Plenario, que sea archivado".

4 pantalones

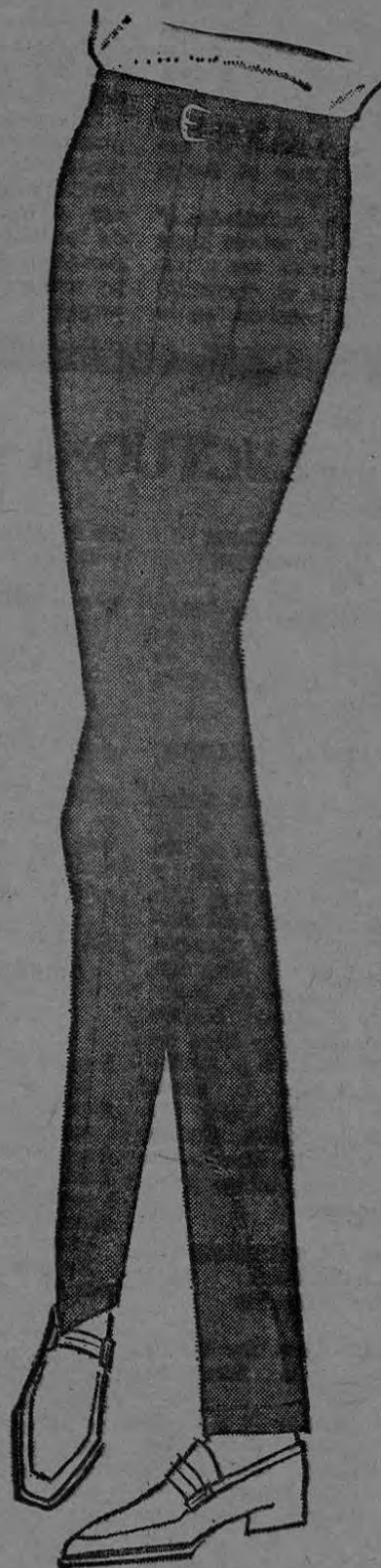
X SOLO

15.00

SENSACIONAL OFERTA

De 4 excelentes pantalones confeccionados en 65% DACRON y 35% RAYON, inarrugables, con pretinas indeformables, zippers importados, completamente lavables. DE UN PRECIO ORIGINAL DE ₡ 64.50. Llévelos también en la oferta de junio, 2 x ₡ 99.00 al contado o simplemente por sólo ₡ 15.00 quincenales.

COLORES DE MODA
ESTILOS VARIADOS



Ramírez Valido

Avenida Central

PARQUEO GRATIS POR LA AVENIDA SEGUNDA

Excursión a México

Sale de San José el domingo 6 de setiembre. Regresa a San José el sábado 26 de setiembre. Pueden viajar los socios de los Clubes. Acompañarán los señores Gerentes. Pullman de Lujo de Asientos Reclinables. Aseguros Completos, Guías, Choferes Expertos. Celebre con los Mexicanos su fecha Gloriosa del 16 de setiembre y oiga sonar la Campana de la Independencia por el señor Presidente de la República y confúndase dentro de 20 Millones de Almas en el Desfile de 8 horas por el Paseo Reforma.

Los lugares están volando, separe el suyo a tiempo

Empresa Jorge León Castro e Hijo,
Tel. 25-21-80

Oficinas detrás del Cine Yadira en San Pedro.

Barbería Unión de Carlos M^a Bonilla, costado del Banco Anglo, Tel. 22-67.92.

SE VENDEN BOBINAS DE PAPEL PERIODICO

TAMAÑOS: 2" - 4" - 8" -

9" DE ANCHO.

Informes: Teléfono 21-00-11.

Sociedad de Madres Católicas de Nuestra Señora de Sión

El próximo miércoles 22 del presente a las 8 de la mañana se celebrará la Santa Misa en la Capilla del Hospicio de Huérfanos de San José, que será ofrecida por el alma de la socia fallecida Caridad González Solera de Escalante.

La plática estará a cargo del Revdo. Sacerdote de la Compañía de Jesús Dr. Florentino Idoate.

Se ruega a Celadoras y Socias puntual asistencia en especial para dar los acuerdos con respecto a la celebración de los 90 años de la fundación de la Sociedad.

PROYECTO PARA DESARROLLO TURISTICO DE GRECIA

Un amplio proyecto para iniciar el desarrollo turístico en la ciudad de Grecia se encuentra en la Unión de Organismos Cívicos del Cantón de Grecia (UNOGRE), cuya principal función es la de unir todos los organismos de ese cantón, para lograr en forma efectiva su progreso.

Dentro de las actividades que se encuentran en primer lugar es necesario hacer notar, un vasto plan para el desarrollo turístico que consiste en la

construcción de balnearios municipales, explotación de sitios históricos y acondicionamiento de lugares que por su situación geográfica son un verdadero atractivo para el turista.

Este comité, que hasta el presente ha desarrollado una efectiva labor en beneficio de Grecia, iniciará conversaciones con el Instituto Costarricense de Turismo para que este organismo especializado brinde su mayor colaboración en el proyecto.

LUCTUOSAS

FRIEDA BRUCKNER VDA. DE REMERS

María Valverde. Sus sobrinos y demás familiares.

Descansó en la paz del Señor. Nuestro sincero pesar a su hija: Irmgard Reimers de Krogmann. Su nieta: Dita Krogmann Reimers.

JUAN MURILLO GUZMAN

Descansó en la paz del Señor. Nuestra condolencia a su esposa: Rosa Carranza de Murillo. Sus hijos: Víctor Ml. y Marita de Murillo, Jorge Luis y Marta de Murillo, José Joaquín y Gaudelia de Campos, Julio y Luz M^o de Guzmán, Manuel y Felicidad de Morales, Rafael y Flora Murillo López, Rudecindo y Elva de Murillo, Jorge Luis y Emilce de Rivera, Tobías y María Cristina de Vindas, Odille Murillo viuda de Castillo, Guillermo y Ana Cecilia Murillo Carranza. Sobrinos, nietos y de más familiares.

JOAQUIN MORALES CANTILLO HA MUERTO

(Confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal).

Sentida condolencia a su esposa: Clementina Monge de Morales. Su hija: Gladys Morales viuda de Valverde. Su hermana: Socorro Morales viuda de Abaca. Sus nietos: Luis Alberto Valverde, Sara

ELISA ROSALES CARDENAS VDA. DE ESQUIVEL HA MUERTO

(Confortada con los Santos Sacramentos y la bendición papal).

Sentido pésame a sus hijas: Mérida Esquivel R. de Blanco, Amelia Esquivel R. de Vargas, sus sobrinos, nietos, bisnietos, tataranietos y demás familiares.

LA RECETA... ETC

Pastel de tomate y maíz

2 tazas de maíz cocido o 1 lata de maíz
2 tazas de salsa de tomate, espesa y bien condimentada
1 cucharadita de sal
1 cucharadita de azúcar
1 bollo de pan partido
3 cucharadas de mantequilla pimienta.
Se mezclan los condimentos con el maíz y la salsa.

Aparte en un pirex se ponen las tajadas de pan untadas de mantequilla y sin orilla, en el fondo, luego se pone la mezcla del maíz y la salsa, y si se quiere se tapa con otra capa de pan partido untado de mantequilla, sin orilla, cubierta con una capa de queso molido y se mete al horno hasta la hora de ser-

MISA DE SEPTENARIO

en sufragio del alma de

CARLOS A. MONTALBAN ZELEDON

se oficiará mañana martes 21 de julio a las seis de la tarde en la Iglesia de Nuestra Señora de La Soledad.

Su esposa Flor del Carmen de Montalbán
Su hija Sylvia Elena

Sus padres políticos, hermanos, sobrinos y demás familiares invitan a sus amigos a este acto religioso, agradeciendo profundamente su asistencia.

San José, 20 de Julio de 1970.

El Sindicato de Trabajadores del Banco Popular y de Desarrollo Comunal, SIBANPO

se une al duelo que aflige a la estimable compañera

HAYDEE FLORES BALTODANO

y familia, por el fallecimiento de su apreciable hermana.

ISABEL FLORES B. DE BARRANTES

San José, 20 de julio de 1970.

EL BANCO POPULAR Y DE DESARROLLO COMUNAL

pasa por la pena de comunicar el deceso de la señora

Isabel Flores Baltodano de Barrantes

hermana de nuestra compañera Haydee Flores Baltodano.

Sus funerales se oficiaron hoy en la Capilla de Las Animas.

San José, 20 de julio de 1970.

DR. CARLOS MADRIZ JIMENEZ

(MEDICO Y CIRUJANO)

Especialista en Psiquiatría

Enfermedades nerviosas o mentales. Atiende de 4 a 7 p.m., 75 varas sur del Hotel Balmoral.

TELEFONO: 22 99 23.

SRA. TERESA POZUELO DE PIZA

Celebra hoy la grata fecha de su cumpleaños la gentil dama Teresa Pozuelo de Piza.

LA PRENSA LIBRE le desea felicidades.



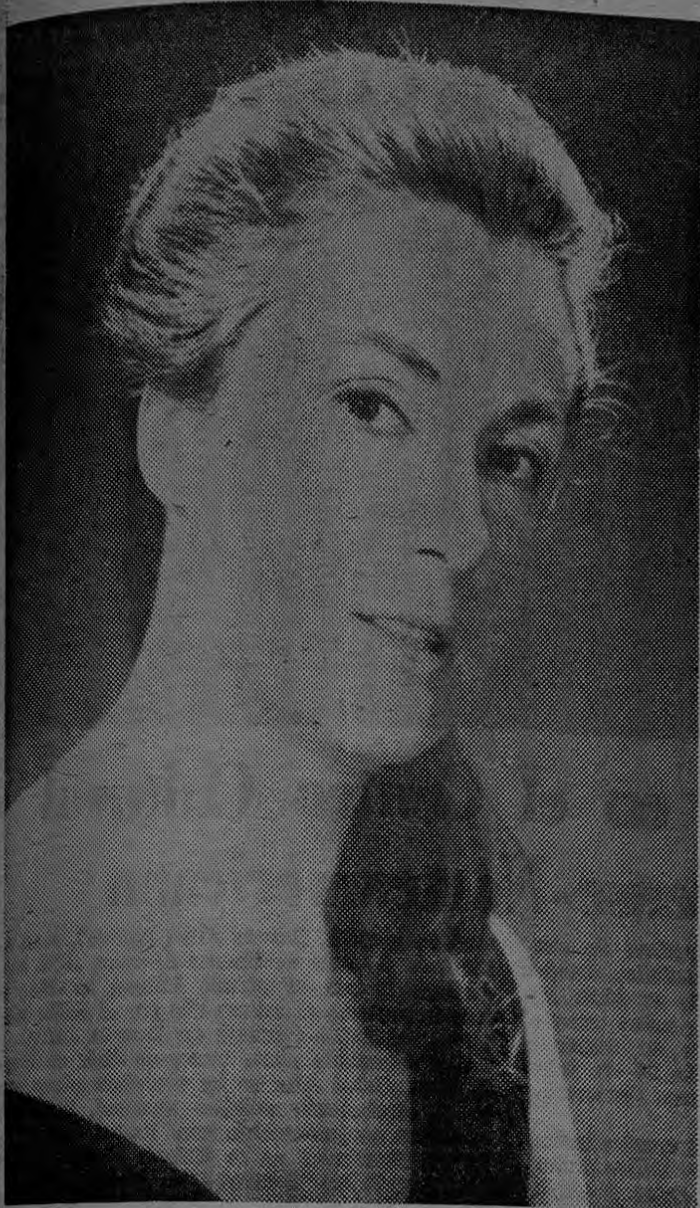
SEAGULL
T. 28.00-31 A. 3756
A. 3, C. 4 San José
**MOTOR PARA
BOTES DE
TRABAJO**
"El mejor fueraborda
del mundo".

Sistema Radiofónico H. B.

RADIO RELOJ - CAPITAL - EXITOS FM

25 ANIVERSARIO

JULIO 1945 - JULIO 1970



Sra. Elida de Wydler

Té de las Damas Diplomáticas y Extranjeras

Hoy en horas de la tarde tendrá lugar en la residencia de la encantadora dama Elida de Wydler, esposa del Sr. Ricardo E. Wydler, representante de la FAO en Costa Rica, el Té de las Damas Diplomáticas y Extranjeras, quienes trabajan en beneficio del Ropero del Inmaculado Corazón de María.

LA PRENSA LIBRE se complace en publicar la fotografía de la gentil anfitriona, al mismo tiempo que le hace llegar su más cordial saludo.

Exposición de pinturas de Ricardo Morales

El próximo 24 de julio en la Sala de Artes y Letras del Ministerio de Educación, tendrá lugar la apertura de la Exposición de Pintura de Ricardo Morales, pintor nacional.

Se trata de 40 cuadros en los que expresa la belleza del paisaje nacional.

LA PRENSA LIBRE le desea mucho éxito en esta exposición.

TOMAS FEDERICO POZUELO A.

Cinco años celebra hoy el simpático amiguito Tomás Federico Pozuelo Arce, hijo de don Andrés Pozuelo y doña Marta Arce de Pozuelo.

LA PRENSA LIBRE formula la sinceros votos por su dicha.

Club de Jardines de San José

Gran entusiasmo existe por el bingo que organiza el Club de Jardines de San José para el próximo 7 de agosto a las 10 de la noche.

PREMIOS:

1.-\$ 3.000,00 en efectivo

2.-Un pasaje de ida y regreso a México.

Habrán muchos premios en efectivo de consolación.

Valor del ticket \$ 25,00.

Festividad de SANTIAGO APOSTOL CASA ESPAÑA

La Junta Directiva de la Asociación Española de Beneficencia y el Comité Femenino Español Pro-Beneficencia,

se complacen en invitar a sus asociados, colonia española y simpatizantes al baile conmemorativo que se celebrará en la Casa de España el Sábado 25 de julio a partir de las 9 de la noche.

Invitados de Honor los Hon. Delegados de las Cámaras Españolas de Comercio de Centroamérica y Panamá



Cuota de entrada \$ 30.00
incluyendo derecho de cena y
reservación de silla

Presentación del Conjunto de
Baile "Paulina Peralta"
Orquesta Paco Navarrete

Socios del Club Juvenil e hijos de socios menores de edad pagarán mitad de cuota.

VENTA DE ENTRADAS Y RESERVACIONES en la Administración de la Casa de España.

Cortesía de HELADOS OSO POLAR

Y ella... merece lo mejor

Y lo mejor en camas es FLEX Y RELAX de Simmons de Costa Rica Ltda.

Los únicos con garantía vitalicia tridimensional

Oferta especial para el día de las Madres
Camas desde
\$ 37.00

mensuales y además Colcha y almohada GRATIS... para ella.



Simmons de Costa Rica Ltda.
DE LA PRENSA LIBRE 50 VRS. AL NORTE - TELEFONO 21-74-36

Soneto

Inédito dedicado por el profesor Napoleón Quesada al poeta Carlomagno Araya, en febrero de 1945.

El bardo insigne Carlomagno Araya sintetiza al artífice completo, a quien debe mirarse con respeto porque su canto en lo sublime raya.

Cuando su noble inspiración ensaya la factura impecable de un soneto, parece que la cumbre del Himeto a sus versos les sirve de atalaya.

Sus cantos han sonado en mis oídos con la nota dulcísima que ensalma y eleva y dignifica los sentidos.

Yo lo admiro sincero y reverente, porque él tiene una cítara en el alma y una estrella luminica en la mente!
N. Quesada h.
San José, 19 de febrero de 1945.



Dulce Alza en el Centro Cultural Costarricense-Norteamericano

Dulce Alza es una joven argentina de una versatilidad y una inspiración artística sumamente desarrolladas, a pesar de su edad. El público capitalino podrá apreciar estas excepcionales dotes cuando inaugure su segunda exposición en Costa Rica, el día 30 de julio en el Centro Cultural Costarricense Norteamericano.

Nacida en Buenos Aires en 1948, cursó estudios de arte en la Escuela Nacional de Bellas Artes, la Escuela Superior de Bellas Artes y en la Galería América de Arte Moderno. Sus más recientes estudios fueron realizados en el Instituto de Cultura Hispánica en 1969, en el cual estudió Historia de la Cultura.

La señorita Dulce Alza ha llevado a cabo varias exhibiciones, entre ellas la Galería del Altillio, Buenos Aires, en 1966, la Selección Anual de la OEA, Buenos Aires, en 1967, y en el Mercado de Arte de Buenos Aires en 1969. Fue distinguida con el premio Integra en 1969 y seleccionada en el mismo año por el Salón Nacional de Artes Plásticas en Buenos Aires.

Con solamente pocos meses de vivir en Costa Rica, Dulce Alza se ha vinculado plenamente al movimiento artístico nacional, habiendo expuesto conjuntamente con Rafael García y Rafael Fernández en la Galería Forma. Dulce ha ilustrado los "Sonetos a las Virtudes" de Eduardo Jenkins que se publicarán próximamente en la Editorial Costa Rica.

Por la variedad de su estilo, su seriedad y su experiencia en el campo de las artes plásticas, Dulce Alza se ha asegurado un futuro promisorio que se verá favorecido por su exposición en el Centro Cultural el 30 de julio.



Hónrenos llamándonos, que tendremos mucho gusto en servirle

CERRAJERIA EL MERCADO

costado Oeste del Mercado Central

especialidad en cajas fuertes y llaves para carros.

Sistemas maestros.



Rápido servicio a domicilio.
COMPRAMOS CAJAS FUERTES NO IMPORTA SU ESTADO.

Tel. 21-88-27

GRAN BAZAR "LA CASA"

ACTA SORTEOS

El suscrito Secretario a.i. de la Agencia Judicial Sanitaria y Municipal de San José, hace constar: que a las 9 horas del veinte de julio de mil novecientos setenta, procedió a verificar el sorteo de los clubes de mercaderías de la firma comercial GRAN BAZAR LA CASA GIL, resultando favorecidas las acciones que se indican:

Serie La Casa 76.5 — Sorteo N° 46 — Favorecido N° 34
Perteneiente a: Nancy Gromblad de Arrea
Serie La Casa 77-5 — Sorteo N° 37 — Favorecido N° 35
Perteneiente a: Virginia Serrano Jara
Serie La Casa 78-5 — Sorteo N° 22 — Favorecido N° 94
Perteneiente a: Blasie Leiva Alvarado
Serie La Casa 79-5 — Sorteo N° 11 — Favorecido N° 176
Perteneiente a: Vera Violeta Trejos Herrera

En formación Serie "LA CASA N° 80-5"

VILLANUEVA S. R., LTDA.

CARTAGO — Avenida del Comercio

Máquinas de coser, bicicletas, cocinas eléctricas, instrumentos musicales, toda clase de muebles, etc.


Socios favorecidos el día domingo 19 de julio, 1970

..... Número favorecido 8-21 — Número guía 155

Serie Diana - Sorteo 20 -
Raquel Fallas de Jiménez
El Guarco
Serie Cádiz - Sorteo N° 46 -
Isaac Robles Vargas
León Cortés

Domingo 26 de julio, 1970

Primer sorteo Serie EMMA



ORQUESTA SINFONICA NACIONAL

CARLOS ENRIQUE VARGAS
Director Titular

PROGRAMA

MOZART - Casación N° 2 (K. 99)
LISZT - Concierto N° 1 en Mi Bemol para piano y orquesta

Solista: Juan de Dios Montenegro

MILHAUD - Concierto para percusión y pequeña orquesta

Solista: José Antonio Méndez

RACHMANINOFF - Vocalice Op. 34 N° 14
ROREM - Ideas
SMETANA - El Moldau

SOLISTAS

José Antonio Méndez - Percusionista
Juan de Dios Montenegro - Pianista

VIERNES 24 DE JULIO — 8 P.M.

TEATRO NACIONAL

PRECIOS

Luneta, Butaca y Palco	10.20
Palco de galería 1ª fila	7.20
2ª y 3ª filas	4.20
Galería general	2.20

BOLETERIA ABIERTA DESDE EL JUEVES 23, 9 A.M.



La receta del día

BUDING DE MANZANA
 2 2/3 tazas de leche
 1/2 taza de azúcar
 3/4 taza de harina de maíz.
RELLENO
 4 manzana medianas
 1/2 taza de agua
 1/2 taza de azúcar

Se ponen a cocer las manzanas, cuando están suaves se deshacen con un tenedor se le agrega el azúcar de manera que quede como una mermelada.

Aparte, se calienta la leche y se le agrega la harina, se cocina media hora a fuego lento, luego se agrega el azúcar, la mermelada y se mezcla bien.

Se engrasa un pyrex y allí se vuelca la mezcla, se mete al horno a fuego moderado alrededor de media hora.

Se sirve bien frío.

Moderno dispensario se construirá en Ticabán

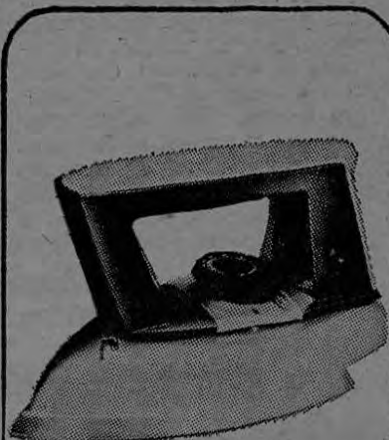
En reciente gira de varios funcionarios de la Caja a la zona Atlántica, se visitó la localidad de Ticabán, en donde se proyecta la construcción de un moderno dispensario. En ese lugar se observó un efervescente crecimiento de la actividad agrícola: personas autorizadas informaron a los visitantes que en este momento existen 1.600 hectáreas sembradas de banana, y el proyecto de extensión en su primer etapa, que se desarrollará en el plazo de dos años, considera la ampliación del cultivo a 4.600 hectáreas. Según consideraciones de los funcionarios del Seguro Social, este crecimiento implicará lógicamente un aumento de la población trabajadora, lo que justifica plenamente la construcción de ese dispensario.

La compañía bananera establecida en ese lugar, donará el terreno en el centro de la población, y dentro de muy poco tiempo se iniciará la construcción del nuevo centro de consulta externa.

El Departamento de Ingeniería y Arquitectura de la Caja ya posee los planos y especificaciones generales de la obra. Según informaciones dadas por esa dependencia constará de las siguientes partes: consultorios; local para curaciones e inyecciones; toma de muestras para laboratorio; administración; farmacia con su respectiva bodega; bodega general; servicios sanitarios para público y empleados. Cada uno de estos servicios dispondrá de su propia sala de espera.

El conjunto de la construcción incluye una casa de habitación, que a criterio de la Caja es de gran importancia, por el problema que constituye el reclutamiento y conservación del personal técnico que irá a esa zona.

Hagamos un trato... Ud. regala en el Día de la Madre una máquina de coser y Singer le regala una máquina de aplanchar



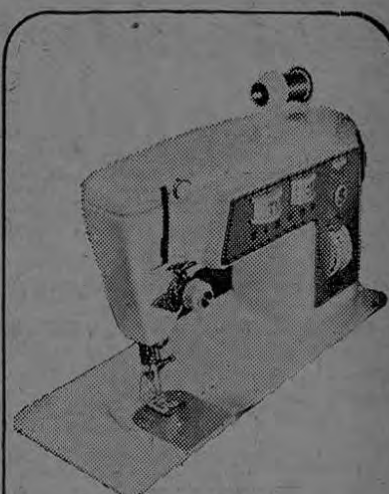
GRATIS

Singer le regala una preciosa plancha eléctrica automática, con control de calor, marca Toshiba, con la compra de su máquina de coser Singer 700 ó 237.



LECCIONES GRATIS

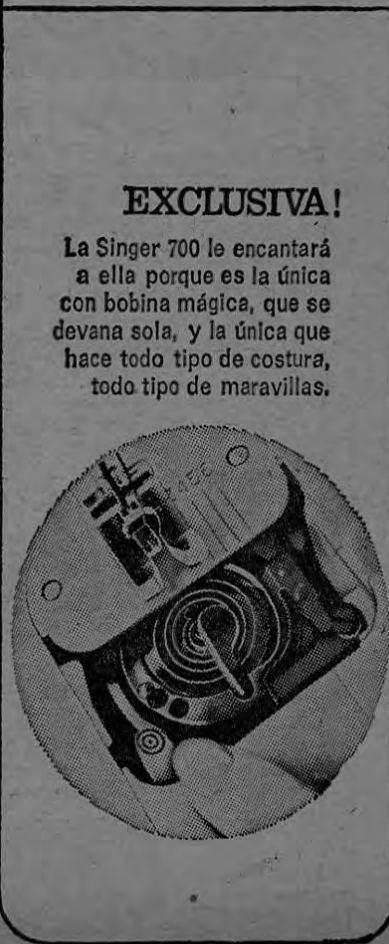
Y como si fuera poco, le damos LECCIONES DE COSTURA GRATIS con expertas profesoras pagadas por Singer.



AHORA CON DESCUENTOS

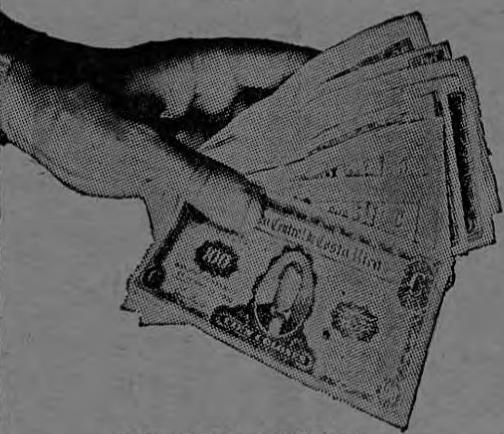
Ud. le regala una magnífica máquina de coser SINGER 700, que adquiere con todas las facilidades de pago, con una pequeñísima prima, y con todo el cariño para la mamá más buena del mundo !

... con grandes descuentos al contado.



EXCLUSIVA!

La Singer 700 le encantará a ella porque es la única con bobina mágica, que se devana sola, y la única que hace todo tipo de costura, todo tipo de maravillas.

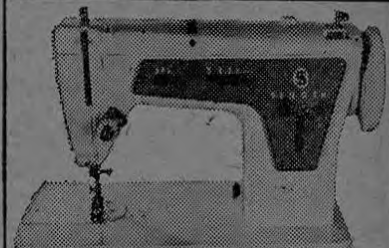


COMPRAMOS LA MAQUINA VIEJA

Si ella tiene ya su máquina de coser, disimuladamente sáquela de la casa porque al cambiarla por una nueva se la recibimos hasta en ₡900. La máquina nueva le sale baratísima !

SINGER*

*Una marca de The Singer Company.



SIN PRIMA!

O si usted quiere puede también darle la maravillosa Singer 237, la sencilla pero moderna máquina de punto recto y zig-zag, económica y realmente maravillosa. Ud. la puede llevar hasta sin prima, abonando sólo una mensualidad.



ATAQUE HEREDIANO: Casi al finalizar el encuentro el equipo herediano se fue a la cancha en forma total. Aquí un entrevero en

el que Mullings trata de sacar ventaja pero se ve frenado por el portero uruguayo. (Foto Córdoba).

Hereditano y Uruguay empataron en partido falto de emotividad

MARCADOR:

Uruguay 1 - Heredia

1.497 personas que pagaron su boleto

ALINEACIONES:

Uruguay: Vargas, Maykal, Peralta, Otárola, Jiménez, Calderón, Rojas, Díaz, Salgado, Fleming y Rodríguez. Jugaron también Sánchez y Lewis.

Heredia: Salazar, Fonseca, Macis, Jackson, León Marín, Nelson, Bermúdez, Solano, Mullings y Di Palma. También jugaron, Núñez y Wanchope.

ANOTADORES:

Abrió el marcador para Heredia, Di Palma a los 8 minutos y empató Fleming a los 31.

ARBITRO:

El silbatero Carlos F. Molina fue el árbitro principal. Sacó muy buena labor. Se le quiso descomponer el encuentro y aplicó con energía los recursos que señala el reglamento y paró en raya los brotes de juego brusco. Lo auxiliaron José R. Chacón y Luis A. Rojas.

RECAUDACION Y ASISTENCIA:

Se recaudaron ₡7.382 por

COMENTARIO AL ENCUENTRO:

Un partido que se jugó a fuerza sin tomar en cuenta la técnica. Tuvo movilidad pero a base de coraje, sin planteamientos ni tácticas. La primera parte fue de dominio alterno y en la segunda los florenses amenazaron más gracias al dominio del campo, pero sus delanteros fueron ineficaces.

Los florenses empezaron planteando entradas en bloque con Di Palma, Mullings y Solano, pero los ágiles se estrellaron contra Peralta, Otárola y Jiménez que hicieron gala de su acostumbrado juego fuerte que desconcertó a los artilleros que no pudieron organizar las entradas, jugando cada uno a lo que saliera.

Por su parte en las filas uruguayas sucedió lo mismo; los delanteros fueron capaces de romper la barrera defensiva con entradas organizadas y equivocando la táctica, pues cada uno trató de entrar en for-

ma individual hasta el área con pésimos resultados. No fue sino de tiro de larga distancia que Fleming logró vencer a Salazar para empatar el partido.

Como queda dicho, fue un encuentro jugado a base de coraje que a veces rayó en juego brusco. Faltó la jugada inteligente, la jugada pensada y por lo general el juego fue de choque.

Hubo en la media cancha hereditana algunos rasgos de organización, cuando Marín trató de poner orden, pero los delanteros no se pusieron de acuerdo y por la falta de coordinación malograron algunas buenas oportunidades que tuvieron sobre todo en la segunda parte.

En síntesis, fue un encuentro que satisfizo a medias a los pocos aficionados que se dieron cita al Estadio Nacional y consideramos que el empate a un tanto, fue lo más justo, pues ninguno de los dos cuadros hizo suficientes méritos para la victoria.

Juan Ramón Gutiérrez.



SALAZAR EN ACCION: Ante un remate fuerte, en una de las entradas uruguayas, Salazar, portero Hereditano, se tiende y atrapa en

gran forma. La jugada se presentó durante el primer tiempo. (Foto Córdoba).

Los resultados de ayer en segunda división de fútbol

Por el Campeonato de fútbol de la segunda división, los resultados de los tres encuentros efectuados ayer fueron los siguientes:

En el Estadio de Alajuela, a primera hora se enfrentaron Rohrmoser y Limón, correspondiendo el triunfo a los del Rohrmoser por 3 goles a 1. Ya en el primer tiempo el equipo de Pavas llevaba ventaja de 2 por 0.

A segunda hora en el mismo

Estadio se enfrentaron Gimnástica y Puriscal, partido que ganaron los puriscaleños por 2 goles a 1, luego de un primer tiempo que terminó con ventaja para los gimnásticos de 1 a 0.

En el Estadio de Heredia se enfrentaron San Rafael y San Carlos, encuentro que terminó con una división de puntos, ya que el marcador fue de 1 a 1, ambas anotaciones logradas en el segundo tiempo.

Helenio Herrera fichó por el Roma por 249.550 dólares

ROMA (Alfil).— Se han terminado los problemas existentes entre Helenio Herrera y el presidente del Roma. Definitivamente, el entrenador quedará en el club romano.

La enésima crisis entre Marchini, presidente del Roma, y el entrenador se ha resuelto después de una entrevista que ambos celebraron ayer noche y que duró una hora y media. El presidente de la sociedad hizo saber al "mago" las gravísimas condiciones económicas que aconsejaron el traspaso de los jugadores Capello, Landini y Spinosi al Juventus. Helenio Herrera, como es sabido, había exigido que estos jugadores permanecieran en el equipo. Por otra parte, el pre-

sidente ha prometido a Helenio Herrera que serán respetadas todas las cláusulas de su contrato, firmado en el mes de noviembre del año pasado. He aquí las condiciones de H.H. como entrenador del Roma: ... 155 millones de liras por el fichaje (dólares 249.550). Cinco millones de liras en concepto de sueldo mensual (8.050 dólares), casa —H.H vive en un bonito chalet situado en un barrio chic de Roma—, luz, agua, gas, etc, a cargo de la sociedad deportiva. Otras tasas varias a cargo, también, del Roma y, por fin, diversas "primas", no establecidas, por posibles triunfos.

Ante esta perspectiva, Helenio Herrera ha abandonado su actitud de intransigencia

Jesse James

EL MEJOR BLUE JEAN CENTROAMERICANO

ofrece los resultados oficiales del

TOTOGOL

CONCURSO Nº 249
19 de Julio de 1970

1) — CARTAGO DEP. MEXICO	1 1
2) — URUGUAY HEREDIA	1 1
3) — PUNTARENAS A. D. RAMONENSE	6 0
4) — ROHRMOSER LIMON	3 1
5) — GIMNASTICA PURISCAL	1 2
6) — SAN RAFAEL SAN CARLOS	1 1

7 formularios con 5 aciertos
ganan cada uno ₡ 5.154.30

205 formularios con 4 aciertos
ganan cada uno ₡ 101.10

Pleno estimado para Seis Columnar

₡ 690.000



Gol del Deportivo México. - El delantero Valle (último de la derecha) aprovechando un tiro de corner que se hiciera por alto, logró

de cabeza anotar el único gol para su equipo. La foto registra un momento antes de la jugada. (Foto Córdoba).

Cartago empató con Dep. México y bajan a ocupar el quinto lugar

Score y anotadores
Cartaginés I (Valle)
Deportivo México I (Coto)

Alineaciones

Cartaginés: Cantillo, Marín, Jiménez, Hernández, Pacheco, López, L. Hernández, Casante y Coto. Jugó también Carpio.

Deportivo México: Jiménez, Castro, Cavallini, Gallardo, Quirós, Núñez, Ugarte, Salas, Hernández, Chaverri y Valle. Jugaron también Jiménez y Alfaro.

Árbitro

Dirigió la contienda el colegiado Juan Soto, asistido en las líneas por Leonardo Ortiz y Alfonso Segura. Buena actuación.

El encuentro

Fue este un encuentro de acciones bastante interesantes, pero en donde, como el score lo indica, las defensas se impusieron sobre los hombres encargados de atacar y así fue como la mayoría de los intentos, tanto de Cartago como de

Barrio México por anotar goles fueron estériles, además que las pocas posibilidades que se presentaron, fueron desperdiciadas, excepto cuando Valle movió de primero el marcador con gol a las 19 minutos de iniciada la contienda, siendo este a la postre el score final, tal vez justo, pues en cuanto a méritos en la cancha, estos corrieron parejos, con los brumosos dominando en algunos tramos las acciones, y en otros los visitantes, es decir, que no se vio un dominio marcado de ninguno de los contendores.

Lo interesante que decimos de la contienda se debió a que los dos equipos lucharon con mucho entusiasmo en procura de la victoria, con avances continuos de uno y otro lado buscando anotaciones, pero ya lo decimos al principio, las delanteras encontraron muy bien colocadas a las defensas, que en esa forma y a veces desesperadamente, salieron bien libradas de los momentos de apremio, si bien es cierto que tanto en los cartagineses como en los del Barrio México, faltó más coordinación y si se quiere

un poco de inteligencia a la hora de realizar la jugada final, lo que facilitó aún más la labor de las dos líneas defensivas, muy cerradas siempre, por la colaboración que recibían cuando era necesario, de los volantes y en muchos momentos de algunos delanteros, decimos con esto que se jugó más defensiva que ofensivamente, pero sin llegarse a la exageración.

Ya para finalizar la contienda, los dos equipos se cuidaron más de mantener el empate que de aumentar el marcador a su cuenta, con algunos avances que se produjeron sin ningún resultado efectivo, teniéndose que conformar los contendores con la división de puntos; resultado que significa para el Cartaginés seguir manteniéndose en igualdad de puntos con el mismo Deportivo México con 18, pero ahora los dos bajando del cuarto al quinto lugar, debido al gane de Puntarenas ayer, con el que los del puerto del Pacífico hicieron 19 puntos.

Oscar Montero A.

Que Selección Colombiana de Baloncesto viene a Costa Rica

PANAMA, 20 (AP). El Seleccionado Nacional de basketball de Colombia viajó ayer tarde a México (Braniff) luego de celebrar dos partidos con el equipo campeón centroamericano.

El segundo partido, terminó con pizarra de 70-65 a favor de los panameños. El primer tiempo favoreció también a los locales, 34-30, se destacaron por Colombia Jairo Romero y Os

valdo Cabas. El primer partido lo perdió Colombia 80-73.

Antonio Soler, directivo del seleccionado colombiano, considera los resultados favorables pues se trata de haber jugado contra los campeones del istmo. Los colombianos jugarán diez partidos presentándose posteriormente en El Salvador, Costa Rica, Nicaragua y Guatemala.

Integrado equipo de Guatemala para Centroamericano de Pesas

Guatemala, 20.— La Federación Guatemalteca de Levantamiento de Pesas y Físicoculturismo dio a conocer la lista de los seleccionados que han de competir, defendiendo los colores patrios, en el IX Campeonato Centroamericano de Pesas señalado para efectuarse en setiembre de este año en el Palacio de los Deportes de la capital Guatemalteca.

Mosca: Marco Aurelio Rodas

con 515 libras
Pluma: Francisco Echeverría con 610 libras
Ligero: Roberto Urrutia con 655 libras
Medio: Marco Tulio Carrillo con 680 libras
Ligero-pesado: Salvador Samayoa con 720 libras
Medio-pesado: José Víctor Barrera con 760 libras
Completo: César Ortiz y Antonio Silva, con 770 libras.

¡NADA, ABSOLUTAMENTE NADA ALIVIA LA INDIGESTION ACIDA MEJOR QUE ALKA-SELTZER!

Desde que existe ALKA-SELTZER nadie ha logrado producir una tableta efervescente que le alivie a usted la indigestión ácida, a la vez que el dolor de cabeza, de manera más rápida y eficaz.

¡Nadie, absolutamente nadie!

Por eso es la única que se vende en Estados Unidos, Canadá, Inglaterra, España, y en más de 100 países.

Porque la fórmula de ALKA-SELTZER es única: ninguna otra produce el efecto antiácido y analgésico de ALKA-SELTZER... ninguna le alivia más... más rápidamente.

Millones de personas lo han comprobado en el mundo entero: para aliviar la indigestión ácida y el dolor de cabeza, nada mejor que ALKA-SELTZER.

¡Nada, absolutamente nada!



ALKA-SELTZER SOLO HAY UNO ¡COMO ALKA-SELTZER NINGUNO! Y NO ES LAXANTE



*Marca registrada



El delantero Padilla del Cartaginés le llegó tarde a un balón en pase de profundidad de su compañero Coto, anticipándose el corajudo delantero del Deportivo México Quirós, quien

terminará con las aspiraciones brumosas, constituyéndose en uno de los mejores guardianes de esa zona. (Foto Córdoba).

El Tópico Deportivo

HAY QUE ACTUAR RAPIDO

Hay un impasse que está sembrando incertidumbre en lo referente a la Selección Juvenil de Fútbol y a nuestra participación en el cetramen de esa categoría a nivel centroamericano y del Caribe que se llevará a cabo en la Habana, Cuba.

La Fedefútbol expuso al Comité Organizador la dificultad existente en cuanto a nuestra participación, ya que cuando el campeonato se esté jugando allá, aquí estarán en su apogeo los exámenes en los colegios y en la Universidad, centros educacionales éstos a los que pertenecen la mayoría de los jugadores que integrarían en definitiva la Selección Nacional.

Se solicitó un traslado de fechas para el certamen, pero por supuesto que no fue oída la solicitud de Costa Rica por la CONCACAF. No obstante, no tenemos reproches para aquella entidad, ya que al parecer el nuestro es el único país afectado y no había fuerza alguna para lograr un resultado positivo para la solicitud planteada.

Ante esa circunstancia, hablemos

con franqueza, pelagra la participación de nuestro país en aquel importante certamen, por lo que creemos que se debe actuar con rapidez para solucionar el problema.

Como conocemos el funcionamiento en lo que respecta al renglón de exámenes, tanto en colegios como en la Universidad, se nos ocurre que mediante la colaboración de los diversos centros educativos y los profesores en lo particular, se les podría bien, adelantar los exámenes a los seleccionados o permitirles que los hagan al regreso después de unos días de tregua para la respectiva preparación.

Nos atrevemos a proponer la fórmula, porque en todo caso en cada grupo colegial o universitario no serán muchos jóvenes juntos los que se encuentren en dicha circunstancia, sino que será una minoría de cada clase por lo que no habría mucho trastorno. Creemos que bien vale la pena intentar esta fórmula o cualquiera otra, pero lo importante es que nos hagamos presentes en aquella justa centroamericana.

Carlos Cortés marcha puntero en el Nacional de Motociclismo

Tal y como estaban anunciadas, ayer domingo a las 10 y 30 de la mañana se efectuaron las competencias de motos por el campeonato nacional de ese deporte, en la Ciudad Universitaria, organizadas por el Moto Club de Costa Rica, colaborando con el comité de festejos de la Federación de Estudiantes Universitarios, con motivo de la Semana Universitaria.

La primera carrera fue a cinco vueltas, en la categoría 50 c.c., volviendo a reverdecir laureles el magnífico corredor internacional Isidro Castillo, quien corriendo en forma magnífica, logró superar al Campeón Centroamericano de esa categoría Carlos Cortés que tuvo que conformarse con un segundo lugar; en tercero entró Bernardo Laitano y en cuarto su hermano Javier.

La segunda carrera, para motos de 80 c.c. que se está corriendo fuera de Campeonato, por ser una categoría que no está reconocida por la Asociación Centroamericana de este deporte, fue ganada por José Favio Navarro, en segundo lugar entró Eduardo Zapata, tercero Randal Murillo y en cuarto Franklin García.

Inmediatamente se comenzó a organizar la categoría de 100 c.c., una de las más disputadas; los motociclistas se alinearon y se dio la orden de salida para la vuelta de reconocimiento. Adelante del grupo de corredores, con la sirena puesta, iba el ex-corredor William Matamoros en una flamante motocicleta; ya se escuchaban en la meta las máquinas, cuando en la última vuelta, Matamoros inclinó mucho la moto, pegó la patilla en el suelo, perdió el dominio de la máquina, se brinco la jardinera central que divide las dos vías y fue a estrellarse contra el caño de la izquierda; inmediatamente fue trasladado al Hospital San Juan de Dios por la Cruz

Roja, donde le atendieron de emergencia, pasándolo luego al Hospital México donde se encuentra internado.

Las carreras se suspendieron por varios minutos y cuando todo estuvo en calma, se reanudó la categoría de 100 c.c. que al final de las diez vueltas y después de un duelo entre Navarro, Laitano y Castillo, la clasificación fue la siguiente: primero José Favio Navarro, segundo Bernardo Laitano, tercero Isidro Castillo, cuarto Víctor Manuel Vargas, quinto Edgar Vega y retirado Didier Madrigal.

La categoría 125 c.c. se corrió por primera vez en este Campeonato; desde la primera vuelta tomó la delantera Carlos Cortés y por más esfuerzos que hicieron José Favio Navarro y Bernardo Laitano, no les fue posible darle alcance y al final de las diez vueltas la clasificación fue la siguiente: Cortés, Navarro, Laitano, Randal Murillo que debutó en esta carrera y que por desperfectos en la moto, tuvo que retirarse en la quinta vuelta.

La última prueba de la mañana, la de categoría libre, fue la más emocionante ya que se batieron todos los records; Carlos Cortés logró hacer la vuelta más rápida o sea en 1 minuto 30 segundos, y como en la anterior carrera, dio las diez vueltas de puntero, ganando así en forma magnífica. En segundo lugar entró José Favio Navarro; en tercero Isidro Castillo, en cuarto Bernardo Laitano, quinto Víctor Manuel Vargas, sexto Alejandro Soto, séptimo Edgar Vega y se retiró por desperfectos en su moto Didier Madrigal.

En próximas ediciones daremos el estado actual del Campeonato en el cual marcha de puntero Carlos Cortés.

Los premios y trofeos de esta competencia serán entregados por miembros de FEUCR el próximo domingo

De todo u poco

Por Silvestre.

Los heredianos perdieron otro punto... chocaron contra los uruguayos que ganaron otro punto...

La diferencia entre el decir que... los heredianos perdieron uno y los uruguayos lo ganaron es que...

Pues sencillamente Heredia sigue en el segundo lugar... y un punto menos es de mucho peso en la contabilidad, cuando va un equipo atrás, como Saprissa...

Mientras que los uruguayos se encuentran recuperando terreno... todo es ganancia...

Y los muchachos del Deportivo México también hicieron una gran labor allá en Cariago... empataron con los locales...

En el caso de los mexicanos también se trata de recuperar terreno o por lo menos mantenerse por ahí en los lugares intermedios...

Cartago viene en el mismo plan y el empate perjudicó a ambos... perdieron el cuarto lugar...

Sí... porque Puntarenas también ganó ayer... le ganó por goleada a los ramonenses...

Entonces los porteños pasan a ocupar el cuarto lugar con 19 puntos...

Los cartagos y mexicanos quedaron entonces ocupando un quinto lugar con 18 puntos...

Mientras que los ramonenses, que se habían alejado mucho del peligro, caen de nuevo en él...

Porque los uruguayos con el empate de ayer les igualaron en puntos... quedan con doce en el penúltimo lugar...

Es decir, que los dos están en la casilla esa... que también es afectada por el descenso...

Y Limón sufrió otro traspie en las segundas divisiones... fue vencido por el Rohrmoser...

Mientras que Puriscal remontó un marcador adverso con la Gimnástica y ganó el encuentro...

Y los sancarleños y los rafaelinos empataron a un gol... ese fue el panorama de las primeras y segundas el día de ayer...

Y en lo que respecta a los ramonenses... ya vieron, les han hecho once goles en dos encuentros... y el miércoles se enfrentan a Saprissa...

Y Wanchope sigue sin poder anotar en el Estadio Nacional... ayer estuvo solo frente al arco dos veces... la intervención de Vargas le impidió hacer los goles...

Colombia ganó la Vuelta Ciclística a Panamá individual y por equipos

PANAMA, 20 (AP). — Colombia logró un doble triunfo en la Primera Vuelta Ciclística Internacional a Panamá al coronarse Otoniel del Río como campeón individual y su cuarteta de Medellín como equipo campeón.

El tiempo de Del Río fue de 22 horas, 16 minutos, 26 segundos, y el del equipo de Medellín integrado por Del Río, Hernando Gómez, Ramos Giraldo y Oscar Muñoz fue de 66:52:02.

Gómez fue el subcampeón individual, mientras que México logró mantenerse en el segundo puesto de la clasificación por equipo, no obstante percances sufridos por los dos pedalistas que tenía mejor colocados al iniciarse la última etapa ayer.

"Este es un triunfo para toda Colombia y Antioquia", dijo

Del Río después de su llegada a la meta en el segundo lote de finalistas. "Me interesa la vuelta, no la etapa. Mis compañeros y yo nos dedicamos a cuidar a los peligrosos".

Las clasificaciones oficiales finales individuales:

Otoniel Del Río (Medellín, Colombia) 22-16-26.

Hernando Gómez (Medellín, Colombia) 22-16-42.

Agustín Alcántara (México) 22-16-57.

Héctor Terán (Ecuador) 22-17-57.

Ramón Giraldo (Medellín, Colombia) 22-17-58.

Manuel Baquera (México) 22-18-04.

Reynaldo Cueto (Panamá) 22-18-42.

Oswaldo Caballero (Guatemala) 22-19-07.

Héctor Roca (Panamá) ...

22-29-00, Francisco Funes (El Salvador) 22-21-02.

Los tiempos de los argentinos fueron, Oscar Luna, ... 22-30-03, Mario Mancuso, 22-55-38, José Herrera ... 22-40-32, Manuel Farinas, 23-38-57.

Equipos: Colombia (equipo A, Medellín) 66-51-02.

México 66-56-50.

Panamá (equipo nacional) 67-04-52.

Guatemala 67-21-17.

Ecuador 67-34-49.

El Salvador 67-45-39.

Argentina 68-08-13.

Seguro Social Panamá ... 68-17-49.

Colombia (equipo B Barranquilla) 68-28-18.

Costa Rica 68-29-18.

Los seis siguientes son equipos locales.

EN MENOS QUE CANTA UN GALLO!



LE PRESTAMOS EL DINERO

que Ud. necesite (de ₡ 500 a ₡ 3.000) Garantías fiduciarias

PRESTAMOS inmediatos, S.A.
Teléfono 22-88-38 • Apartado 1763 • San José, C. R.
50 varas Norte Biblioteca Nacional

"Los anuncios leídos en la tarde o en la noche producen reacciones más fuertes que los que se ven en horas anteriores"; opinión de la Facultad de Administración de Negocios de la Universidad de Harvard.

Labor de nuestros nadadores en las competencias de Jamaica

Resultados del día jueves 9, en los 3 primeros

100 Metros MARIPOSA Juvenil A

lugares que obtuvieron trofeos

50 metros Pecho Categoría Menor

DAMAS

- 1) Laura Urbina 0-54-3 Costa Rica
 - 2) Patricia Hernández 0-57-8 Costa Rica
- Descalificadas las dos nadadoras de Jamaica.

VARONES

- 1) A. Phillips 0-48-4 Jamaica
- 2) T. Kandal 0-50-8 Jamaica
- 3) Ilvaro Hernández 1-04-4 Costa Rica

50 Metros Pecho Infantil A

DAMAS

- 1) E. Ari 0-49-8 Jamaica
- 2) N. Tappin 0-49-6 Jamaica
- 3) M^a Milagro París 0-56-9 Costa Rica

VARONES

- 1) Andrey Aguilar 0-45-8 Costa Rica
- 2) S. Rogers 0-46-4 Jamaica
- 3) L. Coy 0-50-2 Jamaica

100 Metros Pecho Infantil B

DAMAS

- 1) M. Tappin 1-35-9 Jamaica
- 2) Margarita Chacón 1-36-2 Costa Rica
- 3) D. Lewis 1-41-6 Jamaica

VARONES

- 1) P. Chang 1-27-7 Jamaica
- 2) D. Chang 1-30-3 Jamaica
- 3) Carlos Herrmann 1-49-1 Costa Rica

100 Metros Pecho Juvenil A.

DAMAS

- 1) Ingrid Herrmann 1-33-9 Costa Rica
- 2) P. Tappin 1-35-9 Jamaica
- 3) Jo Rogers 1-36-5 Jamaica

VARONES

- 1) Javier Bello 1-24-0 Costa Rica
- 2) M. Wong 1-25-6 Jamaica
- 3) Rolando Vargas 1-26-6 Costa Rica

100 Metros Pecho Juvenil B.

DAMAS

- 1) N. Phillips 1-44-7
 - 2) M. Rogers 1-45-9
- Costa Rica no participó por no llevar nadadoras.

VARONES

- 1) J. Maxwell 1-20-4 Jamaica
- 2) José J. Lizano 1-20-9 Costa Rica
- 3) R. Cargill 1-24-6 Jamaica

50 Metros Mariposa-Categoría Menor

DAMAS

- 1) Patricia Hernández 0-52-3 Costa Rica
- 2) Laura Urbina 0-54-0 Costa Rica
- 3) D. Marks 0-57-0 Jamaica

VARONES

- 1) Andrew Phillips 0-43-2 Jamaica
- 2) A. Marsh 0-43-5 Jamaica
- 3) Javier Acevedo 1-07-0 C. Rica

50 Metros Mariposa-Infantil A

DAMAS

- 1) R. Phillips 0-43-1 Jamaica
- 2) N. Tappin 0-46-9 Jamaica
- 3) Mónica Estrada 0-52-9 Costa Rica

VARONES

- 1) Andrey Aguilar 0-39-2 Costa Rica
- 2) Jeffrey Meeks 0-41-5 Jamaica
- 3) Jorge A. Mora 0-41-9 Costa Rica

100 Metros MARIPOSA Infantil B

DAMAS

- 1) Belinda Phillips 1-23-6 Jamaica
- 2) Margarita Chacón 1-29-7 Costa Rica
- 3) M. Tappin 1-33-9 Jamaica

VARONES

- 1) P. Chang 1-20-8 Jamaica
- 2) D. Chang 1-22-4 Jamaica
- 3) Roberto Gómez 1-26-7 Costa Rica

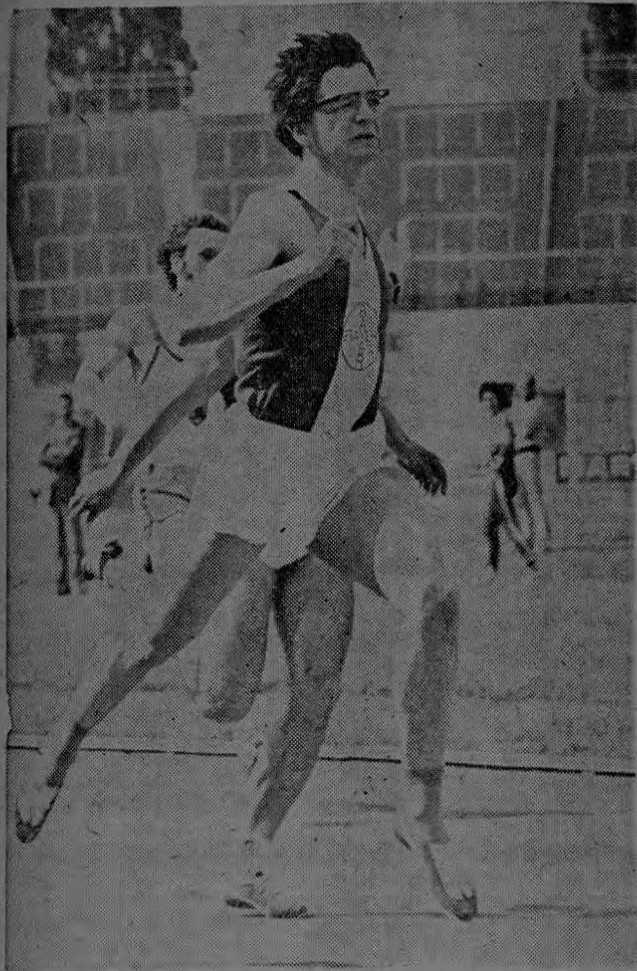
Argentinos ganaron maratónica de natación

LA TUQUE, Quebec, 20 (AP). — El equipo formado por el argentino Horacio Iglesias y el holandés Johan Schans ganó hoy la maratón de natación de 24 horas de La Tuque en el lago Saint-Louis.

Los ganadores establecieron un nuevo récord en la prueba al completar el circuito 179 veces. El record anterior de 171 vueltas fue registrado en 1965 por Jean Lacoursiere y Herman Willmsee. La Coussiere y su compañera

de equipo J. n. Van Scheijndel entraron hoy en segundo lugar, con 165 vueltas.

Participaron 16 equipos de dos nadadores, de los cuales solo cuatro equipos no completaron la prueba.



STUTT GART (INB). Con una hazaña sensacional ha iniciado la temporada de atletismo. Thomas Jordan (fotografía), la nueva gran esperanza alemana en los 400 metros lisos. En la pista de tartán de Stuttgart el estudiante de 21 años, perteneciente al club de Bayer 04 Leverkusen, estableció con un registro de 45.5 segundos una plusmarca anual. Sólo tres europeos han sido más veloces que Jordan, que hace tan solo un año no había pensado abandonar las distancias de sprint cortas. Ahora, el joven de Leverkusen espera poder igualar dentro de poco la plusmarca europea que ostentan con 44.9 segundos sus compatriotas Carl Kaufmann y Martin Jellinghaus. (hp).

Viaje a Panamá por solo \$ 3.00, solicite su Club a nuestros agentes en todo el país o a nuestra oficina, Tel. 25-21-80 y prepárese para su próxima excursión.

EMPRESA JORGE LEON CASTRO e HIJO, Tel. 25-21-80, Oficinas detrás del Cine Yadira en San Pedro.

DIVULGUELO



UNA NUEVA PELICULA ALEMANA ES TAN SENSIBLE QUE BAS TA LA LLAMA DE UNA CERILLA PARA SACAR UNA FOTOGRAFIA.

HAY UNAS MIL ESPECIES DE ABEJAS; SOLO UNA DOCENA ALMACENAN MIEL. ALGUNAS CLASES NO PICAN. OTRAS CAVAN Y VIVEN EN EL SUELO, COMO LAS HORMIGAS.

LA PRENSA LIBRE NECESITA CIRCULADORES CON BICICLETA

Entenderse con: Rigoberto Calderón Z. de la 1 p.m. a las 6 p.m.

Puntarenas subió al cuarto lugar al vencer a San Ramón

Un total de 878 personas pagaron su boleto en el Estadio Municipal de Puntarenas, dejando \$ 3.424.00, para ver el partido entre los locales, Puntarenas F. C. y la A. D. Ramonense, en un ambiente de clima tropical con un sol muy brillante.

El triunfo correspondió a los de la escuadra del Pacífico con marcador de 6-0, realizando un partido de alto valor positivo, haciendo lucir muy mal a

los visitantes ramonenses. El primer tiempo había finalizado 2-0.

ALINEACIONES:

PUNTARENAS: Gutiérrez; Chavarría, Moraga, Espinoza y Salas; J. Morales y Campos; M. Morales, Mena, Gutiérrez y Bosques. Luego Guzmán por Bosques y Martínez por Mena.

SAN RAMON: Ramos; Fel-

cón, Arias, S. Vargas y Ortiz; O. Vargas y Pereira; W. Cruz, Losilla, Orozco y Sánchez. Luego Quesada por Cruz y Nájera por Pereira.

ARBITRO:

Luis Paulino Siles Jr. con buena labor. Enérgico e imponiendo respeto. Los equipos le acudieron algunos minutos tarde. Le ayudaron en las bandas C. L. Monge y E. Sibaja.

PUNTARENAS, OTROS ANDARES:

Se inició el partido con mucho brío. Fueron los visitantes quienes trataron de amedrentar a los porteños y a los 4 minutos hubo prueba al arquero Gutiérrez con cañonazo de Orozco, sin embargo, fueron pocos los instantes de aquella ve locidad ramonense, explotando al punta de lanza Losilla el que pronto se enteró de que tenía un guardián firme; Espinoza.

Así las cosas, Puntarenas soltó a sus cuatro hombres de vanguardia que armonizaron bien, Bosques, Mena, Gutiérrez y Morales, ayudados por la media cancha, con buen fuste de J. Morales, y sobraron entonces las situaciones apremiantes en el área de los "moncheños". El alero derecho de los chuchequeros Miguel Morales fue el primero en hacer ver las cualidades de "Chemín" Ramos, quien pese a su largo trayecto futbolero, se le vio como en sus mejores tiempos. Por alto fue difícil, enviando balones fuera de los tubos. Sin embargo, no pudo evitar que Mena le dejara la pelota dos veces fuera de su alcance. En el primer gol, el centro delantero apenas si desvió la trayectoria de un remate desde atrás de J. Morales, y en la segunda, fue el puntero derecho local que estrelló el globo en el horizontal y cuando cayó al piso, sobre la misma raya de sentencia, Mena hizo el segundo. Fue lo más que hizo el arenero, que se le vio entusiasta, pero muy por debajo de sus capacidades. Puntarenas se movió bien, y redujo a menos a los ramonenses. En su zaga había un elemento que se agigantó conforme avanzó el partido; Edgar Salas. Por su zona muy poco peligro hubo y colaboró eficazmente con sus compañeros. Fue el me-

jor de los areneros.

EN EL SEGUNDO TIEMPO:

San Ramón volvió a insistir en sacar algo de aquel estadio, pero su rival había crecido mucho. Pereira trabajó intensamente hasta el punto de agotarse, y junto con Orozco empujaron a la vanguardia. Lo silla estuvo muy cerca de los goles, pero se lo impidió Gutiérrez, arquero local. Algunos cambios del Puntarenas amarraron totalmente el juego mientras que los visitantes enviaron a elementos más noveles, lo que le facilitó más el trabajo de media cancha al Puntarenas. Entonces surgió lo que no se había visto. Los ramonenses bajaban la guardia. Parecieron no tener agallas para pelear el descenso que les amenazaba. La delantera porteña hizo lo que quiso y llegaron los cuatro goles restantes de Gutiérrez (2) y M. Morales (2), los que realizaron dándose el lujo de llegar hasta las mismas barbas del arquero Ramos, quien debió aceptar aquello sin resguardo de ningún compañero quienes habían sido rebasados por el armónico pasabola de los areneros, quienes demostraron andares de equipo grande, de suficiencia y lo que les valió para reducir a su siempre entusiasta rival.

Partido muy entretenido, entusiasmado en muchos tramos a la clientela que salió convencida de que pueden tener a un Puntarenas más dispuesto para lo que resta del campeonato. Pero todo esto si hay empeño como ayer. San Ramón no fue sin embargo, a igual conjunto que ha llegado a ganarle a Puntarenas en su mismo estadio.

Sánchez Torres

Huracanes al primer lugar en la Liga Clásica de Boliche del Country Club

Anotándose una estrecha victoria de 6 x 5 sobre los Circuitos, el equipo de los Huracanes, que integran Pepe Borrásé, Jorge Arturo Sáenz (Capitán), Mario Ruiz, Paul Diehl y Alvaro Monserrat, pasó al primer puesto de la primera vuelta del Torneo Invernal de Boliche de la Liga Clásica del Country Club.

Los "ventoleros" reaccionaron luego de perder las dos primeras líneas, triunfando claramente en las dos finales, para vencer además en el to-

tal de pines. Borrásé y Sáenz marcaron la pauta a sus compañeros con series de 733 y 724 respectivamente.

Los Pumas, Campeones de Verano, salieron de su letargo luego del triunfo de la certamen veraniego y vapulearon a los hasta la tercera fecha punteros de este Torneo, venciendo 11 x 0. Neto Maduro fue el mejor de los triunfadores, con serie de 747 palos, la mejor de la jornada.

En el encuentro restante de la cuarta jornada, los Piratas vencieron a los Bravos también en forma muy apretada con marcador de 9 x 8. Alex Karpinski con 712 y Kenneth Poe con 706 encabezaron a los "bucaneros", en tanto Chepe Ramos con 709, Oscar Lutz con 717 y Rodolfo Lutz con 701, superaron los 700 pines por los "enojados". Salomón Esna y Don McCrudden de los Circuitos también sobresalieron en esta fecha con bloques de 718 y 742.

La tabla de posiciones, fal-

tando 6 jornadas para que termine la primera vuelta, está como sigue: 1º Huracanes 32 puntos; 2º Simpáticos con 28; 3º Bravos con 26; 4º Piratas con 24 y empatados en la cola con 23 puntos, Pumas y Circuitos. Como se ve el campeonato está muy reñido, ya que solo 9 puntos separan al primero del último.

Seguidamente ofrecemos las posiciones en los eventos individuales:

Promedio Categoría Superior: 1º Don McCrudden 182; 2º Salomón Esna 179 y 3º Piti Madrigal 177.

Categoría A.: 1º Mario Carranza 187; 2º Jorge A. Sáenz 184 y 3º Oscar Lutz 172.

Categoría B.: 1º Carlos Salas 167.6, 2º Alvaro Monserrat 162.3 y 3º Roberto Orearuno 161.5.

Hay un triple empate en Gallardetes entre Fernando Revelo, Don McCrudden y Pepe Borrásé con 7 cada uno, mientras que Jorge Sáenz encabeza las posiciones en puntos en splits con 16 1/2.

Bernardo Lutz tiene la Serie Alta con Handicap con total de 946 y Toño Filloy la Línea Alta complementada con suma de 273 pines.

Salomón Esna tiene ambas la línea y la serie alta sin handicap, con sus 233 y 796 del 7 de julio.

Con la jornada de esta semana llegamos a la mitad de la primera vuelta, por lo que es de suponer que empezarán a definirse posiciones en procura de obtener la clasificación para la serie final, que se efectuará entre los ganadores de cada vuelta.

Tenis Copa Davis

DUESSELDORD, Alemania 20 (AP). — Christian Kihnke ganó ayer el título de sencillos por la Copa Davis para Alemania Occidental al vencer a Vladimir Rorotkov de la Unión Soviética por 6-1, 6-1, 5-7 y 6-2.

Faltando un partido de sencillos, Alemania Occidental tenía ventaja de 3-1 sobre los soviéticos y ahora avanza a los semifinales interzonales contra la India.

FUTBOL AYER EN ARGENTINA

BUENOS AIRES, 20 (A.P.). River Plate igualó ayer a Independiente en el primer puesto de las posiciones del Campeonato Metropolitano de Fútbol.

Los resultados de la fecha disputada ayer faltando dos para concluir el torneo tras el cual se disputará el Campeonato Nacional, fueron estos:

- Independiente 2 - Platense 3.
- Chacarita 1 - San Lorenzo 2.
- Banfield 9 - Atlanta 0.
- R. Central 5 - Colón 0.
- River 3 - Colón 0.
- River 3 - Los Andes 2.
- Huracán 0 - Racing 0.
- Unión 1 - Gimnasia 0.
- Estudiantes 3 - N. O. Boys

Volibol

OSAKA, 20 (AP). — El equipo de volibol femenino paulista del Brasil perdió su segundo partido consecutivo en el Japón al ser derrotado ayer por el sexteto de O. ak. Unika por 15-2, 15-7, 15-8.

Las brasileñas perdieron ayer 3-0 frente a Tōyōbo Textil en Fukui, al noreste de Japón.

El equipo paulista visita al Japón para una serie de tres partidos y luego irá a Corea del Sur.

FUTBOL

RIO DE JANEIRO, 20 (A.P.). Santos, Sao Paulo y Ponte Preta, con ocho puntos, encabezan la Liga del Fútbol de Sao Paulo, mientras que Flamengo y Botafogo con nueve puntos, llevan la delantera en el Campeonato de Río de Janeiro.

Gras posiciones de Río, América, Fluminense y Vasco Da Gama, 8 puntos. Bangú 4.

En Sao Paulo Guarani y Portuguesa 7 puntos. Corinthians y Ferroviaria 6.

EL VIGOR RESTAURADO Y LAS GLANDULAS REVITALIZADAS

Si Ud. se siente prematuramente viejo y padece de debilidad nerviosa, cerebral o corporal, hallará nueva felicidad y salud en un nuevo método de un Laboratorio Americano que restaura el vigor de la juventud y la vitalidad. Es un sencillo tratamiento casero en forma de tabletas, preparado por un Laboratorio Americano y muy fácil de tomar. Obra directamente sobre las glándulas, nervios y órganos vitales y sus efectos son tan buenos que Ud. puede notar y sentir una nueva fuerza y vigor en corto tiempo. Debido a su acción natural sobre las glándulas y nervios, sus facultades mentales con frecuencia mejoran notablemente.

Este nuevo vigorizador y restaurador glandular, llamado Varko, ha sido ensayado y probado en los Estados Unidos y ahora se vende aquí en todas las farmacias. Consiga hoy mismo tabletas Varko, sométalas a una prueba y observe la gran mejoría que experimentará. Tome un frasco completo, que dura 8 días. Lo llenará de vigor, energía y vitalidad y hará que Ud. se sienta más joven. El tamaño grande que dura 24 días es muy económico.

Sistema Radiofónico H. B.

RADIO RELOJ - CAPITAL - EXITOS FM

25 ANIVERSARIO

JULIO 1945 — JULIO 1970

FRONTERAS DE LA CIENCIA



EL ROBOT PACIENTE SIM UNO ES SOLO UN EJEMPLO DEL PAPEL CADA VEZ MAYOR QUE ESTÁN DESEMPEÑANDO LOS COMPUTADORES.

PODRÁN SER SIMILARMENTE "ORDENADOS" LOS PROGRAMAS DE TELEVISIÓN POR MEDIO DE SERVICIOS DE COMPUTADORES.

EN UN CERCANO FUTURO SERÁ POSIBLE ALMACENAR INFORMACIÓN ENCICLOPÉDICA EN UN COMPUTADOR CENTRAL PARA SER OBTENIDA POR MEDIO DE TELEFONO.

PUÉDE HASTA QUE LLEGUE EL DÍA EN QUE LOS COMPUTADORES PUEDAN PENSAR POR SÍ MISMOS Y EL ÚNICO PROBLEMA PERMANENTE DEL HOMBRE SERÁ MANTENERLOS.



AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

GUIA DE AVISOS CLASIFICADOS

RUBRO 1

Automóviles
Camiones
Tractores
Maquinaria
Compra-Venta

RUBRO 2

Compra-Venta
Casas
Departamentos
Fincas
Lotes

RUBRO 3

Alquileres
Departamentos
Casas Oficinas
Locales

RUBRO 4

Préstamos
Hipotecas
Negocios

RUBRO 5

Empleos

RUBRO 6

Escuelas
Centros culturales
Academias
Personal docente

RUBRO 7

Profesionales

RUBRO 8

Servicios
Talleres
Oficios diversos
Varios

Tarifas para CLASIFICADOS:

Aviso corriente: **₡ 3.50**
pulgada columnar:

Aviso destacado, **₡ 4.50**
pulgada columnar:

Aviso agrupado, **₡ 0.15**
cada palabra:

RUBRO 1

AUTOMOVILES
CAMIONES
TRACTORES
MAQUINARIA
COMPRA-VENTA

JEEPS PARA ALQUILAR

Solamente a personas o empresas establecidas.
Teléfono 21-23-32.

TRACTORES Y MAQUINARIA para construcción aserraderos - ebanisterías imprentas - talleres mecánicos.- usadas y nuevas vendemos.
Licenciado Juan de Dios Freer.
Apdo. 3703 - Tel. 22-88-88.

REGALE FELICIDAD

Obséquiele a su familia

Un carro

Visite nuestro departamento de automóviles usados y encontrará

Verdaderas gangas
Primas desde
₡ 1.200.00

Resto con grandes facilidades



CENTRO CARS S. A.

Distribuidores exclusivos para Costa Rica de VOLKSWAGEN únicos que pueden dar garantía de fábrica.

Teléfono 21-88-05

Calle 26. Final 5ª Avenida. nuevo local frente al Gimnasio Nacional de La Sabana.

AUTO AGENCIA

Donde Ud. encontrará el automóvil que siempre soñó.

Toyota Corona 1970
Corolla

Cambie su viejo carro hoy en

AUTO AGENCIA y tómese 3 años para pagarlo.

Y... no se preocupe por el estacionamiento, contamos con parqueo propio

AUTO AGENCIA

300 varas al Sur del Mercado Central, Contiguo a la Bomba La Castellana.

Teléfonos: 21-91-19
21-48-52

NO PAGUE CAPRICHOS

parqueo por horas o mensual. Precios módicos. Tel. 21-91-19. 300 varas al Str del Mercado Central - contiguo a la Bomba La Castellana.



PEUGEOT

LA CALIDAD QUE NO SE DISCUTE.

Peugeot 404 1961

Peugeot 404 1964

Peugeot 404 SW 1963

Peugeot SW Diesel 1967

40 meses para pagar.

DISAUTO

Tel. 25-08-05

San Pedro de Montes de Oca, frente al Más por Menos, entrada al Colegio Calasanz.



AQUI SU

VOLKSWAGEN

Volkswagen 1961

Volkswagen 1962

Volkswagen 1963

Volkswagen 1964

Volkswagen 1965

RECONSTRUIDOS

OPORTUNIDAD

Volkswagen Fast Back

1966

COROLLA 1200 1969

2 PUERTAS

y en

24 largos meses

para pagarlo.

Y por supuesto...

en



SU CASA DE CONFIANZA

100 varas al Sur del Cine Hilton - Teléfono 21-78-85.

VEHICULOS ECONOMICOS

Agencia Cony

S. A. - Paseo Colón

frente al Hospital

San Juan de Dios.

Teléfono 22-44-52.

El vehículo más barato en plaza.

VEHICULOS USADOS PARA LA VENTA

Panelita Cony	1969
Furgón Cony	1968
Triciclo Daihatsu	1968
Pick-Up Cony	1968
Station Wagon Taunus	1956
Vespa 90 c.c.	1968
Vespa 150 c.c.	1964

AUTO MARELI

donde su vehículo usado vale más a cambio de unidades nuevas.

OPEL

ISUZU

BEDFORD

CHEVROLET

100 varas Norte

Estación Pacífico

Teléfono 22 59 36

Un magnífico negocio para su negocio!



BEDFORD DIESEL "ÑATO"

5 1/2 toneladas

BEDFORD DIESEL



Lachner & Sáenz, S.A.
Teléfono 21-21-21 Apartado 10004

MOTORCENTRO

FRENTE A LA PLAZA DE BARRIO MEXICO

James Bond

James Bond
por IAN FLEMING
ILUSTRO JOHN McLUSKY



MURIÓ HACE SEIS MESES, EL POBRE, SE CAYÓ DE UNA MONTAÑA Y SE MATÓ... Y HEREDÉ SU TÍTULO.



HABÍA QUE CAMBIAR EL PENSAMIENTO, DE IRMA





AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

RUBRO 1

AUTOMOVILES
CAMIONES
TRACTORES
MAQUINARIA
COMPRA-VENTA

PRESA HIDRAULICA "WILLIAMS WHITE" cuatro columnas — mesa 48" x 36" 600 toneladas — casi nueva VENDO BARATISIMA. Lic. Juan de Dios Freer. Teléfono 22-88-86.

EMPRESARIOS DE CONSTRUCCION vendemos máquinas y equipos americanos nuevos y usados. Lic. Juan de Dios Freer. Apartado 3703, teléfono 22-88-86.

También maquinaria para ebanistería, aserraderos e imprentas.

ALQUILER DE JEEPS UNICAMENTE A EMPRESAS O PERSONAS CON REFERENCIAS. TEL.: 21-23-32.

VENDO, CAMBIO AUTOMOVIL Fiat 124 L Modelo 68 Izuzu modelo 66 diesel, Volkswagen modelo 61 o cambio por propiedades también tengo Station American 64. Verlos esta tu León Cortés 150 varas Norte.

VENDO MACHIHEMBRODORA Yates 108 de 10" está trabajando, barata. Para importar ofrezco machihembradora Bauerle 16" en ₡ 62.000.00. Machihembradora Shoda 5 1/2" ₡ 32.000.00. Lic. Juan de Dios Freer. Teléfono 22-88-86 - Apartado 3703.

EMBAJADA AMERICANA vende, libre de derechos, Chevrolet Chevelle Sedán, 1968, 6 cilindros, marchas corrientes. Se recibirán ofertas en sobre sellado hasta el próximo lunes 27 de julio del año en curso, a las 15 hrs. La Embajada se reserva el derecho de escoger la oferta que más le convenga o rechazarlas todas.

¡Los insuperables en Costa Rica

VOLKSWAGEN
FORD MUSTANG
1965

10.000 KM. de
Garantía escrita y...
30 COMODOS MESES
PARA CANCELARLO

CEN AUTO

125 Vs. al Oeste de
Acueductos y
Alcantarillado
SUCURSAL
Paseo Colón 100 vs. al
oeste de MAS POR MENOS

LO ESPERAMOS!

PURDY MOTOR S.A.

Paseo Colón — Teléfono 21-22-33 — Apartado 2884

Depto. de Automóviles Usados

RAMBLER CLASSIC - SEDAN	1965
CHEVROLET - PICK UP	1965
VOLKSWAGEN - COUPE	1962
CHEVROLET - SEDAN	1965
VOLKSWAGEN - PANEL	1957
RAMBLER REBEL - STATION WAGON	1967
OPEL - SEDAN	1967
COROLLA - COUPE	1969
LITE STOUT - PICK-UP	1964
CHEVY IMPALA - SEDAN	1965
SIMCA - SEDAN	1962
OPEL - SEDAN	1958
VOLKSWAGEN - COUPE	1963
SIMCA - SEDAN	1960
OPEL - PANEL	1964
TOYOTA - LONA	1967
SUNBEAM - IMP.	1965

SE VAN... SE VAN...

A TRABAJAR PARA USTED POR POCO DINERO!
A "CASI-PRECIOS"

GANGAS:

AUTOS

1963 - DKW - Sedán Junior	₡ 5.000.00
1956 - CHEVROLET - Sedán - 4 puertas	6.000.00
1961 - ANGLIA - 2 puertas	6.000.00
1961 - TAUNUS - 4 puertas	4.500.00
1967 - TAUNUS - 4 puertas	22.000.00
1966 - SIMCA - 4 puertas - Station	18.000.00
1959 - ZEPHIR - 4 puertas	6.000.00
1963 - ZODIAC - 4 puertas	12.000.00
1963 - SIMCA 100 - 4 puertas	8.000.00
1962 - DKW - Auto Unión	5.000.00
1960 - MERCEDES BENZ 220 S	18.000.00
1960 - OPEL STATION - 2 puertas	4.000.00
1962 - VAUGHALL - 4 puertas	9.000.00

PICK-UPS

1962 - FORD - 1 1/2 Tons.	₡ 8.500.00
1965 - THAMES 800 - 3/4 Ton.	9.500.00
1959 - FORD - 3/4 Ton.	5.000.00

DOBLE TRACCION

1968 - WILLYS COMANDO - Convertible	₡ 18.500.00
1961 - TOYOTA - Capota lino	7.000.00
1955 - INTERNATIONAL - 1 Ton.	6.000.00

PANELS

1965 - THAMES 800 - 3/4 Ton. - Diesel	₡ 9.000.00
1964 - THAMES 800 - 3/4 Ton.	5.000.00
1961 - MERCEDES BENZ - Diesel - 1 3/4 Tons.	9.500.00
1956 - CHEVROLET - 1 1/2 Tons.	10.500.00
1968 - FIAT - 3/4 Ton.	8.500.00
1962 - TAUNUS 12 M - 3/4 Ton.	8.000.00

CAMIONES

1953 - FORD - 2 1/2 Tons. - Gas	₡ 4.000.00
1963 - F K - 3 1/2 Tons. Diesel	6.000.00
1957 - THAMES 50 - 3 1/2 Tons. Diesel	15.000.00
1958 - THAMES 20 - 2 1/2 Tons. - Diesel	11.000.00
1963 - FORD - Autobús - Diesel	20.000.00
1961 - CHEVROLET - 3 1/2 Tons. - Diesel	15.000.00
1962 - CHEVROLET - 2 1/2 Tons. Gas	10.000.00

ANGLOFLORES LTDA.

CALLE DEL PACIFICO

TEL: 22-43-77 APDQ: 1768



MILES DE REPUESTOS

Dodge, Plymouth, Chrysler, Desoto

a precios de liquidación. Adaptables a otras marcas.

Vidrios — Adornos — Bearing — Pistones — Radiadores — Fibras — Fajas — Partes Eléctricas — Carburadores — Direcciones — Retenedores — Bocinas — Piñones carro y camión. Todo para motores - Herramientas especiales.

AGROTRACTORES, S. A.

Calle del Pacífico, Avs. 12/14

Teléfono: 22-11-11 (Pregunte por Miguel)

EXACA

Avenida 10 - Calle 22

TELEFONO 22-89-74

IMPORTADORES DE BIENES DE EQUIPO ESPAÑOL

TORNOS
CEPILLOS
TALADROS
FRESADORAS
SIERRAS DE CINTA
SIERRAS CIRCULARES

Ahora con financiación propia
Toda clase de máquinas para metal.

EXACA

Avenida 10 - Calle 22

Modesty Blaise

MODESTY BLAISE

PETER O'DONNELL

LOS ASESINOS ZIGZAGUERON POR ENTRE LA MADEJA DE COCHES ESTACIONADOS...



¡AH, ME ESCAPE DE EL!



ME LLAMÓ GARVIN, PERO NO TRATE DE RECORDARLO



AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

RUBRO 2

COMPRA-VENTA
CASAS
DEPARTAMENTOS
FINCAS
LOTES

RAPIVENTAS

Fabio Carvajal

EN SU NUEVA DIRECCION
150 varas al Norte de la Embajada Americana, Edificio Wilgree, 2º piso, Oficina N° 3.

Teléfono 21-03-75.

OFRECE A LA VENTA LAS SIGUIENTES FINCAS:

Edificio céntrico, tres pisos en mixto a 200 varas del Parque Central, buena renta. Vale ...
C 1.000.000.00.
Teléfono 21-03-75.

SABANILLA DE MONTES de OCA 8 1/2 manzanas urbanizadas y rodeadas de carretera. Vale C 4.75 vara cuadrada. Aproveche esta oportunidad.
Teléfono 21-03-75.

Ganga. Finca lechera 80 manzanas, 70 de pasto, en aparatos, galerón grande de ordeño, dos casas, planta eléctrica, 34 vacas finas en producción, 11 novillas. Vale C 140.000.00. (Deuda bancaria). 270 botellas de producción.
Teléfono 21-03-75.

2.000 manzanas inscritas y bien cercadas. 1.300 manzanas de potrero jaragua. Buena agua a 22 kms. de la Carretera Interamericana, con 500 cabezas de ganado y 50 bestias en su mayoría mular. Vale puerta cerrada C 1.900.000.00.
Teléfono 21-03-75.

SAN MATEO 650 manzanas de pasto, buenas aguas y gran parte de bajura. Vale C 725.000.00.
Teléfono 21-03-75.

BAGACES en centro 100 manzanas todas de pasto y buena vegetación. Vale C 80.000.00.
Teléfono 21-03-75.

HIGUERON DE CANALETE, (UPALA) 650 manzanas con 120 manzanas de pasto. Hipoteca bancaria. Vale
C 450.000.00.
Teléfono 21-03-75.

Finca de café y caña en Poás, Alajuela. 29 manzanas, 24 de café y el resto de caña. Promedio de fanegas por manzana 25. Vale C 325.000.00.
Teléfono 21-03-75.

TRES RIOS finca de café, 29 manzanas urbanizables. Promedio 25 ó 30 fanegas por manzana. Vale C 22.000.00 cada manzana.
Teléfono 21-03-75.

Finca ganadera en verdadera producción se vende hasta con cuota ganadera o con parte de ganado para entregar, situada en CAÑAS, GUANACASTE a 20 kms. de la ciudad tiene una deuda a largo plazo.
Teléfono 21-03-75.

Finca de 5.000 manzanas con 12 kms. de costa y preciosas playas, con más de 2.000 manzanas mecanizables y en su mayoría mecanizada, una verdadera oportunidad.
Teléfono 21-03-75.

LA SUIZA DE TURRIALBA, 25 manzanas con 10 manzanas de café, 8 manzanas de caña y el resto de potrero. Vale C 230.000.00. Se dan comodidades.
Teléfono 21-03-75.

PAVAS contiguo a la Urbanización Rohrmoser 40 manzanas para urbanizar a C 8.00 vara cuadrada, se dan comodidades.
Teléfono 21-03-75.

PAVAS linda quinta con una manzana de terreno, piscina, campo de juegos, una casa colonial preciosa y amplia, donde se puede vivir con toda tranquilidad. Vale C 500.000.
Teléfono 21-03-75.

CANALETE, Upala 2.200 manzanas con 250 de pasto, campo de aterrizaje, 170 vacas, 8 toros puros. Vale C 1.500.000.
Teléfono 21-03-75.

TURRIALBA 121 manzanas con 45 de café, 20 de caña, resto potrero y montaña, terreno para ensanchar cultivos. Con deuda bancaria 16 años plazo. Buena cosecha futura. Vale ..
C 500.000.00.
Teléfono 21-03-75.

GUANACASTE, con preciosa playa, buena carretera, 2.675 manzanas con más de un 50% mecanizadas. Con gran cantidad de maquinaria, 750 cabezas de ganado puro, magníficas instalaciones. Vale puerta cerrada C 2.500.000.00.
Teléfono 21-03-75.

CABO BLANCO 420 manzanas de pasto, buenas aguas y casa. Vale C 425.000.00 contado.
Teléfono 21-03-75.

SAN RAFAEL DE OJO DE AGUA 5 finquitas aptas para quintas o granjas.
Teléfono 21-03-75.

COYOLITO, PUNTARENAS, 250 manzanas centro de la población, todas de pasto y buena casa, corrales. Vale
C 225.000.00.
Teléfono 21-03-75.

SANTO DOMINGO, con línea férrea, 3 manzanas sembradas de café. Vale C 110.000.00.
Teléfono 21-03-75.

LECHERIAS CON O SIN GANADO en varios lugares y de todo tamaño, muy buenos precios y comodidades.
TIBAS 2 manzanas a C 8.00 vara.

QUINTAS EN ALAJUELA, RIO SEGUNDO, LA GARITA, SAN ANTONIO DE BELEN, muy baratas y cómodas, a la vez que ofrezco gran cantidad de finquitas propias para dicho fin.
Teléfono 21-03-75.

RAPIVENTAS

Fabio Carvajal

EN SU NUEVA DIRECCION
150 varas al Norte de la Embajada Americana, Edificio Wilgree, 2º piso, Oficina N° 3.
Teléfono 21-03-75.

SE VENDE PROPIEDAD AL Sur Oeste de Escazú, nomina da El Naranjo. 10.000 varas cuadradas con un frente a calle de 177 varas. Se vende en lotes o en total. Entenderse con Gonzalo Hidalgo, Barrio La Cruz, 50 varas al Norte antes de llegar a La Cruz.

CENTRO SAN JOSE VENDO magnífica propiedad 250 varas Oeste Casa Amarilla, sobre avenida 7ª. Mide 650 vs.2. Teléfono: 28-02-26, de 3 p.m. a 6 p.m. solamente.

EN LA URUCA LOTES RESIDENCIALES frente a la plaza. Con 100 meses para pagar. Sin intereses. Teléfono
21-05-28. Llamar de 6 a 12 m.

VENDO LOTE EN ESCAZU A 150 varas Sur de La Hulera, A 40 colonos vara. 1/3 contado, resto facilidades. 1.700 varas cuadradas.
Teléfono 21-23 32.

VENDO QUINTA, La Garita, manzana y media, casa nueva, árboles frutales, hueco para piscina. Tel. 28-61.82. Santa Ana-San José.

TIBAS

El lote que anhelaba para la construcción inmediata o diferida de su casa en la más moderna y bella urbanización, San Jerónimo, frente a la terminal de buses, ahora totalmente al alcance de su presupuesto.

OFICINA

Lic. Teodoro Martén
Teléfono 25-28.82

VENDO LOTE EN MIRAFLORES, Guadalupe, 316 varas cuadradas. Precio rebajado si es al contado.
Informes teléfono 22-49-12.

Lotes residenciales cerca Universidad San Pedro, Sabana Sur, Barrio La Salle, Belo Horizonte, Valle del Sol, Curridabat, Tibás. Teléfono 21-03-75.

SE VENDE PROPIEDAD, centrada, 90% construido, aparente para oficinas o negocios, futuro comercial inmejorable, 500 varas del Mercado de Mayoreo, 460 varas cuadradas situada calle 14 av. 8-10. Precio según prima, saldo largo plazo, interés bancario.
Informes teléfono 21-26-91.

EN CONDICIONES MUY VENTAJOSAS SE VENDE, DE BIDO A CIRCUNSTANCIAS ESPECIALES, VALIOSA RESIDENCIA EN CERCANIAS DEL PARQUE BOLIVAR. MAS INFORMACION EN EL TELEFONO: 25-40-66.

VENDO PROPIEDAD CON 100 varas de frente y 40 de fondo, y casa, San Antonio de Belén, 300 varas oeste de la Iglesia.

Entenderse con Carlos Ramírez, Barrio Luján, Negocio Quinto Bar, calle 15, Avenida 12.

INVIERTA BIEN SU DINERO. Vendo lote esquinero de 955 varas cuadradas en Escazú. Precio muy bajo. Teléfono 21-44-61.

Educadores y Empleados Públicos Ahora sí CASA PROPIA

El lote que usted desee y el plan financiero para construir su casa: económica, funcional, lujosa, como la quiera, con cuotas mensuales desde
C 330.00.

OFICINA

LIC. TEODORO MARTEN
Tel. 25-28.82
Apdo. 4128 San José

VENDO

LOTES CONTIGUO
LOS COLEGIOS SUR.
MORAVIA.

Facilidades de pago.
INFORMES Teléfono 21-52-70.

SE VENDE PULPERIA 300 vs. AL SUR DEL HIGUERON CASA N° 115 Bº PINTO.

VENDEMOS EN MUY BUENAS condiciones de precio y pago un lote para construir situado frente al Club de Contabilistas en Desamparados, mide 1.680 varas cuadradas con 24 de ancho. Informes en la oficina 350 vrs. al Oeste. Casa Amarilla. Eduardo Maroto Touret e hijos. Tel. 21-74-18.

"OFICINA DE NEGOCIOS"

Compra y venta de propiedades, casas, lotes, fincas, negocios e hipotecas. Tel.: Oficina 22-57-27 — Habitación: 22-95-51 — Ap. 3755 — San José. 150 vs. al Norte de Radio Libertad. N° 350.

CASA GRANDE SE VENDE: cinco dormitorios; cinco baños, cuarto servicio, sala, oficina, salón comedor 8x10 m., cocina, lavandería, porch, cochera dos carros, lote 1.000 varas. Barrio La Granja. C 225.000.00. Facilidades.
Teléfonos 25-53-14 y 21 53-09.

MOTIVO VIAJE ALQUILO casa entrada Ciudadela Calderón Muñoz. Dos dormitorios, oficina, sala, comedor, cocina, cuartos servicio y pilas, con todos sus muebles, equipos y accesorios, teléfono 22-56-56.
C 1.500. Con contrato de un año mínimo. Horas 8 a 13, 20 a 23.

RUBRO 3

ALQUILERES
DEPARTAMENTOS
CASAS
OFICINAS
LOCALES

NECESITO CASA CERCA del Mercado Bo-bón o del Paso La Vaca de cuatro aposentos. Teléfono 22-54-69, o 21 63-54.

SE ALQUILA CUARTO A PERSONA SOLA.
TELEFONO 21-37 28.

APARTAMENTO DE LUJO DISPONIBLE A PARTIR DEL 30 DE JUNIO, DAMOS EN ALQUILER A MATRIMONIO O PERSONA SOLA:

AMPLIO DORMITORIO, sala, comedor, cocina de azulejos con anaqueles, baño de lujo, cuarto de servicio con baño independiente, abundante agua caliente y fría, zonas verdes garaje, amplio patio.

De la CASCADA, carretera a Escazú, 300 vrs. al norte y 100 vrs. al Este, RESIDENCIAL PALERMO, más informes en el teléfono 22-57-29, de Radio Atenea, Horas de Oficina. Vale C 550.00.

APARTAMENTOS AMUEBLADOS: se alquilan en Barrio Peralta. Constan de hall-comedor, dos dormitorios cocina, dos baños, cuarto de servicio, cochera, teléfono, agua caliente, etc., INFORMES al Teléfono 22-29-07 con Héctor.

SE ALQUILA CUARTO INDEPENDIENTE a persona responsable. 250 varas al Norte de la Embajada Británica Casa 332.

EN ESCAZU CENTRO SE alquila local comercial nuevo. Informes al Tel. 28-00 19.

ALQUILER DE JEEPS UNICAMENTE A EMPRESAS O PERSONAS CON REFERENCIAS. TEL.: 21-23-32.

SE ALQUILAN APARTAMENTOS en casa familiar y se cuidan niños. San Francisco de Guadalupe 50 vs. Este de la Agencia de Policía, casa rosado y blanco.

ALQUILO LOCAL NUEVO, ESCAZU CENTRO. INFORMES: SASTRERIA SEGURA.
TEL. 28-00-19.

RUBRO 4

PRESTAMOS
HIPOTECAS
NEGOCIOS

DINERO - PROPIEDADES - HIPOTECAS - OFICINA "MEMOACUNA" CATEDRAL 200 SUR, 75 ESTE TELEFONO 21-21.20 HABITACION 22-67-93.

NO PIDA DINERO SIN VER dónde, cómo y quién se lo facilita. Nosotros le ayudaremos. OFICINA RICARDO ROJAS DIAZ. Teléfono 22-55-55.

As Solar



EL COMPARTIMIENTO PARA GUANTES ESTÁ CERRADO... ¡OH, OH! UN ZIPPER OCULTO EN LA PUERTA.



ESTA VACÍO... PERO, COMO LO ESPERABA... HUELVE A MARIHUANA.



REPENTINAMENTE LE DAN CON LA PUERTA A AS...



AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

EL DINERO QUE USTED NECESITE

para cualquier eventualidad en Préstamos Inmediatos encontrará
50 vrs Norte de la Biblioteca Nacional
PRESTAMOS INMEDIATOS S. A.
TELEFONO 22-88-38

DINERO EN: FICASA

Avenida Tercera Frente Embajada Americana **DINERO RAPIDO Y FACIL CON GARANTIA FIDUCIARIA, PRENDARIA E HIPOTECARIA.**
TELÉFONO: 22 50 30.

FINANCIERA CORTIJO SAN JORGE S. A.

con Agencias en Cartago Heredia y Alajuela. Préstamos de ₡ 500 a ₡ 5.000 con garantía fiduciaria, sumas mayores con prendaria o hipotecaria
TELEFONOS:
San José 21 06 52 y 22 74 58; Alajuela 41 11 08; Cartago 51 00 75; Heredia 47 04 59.

¿TIENE UD. DINERO PARA COLOCAR CON GARANTIA HIPOTECARIA ₡ 5.000.00, ... ₡ 10.000.00, ₡ 25.000.00 ₡ ... ₡ 50.000.00, ₡ 200.000.00, ₡ 500.000.00 o más? Evítese las molestias de valorar las propiedades, hacer escrituras, cobrar intereses, pagar impuesto de renta, rematar, etc. Compre acciones de capital líquidas, que le producen más de lo que Ud. recibe por intereses, con la seguridad de obtener los rendimientos en los plazos convenientes, sin que Ud. tenga que pagar impuesto de renta porque lo paga la compañía, con la seguridad de que su dinero está garantizado, a su vez, por las hipotecas que respaldan las colocaciones de la Compañía, además de la solvencia, liquidez y la gran potencialidad de la Empresa.

Compre acciones de OFOMEKO

con pacto de retroventa o sin él Pregunte por nosotros, indague con los cientos de socios que forman la Compañía. Ponga sus valores en manos expertas y seguras y viva tranquilo. Oficinas, 75 varas al sur del Hotel Balmoral, San José. Teléfonos 21 09 15 y 22 70 03.

OFOMEKO

HIPOTECAS a largo plazo en bonos mensuales o fijo, cualquier cantidad, rápido trámite, intereses corrientes.

FABIO CARVAJAL Y CIA.

150 varas al Norte de la Embajada Americana Edificio Wingree, 2º piso, Oficina N° 3.
TELEFONO 21-03 75

"SE VENDE ESTUDIO FOTOGRAFICO. INSTALADO DE LA ESQUINA SUR DEL "TEATRO MODERNO" 75 VS. AL OESTE: O EL DERECHO DE LLAVE".

RUBRO 5

EMPLEOS

SE NECESITA cocinera con experiencia y recomendaciones. Sueldo ₡ 200. Tel. 25-20-43.

NECESITO SEÑORITA PARA trabajar en club nocturno dentro del bar.
Tel. 22-48-47, ARMANDO.

SE NECESITA EMPLEADA y china. Teléfono 21-01-46.

Necesitamos cuatro agentes de publicidad ambos sexos. Muy buena remuneración. Enviar antecedentes a Agente Publicitario Apartado 10.121
Nota: El apartado no es del anunciante

CONTADOR 12 AÑOS EXPERIENCIA ofrece servicios Oreamuno.
Tels.: 21-14.49 — 21-77-52.

EMPLEADA SERVICIO MAGNIFICO sueldo Barrio Escalante Santa Teresita 400 varas Este, esquina N° 767.

URGEN 5 SEÑORITAS PARA modelo presentarse a la Pollera Colorada de la Librería Lehmann 50 vs. al Oeste y 50 vs. al norte horas de 7 a 8 p.m.

EMPLEADA SERVICIO. Barrio Escalante. 350 Este Sta. Teresita, esquina, N° 767.

EMPLEADA CASA BARRIO Escalante 350 varas este Santa Teresita, casa 767 esquina. Magnífica oportunidad.

NORTEAMERICANO VENDE T.V. Panasonic - National 19" casi nuevo ₡ 1400. Tocadiscos stereo Magnavox ₡ 950. Perceador Presto, calentador de cuarto, utensilios de cocina, ropa, juguetes, Barrio Vargas Araya.
Tel. 25-41-19.

SE OFRECEN LOS SERVICIOS DE:
Topógrafo: con experiencia.
Galvanizador: con experiencia.
Auxiliar de Laboratorio: con experiencia.
Un agente vendedor, salario por comisión.
Torneros con experiencia.
SE NECESITA CAJERA CON experiencia.
BODEGUEROS CON EXPERIENCIA y licencia para manejar vehículo liviano.
SE NECESITA UN PINTOR Y enderezador con experiencia.
SE NECESITA UN EBANISTA con experiencia.
UN ELECTRICISTA, Instalador, montador, con experiencia.

Presentarse en el Ministerio de Trabajo

RUBRO 6

ESCUELAS CENTROS CULTURALES ACADEMIAS PERSONAL DOCENTE

LECCIONES PIANO, TEORIA, solfeo, mucha experiencia.
Teléfonos: 22-64-13 y 25-48-92
LECCIONES DE MATEMATICA y Química para alumnos de enseñanza media. Teléfono 22-19-02.

LE GUSTARIA TOCAR GUITARRA? Sistema moderno, exclusivo, práctico. Teléfono 22 27 32.

PROFESOR MILTON ROSS, ofrece sus servicios con Organó Electrónico para matrimonios, cumpleaños y todo evento social. Además recibe alumnos para piano, órgano y canto todos los días hábiles de 6 a.m. a 9 p.m. Dirección: Calle 5 entre Avdas. 5 y 7, casa N° 756. Panamerican 250 varas al Norte. Teléfono: 21-37-75.

UNIVERSITARIO

Tome apuntes fácilmente en sólo 2 meses usando las letras del abecedario con Taquigrafía Speedwriting. Teléfono .. 22-77-23.

RUBRO 7 PROFESIONALES

PROFESORA ARGENTINA homeópata, enfermedades crónicas, oficina Paseo Colón frente Embajada de España.

DR. MIGUEZ Médico y Cirujano

Universidad de Santiago de Compostela, España. - Consulta situada en los bajos de Discolandia. - Atiende de 8 a 12 m. y de 2 a 6 p.m. Teléfonos Habitación 25 29 31. Oficina 21 94 50. - Atiende llamadas de noche y día, inclusive feriados y domingos.

"EL CONSULTORIO VETERINARIO Rivera Ltda. avisa a su estimable clientela que se ha trasladado definitivamente a su nuevo local situado 100 vs. al Norte del Puente de Tournón en el Barrio de Amón —costado Este de la Urbanización Tournón.— Teléfonos: 21-88-03 y 21 87-03. Ap. 82 a sus órdenes".

RUBRO 8

SERVICIOS TALLERES OFICIOS DIVERSOS VARIOS

Extracción de ceniza en los cielos rasos con equipos aspiradoras. Teléfono 21 66 77.

TALLER EL COMERCIO

Hejalatería, Fontanería, Carpintería, Electricidad, Techos, Verjas, Portones, Pintura, Albañilería. 75 Norte Cine Líbano. Tels.: 21 29 74 - 21 82 51

"TRAJES TOÑO"

TRAJES DE CORTE MODERNO DE ACUERDO A LOS ULTIMOS DICTADOS DE LA MODA JUVENIL. TELAS Y CASIMIRE IMPORTADOS. CONFECCIONES DE LUJO TOÑO. NUEVO LOCAL 5ª AVENIDA, 100 VARAS ESTE DE COMPAÑIAS ELECTRICAS.

VENDEMOS MAQUINAS POP-CORN Y COPOS TELEFONO 21-23-32

TALLER "SAN BERNARDINO" Rodrigo E. Jiménez (Técnico) Autorizado "Land Rover" Gasolina y Diesel
Teléfono 22-92-96
75 varas oeste Almacén Miller Hermanos.

FUTBOLINES

para Turnos, Férias, Negocios. se alquilan o se venden.

Diversiones

Deportivas Cortés

Teléfono 21-43-78.
250 Este Cine Ideal.

"SUS REPUESTOS"

como nuevos y a mitad de precio para enderezado en todo tipo de vehículos. Visite el Taller Alvarez 50 vs. al Sur de la Iglesia "La Dolores". Tel.: 21 57 84.

VENDO MAQUINA ALISTAR Singer-3118 barata. Diríjase Morúa, Barrio Cucubres, Desamparados. Pulpería Fortuna.

Para fabricar bloques, celosías, ductos, entrepisos, elementos estructurales (de concreto), se venden máquinas nuevas, incluyendo instalación, asesoría técnica y folletos ilustrativos de los productos.
Tel. 25-13-90. Apdo. 6222.

FABRICA LA RIVENSE 125 varas Sur de La Nave, Paseo de los Estudiantes. Blue Jeans Colt 45. La marca favorita de la juventud costarricense.

TRANSPORTES

Sres. Agricultores e Industriales: para sus traslados de tractores y toda clase de maquinaria, pida los servicios de la Empresa de Transportes Zeledón Hermanos Ltda." La única empresa especializada en el ramo. Ap.: 1793. Tels 21-12-84 y 21-73-38.

PERSIANAS

Persianas Canet, Paseo Estudiantes, Edificio Astorga. Reparación de persianas, cortineros, cortinas. Servicio a domicilio. "No tenemos muchachos ambulantes". Llámenos al teléfono 22 16 74.

REPARACIONES BARMON

Para su trabajo en ebanistería y fontanería. Construcción en general. Teléfono 21-13 62.

Fumigadora solo una y como "FUMINC" ninguna. Pida presupuestos sin compromiso.
21-49-49 o 21-46-47.

Señor... Señora
Ha pensado usted por un momento la impresión que causa su casa o edificio después de pintado?
Pues no lo piense más!

LA EMPRESA
Quirós y Ramírez
CON SUS OPERARIOS COMPETENTES LE RESUELVEN SU PROBLEMA.
Teléfono 21-61-30

ALARMAS ADEMCO

Manufacturadas por Alarm Device Manufacturing Co.

Primeros y únicos. Especializados en alarmas desde hace 15 años.



PROTECNICA, R. L.
Tel. 22 18 07 — Ap. 10234

RELOJERO ARGENTINO

Ex relojero de la Joyería Rose Ltda.
De la Botica Mariano Jiménez, 850 varas al Sur. Casa 1655. Teléfono 21-98-26.
Ahora su viejo reloj puede quedar como nuevo. Trabajo y precios. Sin competencia!
LIMPIEZA DE AUTOMATICO ₡ 25.
LIMPIEZA DE CALENDARIO ₡ 18.
LIMPIEZA DE RELOJ CORRIENTE ₡ 15.



Disfrute de una nueva sensación de bienestar

CEREVIT

Extrato Glucémico. Fórmula Original. Tónico Neurológico.
TONICO NEURO-CEREBRAL

Dr. Kildare





AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

COMBATA la gripe y el resfriado con: **¡THRIZ!**



¡THRIZ! la cápsula que actúa por 12 HORAS

FERNANDO BALLAR ALVARADO, MAESTRO DE CEREMONIAS SE PONE A SUS GRATAS ORDENES.
TEL. 25-25-72.

OPORTUNIDAD
vendo lote ropa usada magníficas condiciones, total o unidades. Tel 29-00-49.

**OBESIDAD-DELGADEZ
SUPERGIMNASIO**
CON
BAÑOS SAUNA
75VS.
SUR PIPIOLO PLAZA VIOQUEZ

TODO TRABAJO EN ENDEZADO, pintura y tapicería de su vehículo, confíelo a Taller Méndez, Seriedad, responsabilidad y eficiencia. 200 vs. al este y 50 al sur de la Clínica Bíblica. Calle 5 A, Avs. 14 y 16.

ZINC USADO SE VENDE 110 varas al Oeste de la Sucursal del Banco de Costa Rica del Paseo de los Estudiantes. Casa 589. También dos roperos, uno de tres cuerpos.

SANDALIAS MAR... LAS MEJORES que Ud. puede comprar. Completa variedad en estilos y colores, para hombres y mujeres. Ventas por mayor y detalle -Fábrica de Sandalias Mar-César Martínez. 175 vs. Sur de la Iglesia de los Angeles. Casa Nº 1465.

Limpieza tanques sépticos. Compañía Fumigadora "Cruz Verde". Teléfonos 21 66 66 - 21 77 77.

Fumigadora "Cruz Verde". Ex terminio insectos y roedores. Miembros "Pest Control" de Estados Unidos. Tels. 21 66 66 21 77 77.

"JOYERIA Y RELOJERIA
PACHECO"

Comunica a su estimable clientela su traslado al nuevo local en la 5ª Avenida - 50 vs. Este de las Compañías Eléctricas - José Manuel Pacheco. Tel.: 22-73-38.



Peluquería y baño para pudles.

Dr. D. LUTZ

Tels. 22-82-07 y 21-15-21.
100 varas al Este de Cía.
Fuerza y Luz.

VENDO MAQUINA PEAFFE, y un tocador con espejo grande y camarote de hierro.
Verlo de 1 a 6 p.m. costado Norte de la calle del Refugio calle Desamparados. Casa con garage.

PARA BARES y RESTAURANTES RECIPIENTES BAÑO MARIA CON FACILIDADES DE PAGO.
TELEFONO 22-50-25

Lijadoras para sus pisos. Trabajos garantizados. Rodrigo Sánchez. Te' no 22 98 60.

SASTRERIA LA RAPIDA
CORRALES e HIJOS

Cada confección, una obra de arte. Trajes hechos a mano, para caballeros. Y lo general en el ramo con puntualidad y economía. 150 vs. al Sur de la Iglesia-Barrio Los Angeles.

CREMA PARA EL CABELLO



Da VIDA y ESPLENDOR a su cabello. No es grasa, ni laca, ni goma, es una delicada crema vitalizadora.

Pídala en su farmacia o al Tel.: 21-06-61

Elka^{20x1} SUPER

con platinum



FINO ACERO INOXIDABLE SUECO

una navajilla fina para gente fina

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS

AGENCIAS VADO LTDA. — TELEFONO 21-89-57

MALKUTT DE LA FUENTE

ASTROLOGA, QUIROLOGA,
ASTRONOMA Y CABALISTA.

de reconocido prestigio; le ayudará a resolver sus problemas, consúltela y quedará satisfecho.
Apartado 2503. San José. Teléfono 21-92-98.

Julietta Jones



BOB, NO DEBISTE HABERLE HABLADO ASI A KOHAMA...

¡BAH! EL SE LO MERECE...

ESTOY EN UN HOSPITAL, VENDADO...Y EL SE VA A AHOGAR SUS PENAS CON BIFÉS.



KOHAMA, ESPÉREME!

COH GUSTO, JULIETA



ANTEOJOS A SU GUSTO Y ESTILO.
SU RECETA DEL SEGURO SOCIAL
EN SU OPTICA Y CONSULTORIO
DE CONFIANZA.

125 varas Norte del Banco Central
Apartado 3897 — Teléfono 22-13-30

Sucursal en Cartago 125 vs. Norte Salón Paris.
Teléfono 51-08-26 — Apartado 43

"BAZAR MURANO"

"Artículos para Primera Comunión. Adornos para queques de bodas (con sorpresas). Adornos para el BAR, con caja de música. Ventas por mayor y detalle. 175 vs. Sur del Colegio Sup. de Señoritas. Tel.: 21-39-71.

TELEVISORES, REPARACION DE TODAS LAS MARCAS SERVICIO RAPIDO A DOMICILIO Y PRESUPUESTO.

HONRADEZ Y TRABAJO GARANTIZADO. LABORATORIO DE TELEVISION ELECTRONICA TELEFONO: 22-77-17.

200 VARAS NORTE Y 50 ESTE HOTEL EUROPA.

CREACIONES CONDAL

—175 vs. al Sur de la Catedral Metropolitana—

Fábrica de géneros de punto de alta calidad. Con estilos exclusivos en blusas, sueters y faldas. Especialidad en trajes de señora de una, dos y tres piezas en todas las tallas. Si quiere ahorrar tiempo y dinero antes de comprar, nos debe visitar. RECUERDE...SI NO LO TENEMOS...LO HACEMOS.

CREACIONES CONDAL

—175 vs. al Sur de la Catedral Metropolitana—

VENTAS PARA MAYORISTAS Y AL DETALLE

Para arranque instantáneo BATERIAS UNITED

18 MESES DE GARANTIA
TELEFONOS: 22-57-30 — 22-59-56

La Cruzada Nacional de Oración en Familia nos trae este mensaje: "La Familia que reza unida, permanece unida" "Un mundo que reza, es un mundo en paz".

Médicos del Hospital México solicitan derechos de comedor

Un grupo de médicos del servicio de Anestesiología del Hospital México, se ha dirigido al doctor Edgar Brealey Chavarría, jefe del servicio en referencia, con el propósito de solicitarle su colaboración respecto al servicio de comedor de ese centro asistencial.

Manifiestan los firmantes de la carta al doctor Brealey Chavarría:

Estimado doctor:
El 24 de junio del presente el señor doctor Enrique Urbina González, Director del Hospital México de la C. C. S. S. y el señor Francisco Huete Quirós, Administrador, nos dirigieron a los médicos del Servicio de Anestesiología abajo firmantes, una circular con respecto al Servicio de Comedor. En ella se nos comunica que a partir del 10 de junio próximo pasado podemos con tinuar aprovechando el Servicio de Comedor pagando \$ 3.00 por cada almuerzo y al mismo tiempo se nos invita a cancelar lo adeudado por el mismo concepto en los días del 10 al 23 de ese mes.

Considerando:
1.— Que nuestro horario corrido de 7 a.m. a 3 p.m., por nuestras guardias diurnas y nocturnas de 12 horas (domingos y días feriados), y los problemas inherentes a nuestra especialidad no nos permiten aprovechar la media hora de

tiempo para salir de la Institución a tomar alimentos según la Ley del Código de Trabajo que así lo estipulan y.

2.— Que habiendo disfrutado de los Servicios del Comedor desde años antes en el Hospital Central de la C. C. S. S. y desde setiembre de 1969 hasta la fecha en el Hospital México de la C. C. S. S., basándonos en el principio de Seguridad Social de que: los beneficios obtenidos por el trabajador se consideran involucrados en el Contrato de Trabajo y que la costumbre hace ley, no siendo el pago de nuestra alimentación en horas de labor ningún beneficio, no nos consideramos obligados a pagar por esos servicios.

Por lo cual le solicitamos a usted atentamente se sirva hacer los trámites pertinentes con el fin de que se nos siga ofreciendo el Servicio de Comedor como era costumbre, gratuitamente.

Atentamente,
Dr. Jorge A. Monge Z.
Dr. Guy H. Greenwood Q.
Dr. Gonzalo Vargas
Dr. Luis F. Lamick Q.
Dr. Asan Li Fallas
Dr. Oscar R. Hidalgo C.
Dr. Ricardo Blanco A.
Dra. Evert Jara Du Sell
Dr. Flora Cárdenas
Dr. Johnny Mora Balma
Dr. Redolfo Montero

El Al ocupa un primer lugar en los vuelos transatlánticos

Durante enero-febrero de este año la compañía nacional de aviación israelí El Al obtuvo el primer lugar entre las diecinueve empresas aéreas que mantienen servicios a través del Atlántico, en lo que se refiere al número de pasajeros transportados en cada vuelo en relación a la capacidad total de las aeronaves. Indicase que el porcentaje de plazas ocupadas ascendió al 65.9%, mientras que el promedio de otras compañías aéreas no supera en ningún caso el 55%.

Por otra parte, se precisa que en los vuelos de Nueva York a Europa El Al transportó un número mayor de pasajeros que compañías tales como SAS, Air France y Swissair, si bien estas últimas disponen de un mayor número

En setiembre llegará primer 747 de Iberia

Madrid, junio.—IBERIA, Líneas Aéreas de España recibirá el primer jet de gran capacidad, Boeing 747, al que se dará el nombre de "Cervantes", el próximo 14 de setiembre. Se calcula que entrará en servicio a primeros de noviembre en las rutas del Atlántico Norte.

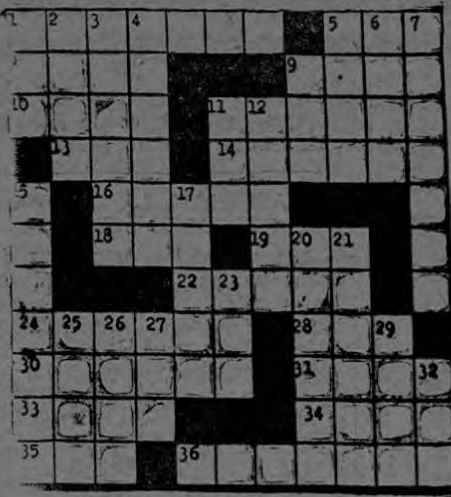
Las otras 2 unidades de este avión gigante, tan popularizado bajo el nombre de "Jumbo Jet", adquirido por Iberia, se incorporarán a su flota el 2 de noviembre del corriente 1970 y yel 27 de junio de 1971 y recibirán los nombres de otros dos ilustres escritores españoles: "Lope de Vega" y "Fray Luis de León".

Consumo de productos tabacaleros

Según la Federación belgo-luxemburguesa de las Industrias tabacaleras se ha fumado en Bélgica, en 1969, 16.633 millones de cigarrillos, es decir un 5.2% más que en 1968, 790 millones de puritos (-1.4%), 285 millones de puros (más 0.5%) y 6.000 toneladas de tabaco cortado (-8.6%).

El total del valor de los productos fumados en Bélgica el año pasado es superior a 15.000 millones de francos. Más de la mitad, es decir, 8.000 millones de francos fueron percibidos por el Estado como timbres fiscales.

Crucigrama



HORIZONTALES

- 1—Nombre que en su idioma se daba al soldado jenizaro, de la milicia turca
- 5—(El) Personaje heroico de la leyenda castellana
- 8—Pieza de artillería para lanzar granadas
- 9—Cerca de, aproximadamente
- 10—(Isla de) Isla del Mediterráneo, en la desembocadura del Ebro
- 11—Caudillo de gente de guerra
- 13—Arrope copuesto con zumo de frutos maduros, miel o azúcar
- 14—Rasé de cierto limite
- 16—Conforme, con arreglo a
- 18—Onda sobre la superficie de las aguas
- 19—Ansia de beber
- 22—Embragado, borracho
- 24—Repetir
- 28—Nombre de una consonante
- 30—Aguilada para picar y estimular a las bestias
- 31—Mueble que se utiliza para dormir
- 33—Anillos de hierro o madera
- 34—Pastor de Frigia que engañó a Cibles, quien para castigarlo lo convirtió en pino (mitología)
- 35—Nosotros
- 36—Disminuye, reduce a menor, especialmente la velocidad

VERTICALES:

- 1—Personaje bíblico, célebre por su piedad y resignación
- 2—Despedida
- 3—Que tiene nudos
- 4—Nombre propio de mujer
- 5—La parte más baja del barco
- 6—Diosa egipcia, hermana y esposa de Osiris
- 7—(Dionisio) Escritor y filósofo francés (1713-1784)
- 9—Coche de dos ruedas y un solo caballo, de origen inglés
- 11—Archipiélago malayo, célebre por sus pesquerías de ostras perlíferas
- 12—Compacto, apretado
- 15—Planta de corola en forma de copa
- 17—Prenda de abrigo, de hombre
- 20—Ayudante de campo de un alto grado militar
- 21—Gramático latino del siglo IV, preceptor de San Jerónimo
- 23—Punto de partida de cada cronología particular
- 25—Disparo de las armas de fuego
- 26—Repetición del sonido reflejado por un cuerpo duro (plural)
- 27—Igualdad de nivel
- 29—Jefe o caudillo árabe
- 32—Asidero de ciertas vasijas

SOLUCION A LA ANTERIOR

I	P	S	O	C	A	B	U	R	E
R	U	A	C	A	M	A	R	O	N
N	L	B	A	H	N	O			
O	I	D	O	R	T	I	C		
P	L	A	T	E	R	I	A		
A	L	E		E	F	E			
A	A	P	A	P	O	R	I	S	
A	E	S	O	B	I	E	L	A	
M	I	I	L	O	L	I			
A	Z	U	L	E	T	E	M	A	R
R	O	D	E	N	O	V	E	R	A

Progreso Industrial
es
Progreso Nacional

PRONOSTICOS DEL RITMOVIASTRAL

PARA MAÑANA



A cargo de la Profesora
Malkut de la Fuente
Quiróloga, Astróloga y
Ritmoviastralista
Solicite su dirección al
TELEFONO 21-92-98
o al apartado 2503.

aries

21-iii/20-iv



tauro

21-iv/20-v



géminis

21-v/21-vi



cáncer

22-vi/22-vii



leo

23-vii/22-viii



virgo

23-viii/22-ix



libra

23-ix/22-x



escorpio

23-x/22-xi



sagitario

23-xi/21-xii



capricornio

22-xii/20-i



acuario

21-i/19-ii



piscis

20-ii/20-iii



Favorable. Es el momento oportuno para movilizar sus mayores intereses. Mercurio ayuda a operar grandes cambios positivos. Desfavorable. Cuidado con hacerse de ilusiones, lleve todos sus asuntos con el mayor desinterés.

Favorable. Con rapidez puede alcanzar q' se sucedan cambios magnificos en todos sus intereses, sobre todo los amorosos. Desfavorable. Cuidado con el plano de la economía, evite hacer inversiones innecesarias.

Favorable. Vuestro regente en posición altamente fuerte, ahora es la oportunidad para el alcance del triunfo, movílicense. Desfavorable. No ponga oídos a comentarios de personas que dicen ser sus amigos, rechace todo comentario.

Favorable. Los planes de viajes en excelente día. Mercurio ayuda y es la oportunidad para movilizarse al respecto. Desfavorable. Medida con mano dura en necesario en este día para que se ahorre dificultades futuras.

Favorable. Un excelente día para aventuras y romances amorosos. Mercurio ayuda fuertemente. Desfavorable. Esa imaginación debe de restringirse y no dejar que le atormente; puede cometer errores.

Favorable. En forma inesperada sus asuntos cambian y los problemas se resuelven, por la vía menos pensada. Mercurio enfoca. Desfavorable. Cuidado con la salud; evite dar cabida a ideas negativas relacionadas con la idea fatalista sobre sus intereses.

Favorable. Ahora es cuando deben de hacer su proposición. Mercurio enfoca y proporciona los cambios positivos. Desfavorable. Los celos y las dudas pueden ser sus mayores enemigos en este día en que la fase negativa de Mercurio corre.

Favorable. Su plano del trabajo y los negocios en día magnifico, se puede presentar una magnífica oportunidad hacia el triunfo. Desfavorable. Para que sus cosas caminen bien, les es recomendable que descansen y reposen en este día.

Favorable. Evite comentar sus planes, opere en la forma más reservada posible, de lo contrario, le pueden echar a perder su plan. Desfavorable. Para que se ahorre dificultades con allegados inmediatos es aconsejable que ande lejos de estos.

Favorable. Los asuntos del amor en buen día, solo que es menester que caminen con mucha calma y reserva. Desfavorable. No se confie de que los que dicen quererle como hermanos; existen peligros de deslealtad.

Favorable. Cambios imprevistos en los planos del amor y del trabajo. Mercurio ayuda en forma positiva. Desfavorable. Sea prudente en el manejo o manipuleo de armas de fuego o gases.

Favorable. Es ahora cuando debe de exponer sus derechos y reclamos pero hágalo con mucha prudencia y sin ser mordaz. Desfavorable. Antes de contestar preguntas, piense lo que tenga que contestar, para que no cometa errores.



en sus
momentos
íntimos...

titania 825 kes.

su eterna compañera.

TE VEO TE OIGO

Por DON VICTOR

¿Quiénes van a Nueva York al Festival?



Carlos E. Jara: escogido por su padre para representar a Costa Rica, con todos los gastos pagados, en el Primer Festival Latino-Americano de la Canción, a celebrarse en setiembre en Nueva York.

Los cantantes ticas que han grabado, para tomar pronto una decisión. Lo único que está decidido por ahora —nos dijo— es que mi hijo Carlos Enrique representará a Costa Rica en Nueva York, como cantante,

Por medio del Instituto de Turismo se invitó a Costa Rica a participar en el Primer Festival Latino-Americano de la Canción, a celebrarse en la ciudad de Nueva York los días 18, 19 y 20 de setiembre, según informó don Carlos Luis Jara.

Por falta de tiempo para escoger mediante un concurso a los cantantes costarricenses que irán representando a Costa Rica, con todos los gastos pagados, don Carlos Luis Jara fue autorizado para hacer lo de acuerdo con sus conocimientos, sin celebrar de previo ningún certamen nacional.

El propio don Carlos L. Jara nos comunicó personalmente —como lo dimos a conocer— que decidió escoger a su hijo Carlos Enrique Jara y a María del Carmen, ésta última sujeta a confirmación. Don Carlos está oyendo discos de

Festival de canción nacional

El destacado cantante costarricense Ronny Soto nos ha puesto al tanto de los preparativos para realizar el Primer Festival de la Canción Nacional.

Nos adelantó que habrá premios para el autor y el intérprete en efectivo, así como un viaje a México con posibilidades de grabar las canciones que ocupen los dos primeros lugares.

Nos pidió Ronny anunciar que muy pronto se publicarán las bases. Ya veremos.



12 00 Cine Siesta "Pasión Desesperada"
4 00 Nuestro Mundo en Color
5 00 Niños y Fábulas
6 00 Astro Locos
7 00 Noticiero Deportivo
7 30 Las Grandes Noticias
8 00 Hollywood y Colores Presenta "Supermán"
8 30 El Show de Lucy
9 00 Días de Nuestras Vidas
9 30 Teletanda del Once "Los Viajeros"
FINAL: Resumen Noticioso

CANAL ONCE... UNA NUEVA DIMENSION DE LA TELEVISION EN COSTA RICA JULIO, LUNES 20, 1970

12 00 Cine Siesta "La Sombra Maligna"
4 00 Nuestro Mundo en Color
5 00 Niños y Fábulas
6 00 Astro Locos
7 00 Noticiero Deportivo
7 30 Las Grandes Noticias
8 00 Hollywood y Colores Presenta Un desfile de estrellas internacionales
9 00 Días de Nuestras Vidas
9 30 El Virginiano

FINAL: Resumen Noticioso
CANAL ONCE... UNA NUEVA DIMENSION DE LA TELEVISION EN COSTA RICA JULIO, MARTES 21, 1970

Orquesta de Lubín sigue apareciendo

Gran cantidad de personas se dieron cita en Esparta el sábado pasado, para asistir al baile amenizado en esa ciudad por la gran orquesta "Lubín Barahona y sus Caballeros del Ritmo".

Los éxitos de Glenn Miller, Tommy Dorsey y otras grandes bandas, se escucharon la noche del sábado en la ciudad de Esparta.

Esta fue la segunda presentación de los Caballeros del Ritmo, después de muchos años de receso, ya que hace dos semanas tuvieron un gran éxito en la ciudad de Turrialba.

CANAL 4

Lunes 20 de Julio de 1970

3:28 Presentación
3:30 Aventuras
4:00 Te'e Club del Hogar Cocina Club
4:30 Comedy Capers
5:00 Chungalandia
6:00 Fuego de Juventud
6:30 La tremenda corte
7:00 Simplemente María
8:00 Este es Tom Jones
9:00 Encrucijada
10:00 Punto final
10:15 Despedida.

Martes 21 de julio de 1970

3:28 Presentación
3:30 Aventuras
4:00 Los Monkees
4:30 Comedy Capers
5:00 Chungalandia
6:00 Centinelas del bosque
6:30 Simplicia la secretaria
7:00 Simplemente María
7:55 Noticiero Chevron
8:00 Detective fantasma
9:00 Hora Sunbeam del Almacén Koberg
9:30 Diálogos con el Dr. Láscaris
10:00 Punto final
10:15 Despedida.



Programación para hoy
Lunes 20 de Julio de 1970

4 15 Patrón de ajuste
4 30 Fábulas
5 00 Telecine "Cinco días de la muerte" con Richard Attenborough, John Gregson.
6 30 Mis hombres y yo
7 00 El Agente de CIPOL en "El asunto de la voz de su amo"
8 00 Universidad de Costa Rica, Facultad de Ciencias y Letras, programa vivo.
9 00 La Tormenta
10 30 Marshall Dillon
11 00 Despedida
CON PROYECCION NACIONAL

Programación para mañana
Martes 21 de Julio de 1970

4 00 Música
4 15 Fábulas
4 30 Tele Cine. El Gran Diplomático, Con Norman Wisdom Belinda Lee y Lana Morris
7 00 Doctores y Enfermeras
8 00 El Show de Ed Sullivan. Invitados: Nancy Wilson Jack Jones y Norm Crosby
9 00 La Tormenta
10 00 Marshall Dillon
10 30 Despedida
CON PROYECCION NACIONAL

Todos queremos un mundo en paz. Cómo lo lograremos? "Un mundo que reza, es un mundo en paz"

Parece...

Parece...que existe mucho interés por asistir al Festival Artístico Pro-Damnificados del Perú, el viernes en la Pollera Colorá.

Parece...que algunos locutores de noticias son muy dados a que los oyentes conozcan la forma en que se ríen.



CANAL 6

Programación para hoy
Lunes 20 de Julio de 1970

11 30 Música
11 45 Fábulas
12 00 Noticiero HOY
12 45 La novela de la tarde "Puente de amor"
1 15 La novela de la 1:15 "De turno con la angustia"
1 45 Revista femenina
2 45 Cine en su casa "Boina blanca" con Sabina Olmos, Luis Aldas.
4 30 Fábulas
5 00 El hombre par
5 30 Escuadrón diabólico
6 00 La Pandilla
6 30 Los Tres Chiflados
7 00 Tele Tanda de Siete "El Abismo"
7 30 Los Polivoces
8 00 La novela familiar "Mi amor por ti"
8 30 La novela de las 8:30 "Cadena de angustia"
9 00 Teletanda "Piratas" con Rhys Williams, Ron Rambell Valentine Perkins
10 30 Noticiero "HOY"
10 50 Despedida

Programación para mañana
Martes 21 de Julio de 1970

11 30 Música
11 45 Fábulas
12 00 Noticiero Hoy
12 45 La Novela de la Tarde Puente de Amor
1 15 La Novela de la 1:15 De Turno con la Angustia
1 45 Revista Femenina programa vivo
2 45 Cine en su Casa La Chamaca, Con Jorge Mistral, Kitty de Hoyos y Resortes.
4 30 Fábulas
5 00 Príncipe Planeta
5 30 Meteoro
6 00 La Pandilla
6 30 Los Tres Chiflados en español
7 00 Tele Tanda de Siete El Abismo
7 30 Martes Musicales Numar presenta Do Re Mi de Costa a Costa con Los Yorsis
8 00 La Novela Familiar Mi Amor por Ti
8 30 La Novela de las 8:30 Cadena de Angustia Cine de Terror Drácula Con Bela Lugosi
10 30 Noticiero Hoy
10 50 Despedida

NO LO PIERDA DE VISTA



LUNES 20

12 00 Mundo Insólito
12 30 Tanda del Mediodía El Ministerio del Miedo, Con Ray Milland
2 30 Los Trabajadores
3 00 Mi Hijo y Yo (vivo) Producción de Vicky y Pochola
3 30 El Show de Bugs Bunny. El Conejo de la Suerte
4 00 El Señor Deeds
4 30 Lassie y El Guardabosques
5 00 El Capitán Ultra
5 30 Zorro
6 00 Telenoticias
6 30 Sueño con Jeannie
7 00 Disneylandia
8 00 El Ladrón sin Destino
9 00 El F. B. I. en Acción
10 00 El Derecho de Nacer
10 30 Area 12
11 00 Años Decisivos

MARTES 21

12 00 Pelea Estelar Rocky Marciano vs. Ezzard Charles
12 30 Tanda del Mediodía El Sexto Fugitivo. Con Richard Widmark
2 30 Los Trabajadores
3 00 Decorando Producción de Vicky y Pochola
3 30 Fábulas
4 00 Buscando Novia a Papá
4 30 El Lobo Loopy
5 00 El Capitán Ultra
5 30 Zorro
6 00 Telenoticias
6 30 Fantasma y la Sra. Muir
7 00 Patrulla Juvenil
8 00 Ironside
9 00 El Nombre del Juego
10 30 Pelea Estelar Rocky Marciano vs. Joe Louis
11 00 Telenoticias

¡Legamos de primero... y seguimos de primeros

Enlazarán a Beethoven con el Rock

LONDRES.— El Festival de Edimburgo d'blará la rodilla ante Beethoven con motivo de su bicentenario. Pero también presentará un espectáculo de música "rock" dentro de uno de los programas más variados hasta ahora organizados por esta atracción anual a la que acudirán miles de visitantes procedentes de otros países.

"Stomp", el primer espectáculo contemporáneo de música "rock" que se presenta en Edimburgo —el festival de este año se celebrará del 23 de agosto al 12 de setiembre— ha estado ganando popularidad en Nueva York. Será presentado en Edimburgo por el mismo reparto, el "Texas ... Group".

Una de las obras sobresalientes del festival será la pro-

ducción de "El asunto Makropoulos". En el festival participarán siete orquestas: la "New Philharmoni", "BBC Symphony", "Scottish National", la "Filarmónica de Estocolmo", la "London Philharmonic", la "Concertgebouw" de Amsterdam y la "BBC Scottish Symphony". Entre los directores se incluyen Sir John Barbirolli, Carlo Maria Giulini, Colin Davis, George Szell y Bernard Haitink.

— Cinco compañías ofrecen las principales obras dramáticas: "Deutsches Theater", de Berlín Oriental; "Teatro Libero"; "Prospect Theatre", del Reino Unido; "Trinity Square", de Providence, Estados Unidos; y el "Royal Lyceum".

Habrán exposiciones de arte. Las principales son la de las obras de Chagall en la Royal Scottish Academy y la de arte céltico primitivo en el Royal Scottish Museum.

Té Bronchial

MARCA **Bekunis**



LOS PRESTIGIOSOS LABORATORIOS

ROHA-WERK de Alemania, tiene para cada enfermedad, el té que alivia sus males.



Té Bronchial MARCA

Bekunis

TENEMOS TAMBIEN

- ♦ Estomacal
- ♦ Somnífero y sedante
- ♦ Bronquial y contra la tos
- ♦ Renal y vesicular
- ♦ Hepático y biliar

Distribuidores exclusivos

Farma-Tica

Teléfono 22-1341 Apartado 3778

CENTRAL

A las 3 € 3.00
A las 7 y 9 € 4.00

LUX

6:30 y 8:30 € 3.00

USTED LA LEVO, LA VIO EN TELEVISION, AHORA EN EL CINE LO QUE UD. ESPERABA...



A COLORES

IRAN EORY RUBI

GUADALUPE

A las 8 € 2.00
Viruta y Capulina, en:
LOS REYES DEL VOLANTE

'PARIS FOLLIES'



HOY HOY

Grill La Orquídea

sigue el éxito de la gran revista francesa

Vean "FLORES EN PARIS"
"C'est MAGNIFIQUE"
Ríanse con CAIROLI

15 LINDAS GIRLS 15

El éxito del momento

"EL FOOT BALL FEMENINO"



"El Insólito"
ASSHA

UNA PELICULA ATREVIDA Y AUDAZ! - CINE PALACIO

METROPOLITAN

Hoy a las 3 y 7 p.m. € 4.00 — (Sólo mayores 21 años)

"LAS DULCES AMIGAS"

Un filme de CLAUDE CHABROL — TECHNICOLOR.

Nuevo Hilton

HOY!

EL CINE DE CATEGORIA

3 p.m. € 2.00
7 y 9 € 2.50

"INFIERNO EN EL PACIFICO"

Panavisión — Technicolor

MAÑANA! Comienza en el CALIFORNIA!

"EL VIAJE INFINITO"

(Apolo XI)

PALACE IDEAL

3 - 7 - 9 € 3.00 6 - 8 € 2.00

(Prohibida menores de 18 años)

George Peppard, Judy Geeson

"EL VERDUGO IMPLACABLE"

EN COLORES

CALIFORNIA

6 - 8 € 5.00

(Inconveniente menores de 18 años)

ULTIMO DIA en este Teatro! Una historia de amor que se vive a cien millas por hora!

Qué es lo que busca el intrépido Bronson al final de su largo camino...?

No sabía quién era ella, ni de dónde venía, ni de qué estaba huyendo... pero ella era bella y él era un hombre...!



BRONSON EL AVENTURERO

EN COLORES

MODERNO

3 € 2.00
7 - 9 € 2.50

Lucha Villa

LAS TRES MAGNICAS
En colores

RIO

8 € 2.00
(Sólo mayores 21)

Peter O'Toole

EL LEON EN INVIERNO

PRONTO! Anthony Quinn, Ingrid Bergman,

"PRIMAVERA EN OTOÑO"

CERRADO EL VARIEDADES POR INSTALACION DE SUS NUEVAS, MODERNAS Y CONFORTABLES BUTACAS.

REX

3 € 4.00

7 y 9 € 5.00

Quando los españoles llegaron al Perú se llevaron la sorpresa de encontrar un imperio de gigantescas dimensiones, lleno de esplendor honor y dignidad, que superaba en muchas cosas a la propia España... su contribución: la destrucción de tan avanzada civilización.

EL IMPERIO DEL SOL

Sobre las ruinas del Imperio Incaico cumplieron su cita con el destino

ROBERT SHAW y CHRISTOPHER PLUMMER



NIGEL DAVENPORT MICHAEL CRAIG ANDREW KER WILLIAM MARLOWE JAMES DONALD LEONARD WHITING

EL IMPERIO DEL SOL

CAPRI

3 - 7 y 9 € 3.00

(Sólo mayores de 21 años)

UN CAMINO PARA DOS
Audrey Hepburn,
Albert Finney,

CAPITOLIO

7 y 9 € 2.50
Technicolor

De Walt Disney el fabuloso éxito

LA PRADERA DEL PASADO y EL SENOR SAPO

ADELA

7 y 9 € 2.00
CS y Color

Yul Brynner, Richard Widmark, George Chakiris,
SACRIFICIO SIN GLORIA

ZAIDA

8 € 2.00
(Inconv. menores 18 años)

Rod Steiger,
Claire Bloom,
Robert Drivas,
EL HOMBRE TATUADO

JARDIN ORIENTAL

LUJO-CONFORT-DISTINCION

CARRETERA A PASO ANCHO

APROVECHESE

Rebajamos **TODOS LOS USADOS**

por motivo de traslado

REVISADOS

EN PERFECTAS CONDICIONES

APROVECHESE
NOS TRASLADAMOS

GRAN
BARA-
TILLO



LISTA DE USADOS Y DE GANGAS CON PRECIOS

CAMIONES

MARCA	TIPO	AÑO
VOLVO	F-85 7½ TONS.	1967
G.M.C. (cabezal)	12 TONS.	1958
THAMES	2½ TONS.	1961
THAMES FORD	600 3½ TONS.	1965
G.M.C.	3 TONS.	1948
THAMES TRADER	2½ TONS.	1962
VOLVO	L-465 6½ TONS.	1966
MAGIRUZ	6½ TONS.	1964
INTERNATIONAL	5½ TONS.	1964
TOYOTA	5 TONS.	1961
DODGE	4½ TONS.	1959
FORD	3½ TONS.	1958
CHEVROLET	5½ TONS.	1965
VOLVO	F-85 47 7½ TONS.	1968
FORD	F-600 3½ TONS.	1957
THAMES FORD	3½ TONS.	1964

PANELS - PICK-UPS - JEEPS

MARCA	TIPO	AÑO
VOLKSWAGEN	PANEL	1968
DATSUN		1968
LAND ROVER	JEEP METALICO	1969
INTERNATIONAL		1967
FORD TRANSIT	¾ TON.	1967
VOLKSWAGEN	PICK-UP	1961
AUTO MULA	JEEP	1966
TOYOTA	JEEP	1962
LAND ROVER	JEEP DIESEL	1968

CAMIONES GASOLINA

MARCA	TIPO	AÑO
CHEVROLET	3½ TONS.	1959
INTERNATIONAL (cabezal)	12 TONS.	1957

AUTOMOVILES

MARCA	TIPO	AÑO
FIAT	2100	1964
RAMBLER	STATION WAGON	1963
OPEL	STATION WAGON	1964
PEUGEOT	STATION WAGON	1966
VOLVO	DEPORTIVO	1965
VOLKSWAGEN	SEDAN	1964
TOYOTA	COROLLA 4 PUERTAS	1969

GANGAS DE LA SEMANA

MARCA	TIPO	AÑO	PRECIO
DAIHATSU	2 TONS.	1969	¢ 20.500.00
FORD	3½ TONS.		
	DIESEL	1949	¢ 6.000.00
CHEVROLET	TORO		
	4½ TONS.	1963	¢ 29.500.00
FARGO	PICK-UP	1961	¢ 7.500.00
BEDFORD	4½ TONS.	1967	¢ 38.500.00
THAMES	2½ TONS.		
	FURGON	1961	¢ 11.500.00
CORVAIR	SEDAN	1961	¢ 9.500.00
TOYOTA	PICK-UP		
	1 TON.	1967	¢ 9.500.00
CORVAIR	MONSA	1962	¢ 10.500.00

REVISADOS, MAGNIFICAS CONDICIONES GENERALES, LLANTAS, PINTURA.

— VISITE NUESTRAS SALAS DE EXHIBICION Y VENTAS —

auto Xiri Ltd.

AUTOPISTA GENERAL CAÑAS (WILSON) CRUCE CON LA URUCA

LA AGENCIA ESPECIALIZADA EN VEHICULOS DE TRABAJO.

TELEFONO — 21-01-01 — APARTADO 1113